

Baleares

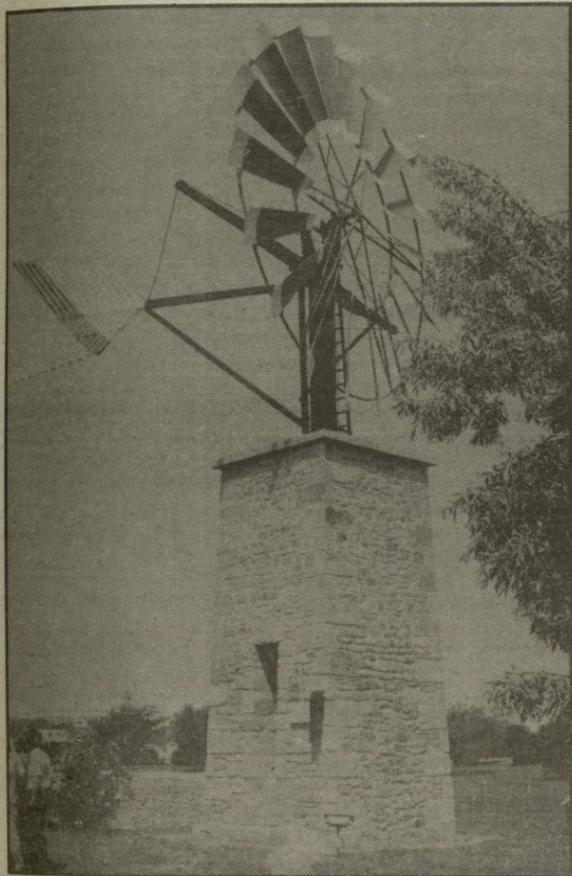
Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.761

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA,
Viernes, 10 junio 1983



Como contrapartida del programa FACA

Ayuda americana al turismo español

Un molino de agua, símbolo de Mallorca, fue inaugurado a mediodía de ayer en el aeropuerto de Palma por el director general de Promoción del Turismo, Ignacio Vasallo, quien llegó a nuestra ciudad en visita oficial.

El molino ha sido costeado por el organismo autónomo «Aeropuertos Nacionales» y ha supuesto unos 4'5 millones de pesetas, a los que ha contribuido el Fomento del Turismo, creador de la idea.

La construcción se hizo gracias a piedras viejas de otros molinos. El director del aeropuerto dijo ayer a los medios de información que otros molinos de la zona serán también restaurados.

Por su parte, el director general afirmó que los Estados Unidos revertirán a España unos ocho millones de dólares en concepto de contrapartida por la compra de los aviones F-18 por España. Esos ocho millones de dólares se gastarán en una buena promoción turística de nuestro país en América. (Foto Juanet). Más información en la página 6.

José Feliciano,
en Palma

«Quiero llegar al público pobre»

(Página 8)

Suicidio en Portals Vells

Buceó hasta encadenarse al «muerto» de una embarcación

(Página 8)

Hoy, con asistencia del ministro de Administración Territorial

Baleares estrena gobierno

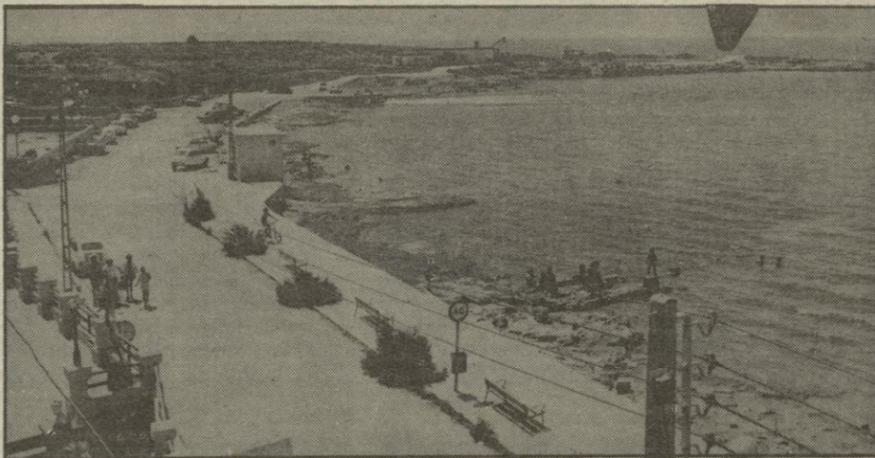
Presidido por el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra se celebra hoy al mediodía en la sede del «Consolat de Mar», la toma de posesión y el acto de jura de sus cargos de los integrantes del primer gobierno de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares, presidido por Gabriel Cañellas.

Ayer, en la sede de AP fue dada a conocer la lista definitiva de

integrantes del autogobierno, que contará con una vicepresidencia, nueve Departamentos, y tres consellers sin cartera.

La composición del equipo de Gabriel Cañellas no quedó completada hasta ayer mismo con el titular de la consellería de Turismo, cargo que como se sabe no fue aceptado por sucesivos candidatos.

(Información pág. 3)



El Pleno de la «pipe line» rechazó la propuesta de AP

El Pleno Extraordinario convocado a instancia de Alianza Popular tomó el acuerdo de rechazar la propuesta introducida y que contenía cuatro subpuntos tendentes a expresar al gobernador el disgusto de la corporación por la reciente luz verde administrativa implicada por la resolución de la Dirección General de Energía con relación a

la «pipe line». La propuesta hacía referencia a la celebración de una reunión para la definición de una solución al abastecimiento petrolero insular. Como todo ello se interpretó como ya hecho, la solución adoptada y el recurso de alzada ya acordado, la mayoría rechazó la propuesta por inviable.

(Página 5)

HOY

Sofocado el incendio de Alcudia

(Página 8)

Solchaga presentó el plan de reconversión industrial: la pérdida temporal de empleos salvará al sector

(Página 13)

Se celebró la reunión de la Federación Internacional de TT.OO.

(Página 9)



España pide en la OTAN apoyo para el «grupo de Contadora»

Fernando Morán, ministro español de Exteriores, expresó ayer, en el Consejo Atlántico, «la conveniencia de que los países aliados presten apoyo a la solución de Contadora para Centroamérica».

El ministro empezó por dar cuenta de las conclusiones a que ha llegado España acerca del problema centroamericano al término del viaje del presidente Felipe González por la región.

Expuso, después, las causas del origen del problema y puso de relieve la importancia que da el Gobierno español al proyecto de paz preconizado por el grupo de países reunido en la isla de Contadora, que repalda totalmente.

El embajador de España ante la OTAN, Jaime Ojeda, declaró después a la prensa que las informaciones de Morán fueron «acogidas con extraordinario interés por la evidente autoridad que tiene España al hablar de América».

El diplomático ha recordado a los periodistas que «esta aportación americana es una de las que los aliados esperan de España siempre», una de las vertientes importantes del vínculo español con la «OTAN».

En una breve declaración, Fernando Morán manifestó también, a los otros quince ministros de Exteriores de la «Organización del tratado del Atlántico Norte» que «es posible un acuerdo sustancial en la Conferencia de Madrid antes del verano».

Con relación a las cuestiones tratadas en este consejo, el Gobierno se reserva su posición, reserva formal que será incluida en el comunicado final de la sesión de primavera de la OTAN «perfectamente bien comprendida por el resto de los aliados» según el embajador Ojeda.

Algo no funciona

Toral

Seamos serios, señor Albertí. Usted, parafraseando al conde de Motrico, cuando dijo que los socialistas son ateos, pero creen en los milagros, ha dicho de Alianza Popular, al hilo del discurso del señor Cañellas en la sesión de investidura en el Parlamento autonómico, que su partido de coalición cree en los milagros pero no señala el camino para que se produzcan. Esto es, más o menos, lo que se entendió de su boca ante algún micrófono de una emisora local.

A uno, la verdad, esto no le parece del todo serio, porque tiene la sensación de que ante la flojedad de la pieza oratoria del recién estrenado presidente autonómico, usted señor Albertí hace como el escolar sorprendido en travesura por el maestro, que dice: «Yo no he sido». Pues sí que empezamos bien. Si de entrada usted califica el discurso de su presidente, o de la persona a la que su grupo político le ha dado el beneplácito para que presida, de «programa de intenciones que no ha merecido nuestro aplauso», dentro de algún tiempo —ojalá, no pronto, u ojalá, no tarde, eso ya se verá— podríamos contemplar a los «umistas», y excúseme el neologismo, pateando en el Parlamento una proposición de ley. ¿O no tiene nada que ver el programa de intenciones expuesto por el señor Cañellas con el programa de realidades pactado por usted y los aliancistas? Si es así algo hay que no funciona. Vamos, digo yo.



AYUNTAMIENTO DE CALVIÁ

ANUNCIO
MECANIZACIÓN CAPTACIONES SES ALGORFES

El Ayuntamiento de Calviá contrata, por concierto directo, los trabajos de mecanización de las captaciones de Ses Algorfes, según proyecto redactado por los ingenieros señores Cabellos Avilés y Morell Magraner, cuyo precio máximo asciende a la suma de 6.999.881 pesetas, pudiendo las empresas interesadas presentar ofertas, ajustadas a modelo que obra en la Unidad de Contratación del Ayuntamiento, hasta las 13'30 horas del próximo día 17 de junio, directamente ante dicha Unidad, a la que podrán asimismo dirigirse para mayor información.

Calviá, a 8 de junio de 1983.

EL ALCALDE

Fdo.: Francisco Obrador Moratinos

La industria del calzado

Luis Azpiroz

Surgió como por casualidad y ya tiene más de ciento cincuenta años de historia. Es, tal como decía aquel ingeniero por los años treinta, un disparate, pero es uno de los mejores dispartes o locuras de Mallorca. Es la mejor industria del calzado de España y la única que puede competir con Europa. Es el resultado de muchos años de trabajo y esfuerzo y un ejemplo vivo de lo que puede ser el tesón y la constancia, puesto que para los zapateros casi han sido más los años malos que los buenos.

Han superado la crisis que provocó en Mallorca el

turismo que les subió los costes y les dejó sin trabajadores especializados; han conseguido ser nuestro sector industrial más potente y han transformado lo que eran simples talleres en auténticas fábricas. Y lo han hecho prácticamente sin ayuda. Y ahora, cuando estamos en los umbrales de la autonomía, están a punto de cerrar sus puertas. Ya no pueden subsistir más.

Unas de las primeras actuaciones de nuestro Gobierno autónomo ha de ser prestar atención preferente al sector del calzado. Antes de pensar en reindustriali-

zar hemos de mantener la única industria europea que nos queda. El sector del calzado de Mallorca requiere una atención y ayuda inmediata por parte del Consell. Y ayuda, en este caso, no significa dinero, sino algo mucho más sencillo: recordar a las autoridades centrales que Mallorca está ayudando a financiar parte de la reconversión industrial de la península y que aquí existe algo más que hoteles y apartamentos. Nuestra industria necesita una política diferencial dentro del conjunto español pues está sometida a más presiones.

Hubo un tiempo, no hace mucho, en que el pesimismo sobre la industria del calzado mallorquín llevaba a pensar en la salvación de unas pocas empresas y empresarios. No hizo falta llegar a esos extremos porque, y no se sabe bien por qué, han sobrevivido casi todos. Ahora estas empresas, estos trabajadores y empresarios sólo esperan que el Gobierno autónomo entienda su situación, el papel que desempeñan en la economía de Mallorca, y actúe en consecuencia. Creo que no es mucho pedir para quienes nunca han pedido nada.

Cartas a «Baleares»

A la superiora del colegio Madre Alberta

Como padre de una alumna de 2º C ciclo medio del colegio de su digna dirección quiero expresarle públicamente mi preocupación y desacuerdo por la decisión de despedir a la profesora Dª Catalina Gornals.

Entiendo que este despido se produce porque la mencionada profesora a raíz de repartir el colegio en las clases propaganda antiaborto, aclaró a sus alumnas que el tema del aborto era un tema de conciencia, que no podía ser juzgado ligeramente o simplemente calificado de acto criminal, y que merecía el respeto de quienes lo defendían.

Me parece sensatísima la postura de la profesora y creo que en la actual legislación bajo ningún concepto se puede despedir a un trabajador por tal motivo. La Srta. Gornals —según he podido comprobar— goza de un excelente prestigio profesional, lleva doce años en el colegio y ha sido calificada por la propia dirección del colegio como «la mejor profesora». Me consta que cuenta con el apoyo de todas sus compañeras de trabajo, y con la solidaridad de los padres de sus alumnas. ¿Se da cuenta la madre superiora de la trascendencia que puede tener el despido y de que no es cuestión de ofrecer dinero para arreglar el asunto?

Y aprovecho la ocasión para sugerirle a la directora del Colegio Madre Alberta que abra de una vez los ojos y trate de pisar en el suelo: la mayoría de los padres llevamos a nuestras niñas al Colegio porque es un buen colegio, dotado de buenas instalaciones y buena enseñanza, y no precisamente en busca de un determinado «ideario». Las niñas salen del colegio hartas de monjas y con frecuencia se niegan a hacer BUP o el COU en el Colegio ¿se ha molestado la superiora en saber por qué?

Actuaciones como el presente despido, que suponen una mentalidad retrógrada, carca y cerrada, las distancian de la realidad, y les llevan a Vds. a constituirse en «custodios de la verdad» y a negar el respeto que merece toda otra ideología que no

sea la suya. Eso a mi juicio no es cristiano.

Pido desde aquí a la Srta. Gornals que no se desanime, que ponga el asunto en manos de un buen abogado y que luche hasta el final con el apoyo de sus compañeras porque su causa es la de quienes defienden el respeto por la tolerancia, la comprensión y la libertad. Muy atentamente, UN PADRE DE ALUMNA.

José Mislata responde a José Silva y a Toni María

A partir de ahora y en evitación de malas interpretaciones siempre que deba contestaros algo lo haré públicamente. Empiezo pues contestando vuestra carta, en la que me admitáis la baja del partido, solicitada por mí.

En ella me decís que tenéis el valor moral de pedirme que deje vacante el cargo de concejal, ya que consideráis que fue el partido quien lo consiguió.

No:

Estáis de nuevo, y como tantas veces, en un error. Yo había conseguido sin abdicar de ninguna de mis ideas, sin pacto alguno mediatizador, la alcaldía de Artá para el partido, que vosotros rechazásteis.

¿A qué viene ahora reclamarme el cargo de concejal?

Era la alcaldía la que pudo ostentar el P.S.O.E. de haber contado entre vosotros con verdaderos políticos y no con estrategas de café.

Por lo tanto creo que no tenéis derecho, ni valor moral ni ético para reclamar nada ya que yo defenderé con mi independencia de criterio los intereses de quienes me votaron.

No puedo creer que lo hicieran para entregarnos a otra opción política que no hizo más que perjudicar al socialismo, negando en su campaña todo el apoyo que habían recibido en estos cuatro años y que había sido totalmente decisivo para las realizaciones municipales.

Vosotros me habéis demostrado que no defenderéis nada. Vosotros defendéis otros oscuros intereses. Carecéis de toda fuerza moral para pedirme no sólo la concejalía si no cualquier otra cosa. Cordialmente.

JOSE MISLATA CUELLAR.

Concejal Independiente del Ayuntamiento de Artá

Patrocina i organitza

CONSELLERIA DE CULTURA
DE LES ILLES BALEARSCONCERT EXTRAORDINARI A CÀRREC DE
L'ORQUESTRA DE CAMBRA «PRO ART» DE PALMA

(Director: Agustí Aguiló)

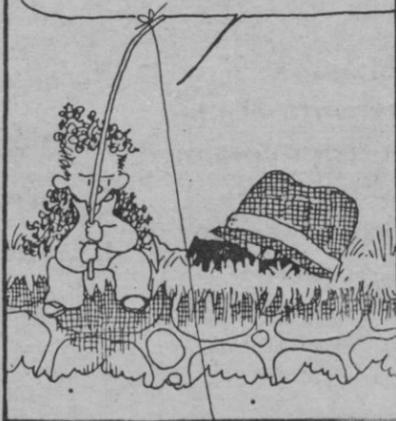
Església de El Terreno (C/. Tinent Mulet) Diumenge 12 de Juny a les 20,30 hores
Obres de J.J. Fux, Vivaldi, Dragonetti, J.S. Bach, Mozart, Mendelssohn. ENTRADA LLIURE

"Pelinos"

¿SABES, PELINOS, SEGÚN MIS CÁLCULOS, A COMO SALE CADA UNO DE LOS AVIONES 7-18A QUE HA COMPRADO EL GOBIERNO?



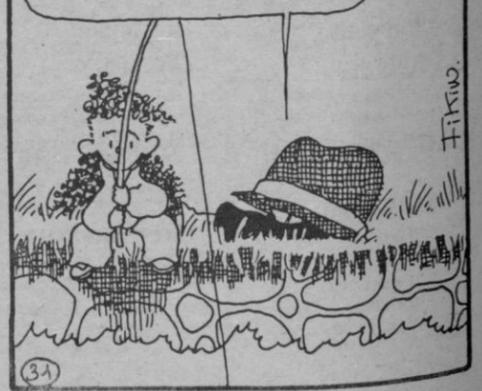
PUES A CUATRO MIL CIENTO Y POCO MILLONES DE PESETAS CADA UNO



¡JOPE!...



...POR ESE PRECIO, SUPONGO QUE ANTES DE MATAR AL ENEMIGO LE INVITARÁ A ALGO, ¿NO?



Con asistencia del ministro de Administración Territorial:

Hoy juran sus cargos los miembros del Gobierno de la Comunidad Autónoma

Esta mañana, a las doce del mediodía, se celebrará en el Consolat de Mar, sede del CGI, el acto de toma de posesión del presidente y miembros del autogobierno de la Comunidad Autónoma, bajo la presidencia del ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra.

Asistirán también las primeras autoridades civiles y militares, de la región, consellers cesantes del «consell executiu» del CGI, los integrantes de la Mesa del Parlament autónomo, presidentes cesantes de los Consells Insulares, y portavoces de los grupos parlamentarios.

Primer decreto

El acto, que está previsto iniciar a la citada hora, contendrá también el juramento de cargos por parte de los miembros del autogobierno de la Comunidad

Autónoma previa la lectura del primer decreto que firmó el nuevo presidente, Gabriel Cañellas, por el que nombra el Gobierno, y que fue distribuido ayer, por la oficina de prensa del CGI, en su versión castellana, y bajo el siguiente título: Decreto 1/83 de 10 de junio por el que se nombra a los miembros del Gobierno de la Comunidad Autónoma de las islas Baleares.

El texto reproduce en su primer párrafo el art. 32 del Estatut de Autonomia y señala que «de conformidad con todo ello, vengo a emitir el siguiente decreto» que

en su artículo primero establece que el autogobierno estará formado por los siguientes departamentos: Vicepresidencia, Consellerías de Interior, Economía y Hacienda, Agricultura y Pesca; Comercio e Industria, Sanidad y Seguridad Social; Educación y Cultura; de Obras Públicas y Ordenación del Territorio; de Trabajo y Transportes y de Turismo.

Su artículo segundo nombra los responsables de cada una de las citadas consellerías, según la lista que ofrecemos en información aparte, incluyendo los tres consellers sin cartera, cuya función, según pudimos saber de fuentes aliancistas, será la de coordinar la acción del autogobierno en Menorca y Eivissa-Formentera.

Hoy, reunión del Gabinete

En torno a la definitiva

composición del equipo de Cañellas al parecer, hasta la mañana de ayer no quedó completado al renunciar el propuesto Pedro Vidal, técnico turístico, a aceptar «por razones de carácter profesional» ocupar la titularidad del departamento dedicado a Turismo, que ha provocado numerosas gestiones de última hora dados los candidatos sucesivamente propuestos, para recaer por fin en el vicepresidente del Fomento de Turismo de Mallorca. También en el caso del titular de la Conselleria d'Ordenació del Territori hasta prácticamente la mañana de ayer permaneció la duda sobre su aceptación, puesto que el cargo podía suponer diversas vinculaciones de carácter profesional del nominado.

Esta misma tarde a las cinco y según informaron fuentes del CGI, el «autogob-

bierno» celebrará su primera reunión de gabinete de la que se espera puedan salir los primeros nombramientos del equipo asesor del presidente Cañellas.

De acuerdo con diversas informaciones recogidas, es intención del autogobierno convertir la hasta hoy sede del Consell General Interinsular en sede de la Presidencia y temporalmente sede también de la Presidencia del Parlament, trasladando la mayoría de despachos de las consellerías que tienen ahí su ubicación, a las diversas «delegaciones provinciales», a excepción de uno o dos casos, como sería el de la Conselleria d'Interior.

Cañellas, en el CGI

Por otro lado, diversos consellers tomaron ayer un inicial contacto con las respectivas consellerías y sus

altos cargos, acudiendo al CGI. También el presidente Cañellas pasará parte de la mañana en esta sede, acompañado del secretario técnico de AP, José Antonio Berastain, para visitar los distintos departamentos y ser presentado al personal funcional y cargos de las diversas consellerías.

El Boletín Oficial del Estado publicaba ayer el Real Decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se nombra a Gabriel Cañellas Fons presidente de la Comunidad Autónoma de las islas Baleares, elegido el pasado martes por 29 votos contra 25, con la ayuda de los votos de la coalición UM-PDL, de acuerdo con los pactos poselectorales suscritos entre AP-UM.

Hoy el número cero del «Buletí» de la Comunitat Autònoma publicará el decreto del nombramiento de Cañellas y su autogobierno.

FSB-PSOE:

«Equipo mediocre»

A.M.T.

«A la mayoría de consellers nadie les conoce», declaró ayer un portavoz de la FSB-PSOE, grupo mayoritario de la oposición en el Parlament autónomo, en torno al equipo de autogobierno de la coalición AP-PDP-UL, formado por Gabriel Cañellas.

Por otro lado, «al resto, mejor sería no conocerlos», añadió el portavoz quien precisó referirse a la lista «oficiosa», que pocas diferencias presenta con la ya oficial.

Vuelta atrás

«Si bien no vamos a descalificarlos a priori hay que decir por tanto que «el valor se les supone», resulta un equipo —añadió— «demasiado coherente con el mediocre programa presentado por Cañellas en la sesión del Parlament del pasado martes».

Y refiriéndose expresamente a los consellers Saiz y Font, señaló que su reciente actuación política, (en el Ayuntamiento de Palma, como portavoz del grupo de UCD, el primero, al frente de la alcaldía de Calviá el segundo), «no es garantía para un mínimo de esperanza».

«Mucho nos tememos —finalizaría— que ese equipo conlleve unos planteamientos políticos reaccionarios que pueden significar una vuelta atrás de muchas cosas que se han logrado con no poco esfuerzo».



Junto a Cañellas Fons, primero por la izquierda, el hasta ayer presidente del CGI, Francesc Tutzó, el notario Gil Mendoza y el autor del libro, Josep Quintana.

Ayer en el CGI, con asistencia del nuevo presidente de la Comunidad Autónoma

Presentación de un estudio jurídico sobre el Estatut

El nuevo presidente del autogobierno de la Comunidad Autónoma balear, Gabriel Cañellas, asistió ayer por la tarde al acto de presentación del libro «El Estatuto de Autonomía para las Islas Baleares» del que es autor Josep M^a. Quintana, que tuvo lugar en la sede del CGI.

El notario Rafael Gil Mendoza

presentó ese «análisis jurídico y sistemático» del texto estatutario en que consiste el libro. El acto registró también la presencia del presidente «saliente» del organismo de la pre-autonomía, Francesc Tutzó, así como de varios consellers del nuevo «executiu».

(Foto Delphi)

Con 8 miembros de AP, 2 del PDP, 1 de UL y 3 independientes. Entre ellos, un total de 5 empresarios.

El primer autogobierno de la Comunidad Autónoma

PRESIDENTE: Gabriel Cañellas Fons. 42 años. Casado. Nacido en Palma de Mallorca. Licenciado en Derecho y en Ciencias Económicas (en Deusto —Bilbao— y Valladolid). Trabajó desde el 67 en varias empresas de Mallorca en calidad de ejecutivo. En 1977 funda una empresa de la construcción de la que es director. También consejero delegado de otras empresas propias y ajenas. Presidente de AP-Regional desde 1980.

VICEPRESIDENTE: Juan Huguet Rotger. 29 años. Soltero. Nacido en Ferrerías, (Menorca). Profesor de EGB, licenciado en Psicología, director de la Escuela «Francesc de Branca». Diputado; afiliado a AP.

CONSELLER D'INTERIOR: Jaime Llompart Salvá. 68 años. Casado. Nacido en Llucmajor. Militar retirado y profesor de EGB. Exteniente de alcalde del Ayuntamiento de Inca. Gestor administrativo. Diputado; afiliado a AP.

CONSELLER D'ECONOMIA I HISENDA: Cristóbal Soler Cladera. 27 años. Casado. Nacido en Inca. Licenciado en Derecho y Economía. Empresario del ramo de la ali-

mentación. Diputado. Coordinador provincial del PDP.

CONSELLER D'AGRICULTURA I PESCA: Juan Simarro Marqués. 56 años. Nacido en Sóller. Casado. Doctor Ingeniero Agrónomo. En 1958, jefe provincial de 1.ª clase del «Servicio nacional del Trigo». 1960, organizador del «I Congreso Fructícola» de Lérida. 1965 ingeniero jefe-inspector de Zona del S.N. del Trigo, en León. 1969: Delegado provincial de Agricultura de Lérida. 1974: Subdirector Gral. de Distribución del Servicio nacional de Productos agrarios. 1979: Asesor técnico de «Harinas de Mallorca». 1981: Asesor técnico de la Conselleria de Agricultura del CGI. Miembro de la gestora insular del PDP.

CONSELLER DE COMERCI I INDUSTRIA: Gaspar Oliver Mut. 31 años. Casado. Nacido en Llucmajor. Licenciado en Ciencias económicas y empresariales. Empresario turístico. Fabricante de productos cárnicos. Diputado. Afiliado a AP.

CONSELLER DE SANITAT I SEURETAT SOCIAL: Gabriel Oliver Capó. 49 años. Casado. Nacido en Palma de Mallorca. Médico otorrinolaringó-

logo. Varios años al frente del Servicio de Otorrinolaringología de la Cruz Roja y del Centro Regional de Oncología, en Palma. Jefe del servicio de esta especialidad médica en la residencia «Virgen de Lluc» (Son Dureta). Independiente.

CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA: Francisco Gilet Girart. 40 años. Casado. Abogado. Asesor de empresas navieras, industrial, etc. Fue secretario; secretario general del Sindicato de Detallistas de la Alimentación. Diplomado en Derecho Urbanístico, Derecho Matrimonial Canónico. Ex presidente de la Asociación «Mallorca Pro-Vida». Vocal de la Federación de Asociaciones de Padres Católicos de Alumnos de Colegios Privados.

Diputado. Afiliado a AP.

CONSELLERIA D'OBRES PUBLIQUES I ORDENACIO DEL TERRITORI: Jerónimo Sáiz Gomila. 42 años. Casado. Nacido en Palma de Mallorca. Ingeniero de Caminos Canales y Puertos. Fue miembro de la Asamblea provincial de Turismo y del Consejo Económico-Social de las Baleares. También fue director-gerente de

Emaya. Miembro del partido Reforma Social Española. Después, portavoz del grupo municipal de UCD en el Ayuntamiento de Palma. Desde febrero milita en UL.

CONSELLERIA DE TREBALL I TRANSPORTS: Francisco Font Quetglas. 37 años. Casado. Nacido en Calviá. Ingeniero industrial. Funcionario en el Servicio Social de Higiene y Seguridad en el Trabajo. Alcalde de Calviá, como Independiente, en el período 79-83. Independiente.

CONSELLERIA DE TURISME: Jaime Cladera Cladera. 42 años. Casado. Nacido en Sa Pobla. Ingeniero y licenciado en Ciencias Físicas. Autor de varias publicaciones sobre Matemáticas, destinadas a la enseñanza de ingenieros. En 1979, vicepresidente del Fomento de Turismo de Mallorca y desde 1982, presidente de ZONTUR (Asociación de Zonas Turísticas de España). Independiente.

CONSELLER SIN CARTEIRA, POR MENORCA: José Allés Serra. 46 años. Casado. Nacido en Ciudadela (Menorca). Industrial de artes gráficas y técnico de empresas turísticas. Ha sido director de hotel

en Menorca y corresponsal de varias agencias de viajes. Miembro de la junta directiva del Fomento de Turismo de Menorca.

Conseller del CGI y conseller delegado de Turismo del Consell Insular de Menorca, por AP. Director del semanario «El Iris» de Ciudadela. Diputado, afiliado a AP.

CONSELLER SIN CARTEIRA, POR EIVISSA: Antonio Marí Calbet 51 años. Casado. Nacido en Eivissa. Médico Toxicoginecólogo. De 1959 a 1968 trabaja para la OMS en el Congo ex-belga. Jefe clínico desde 1971 del servicio de su especialidad en la residencia de la Seguridad Social de Eivissa.

Conseller del CGI. Vicepresidente del Consell de Eivissa-Formentera y conseller de Sanidad, por AP.

Diputado, afiliado a AP.

CONSELLER SIN CARTEIRA, POR EIVISSA: Enrique Fajarnés Ribas. 27 años. Casado. Nacido en Eivissa. Secretario de la presidencia del Consell Insular d'Eivissa-Formentera.

Diputado, afiliado a AP.

Aquí, la noticia

Mascaró Pasarius, «Premi Jaume I»

Pepe Mascaró Pasarius, el entrañable y veteranísimo colaborador de este periódico, ha sido galardonado con el importantísimo «Premi Jaume I» del Institut d'Estudis Catalans. La obra de Mascaró presentada al premio, ha sido su «Corpus de Toponimia de Menorca». En nuestra próxima edición publicaremos una entrevista con el compañero galardonado.



El significado del bautismo por agua y fuego

Mañana, sábado día 11, en el Centro Baha'i de Palma habrá una charla coloquio sobre el tema «El verdadero significado del bautismo por agua y fuego». El acto comenzará a las ocho y media de la tarde en la sede del Centro Baha'i, en la calle Gabriel Llabrés, número 25, entresuelo, B (frente al cine Metropolitan).

García Haba, en «Comienza el espectáculo»

El pintor García Haba, que expone estos días en nuestra ciudad, será la persona entrevistada en el programa «Comienza el espectáculo» que dirige en Radio Popular FM, Alfredo Nieto-Moreno, en colaboración con Jorge Pombo.

También habrá una mesa redonda en la que participará Toni Dionís, hijo de

Dionís Bennisar, de la escuela pollensina de pintura. El programa comienza a las cinco y media de la tarde y tiene una duración de una hora, en la que se tratará también información sobre pintura, música, cine, teatro y espectáculos en general. Habrá una conexión con Ibiza a través de Mariano Planells.

Homenaje de UNAE a María José Roglá

La Unión Cívica Nacional de Amas de Hogar de España «UNAE» dará una comida-homenaje a la anterior delegada en Baleares, María José Roglá. El homenaje se celebrará el próximo martes, día 14.

sala de conferencias de la Caja de Pensiones, en la Avenida Alejandro Rosselló, 40, una charla coloquio sobre «Normas higiénico-sanitarias de la alimentación, conservación y manipulación», a cargo del doctor microbiólogo Pedro Alomar. El acto, que comenzará a las seis de la tarde, será público.

El lunes, conferencia de Sánchez Dragó

El escritor Fernando Sánchez Dragó pronunciará una conferencia en Palma el próximo lunes, día 13, a las siete y media de la tarde en el recinto de la Feria del Libro, en el Paseo del Borne.

La Feria del Libro, permanece abierta diariamente de 11 a 22 horas.

Hoy, concierto-homenaje a M^a. Antonia Salvá



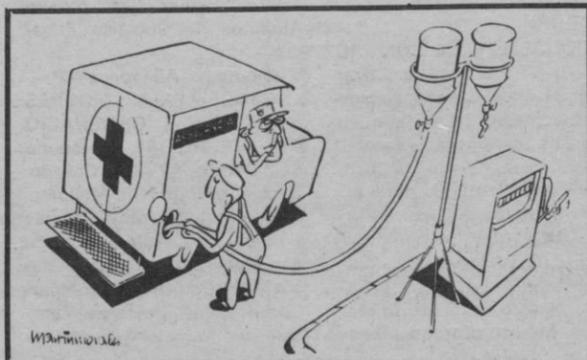
La Capella Mallorquina, atenta siempre a toda efeméride cultural importante, en especial a lo nuestro, ofrece hoy su Concierto Cultural mensual a nuestra poetisa M^a. Antonia Salvá, con ocasión del 25 aniversario de su muerte.

La primera parte se compone de obras con textos de poetas mallorquines y la segunda está dedicada enteramente a composiciones con texto de la poetisa. Todo ello enmarcado en un ambiente de tipo popular en el que una vez más la música y la poesía se unen en un abrazo artístico. El concierto es hoy a las ocho y cuarto de la tarde en la iglesia de Sant Antoni.

Convocatoria de becas

La Dirección General de Relaciones Culturales, del Ministerio de Asuntos Exteriores convoca concurso para la concesión de seis becas en la Academia Española de Bellas Artes en Roma, para ampliación de estudios en las siguientes especialidades: «Historia del Arte», dos becas; «Museología», una beca; «Restauración de obras plásticas», una beca; «Restauración Arquitectónica», una beca; «Restauración de libros y documentos», una beca.

Los aspirantes deberán reunir las condiciones siguientes: ser español, tener 21 años de edad y no haber cumplido los 35, carecer de antecedentes penales, estar totalmente libre de las obligaciones del servicio militar durante el tiempo de la beca y certificado médico. El plazo de admisión de solicitudes terminará el 3 de julio de 1983.



Los vecinos de la calle Curtidora, molestos



Los vecinos de la calle Curtidora de El Molinar, están más que molestos. Resulta que en la misma hay una fábrica de curtidos que, según nuestros informantes, se encuentra sin las mínimas condiciones que debe tener una fábrica dentro de una ciudad: ruidos, olores, lana por la calle, polvi-

llo que hace enfermar a los vecinos, etc. etc. Los vecinos han denunciado el hecho al Ayuntamiento, pero siguen sin ver mejoras. Están más que molestos y piden de las autoridades competentes un poco de atención y una solución rápida a su problema, que es grave.

Ayer, por parte del teniente de alcalde de Cultura, del Ayuntamiento de Palma

Se presentó el programa del «III Festival de Jazz»

JORDI CASANOVAS

Ayer se presentó a los medios de comunicación, el calendario de actuaciones del «III Festival de Jazz de Palma» que organiza el Ayuntamiento de nuestra ciudad. Como adelantábamos en la edición del pasado domingo, en esta ocasión, el festival va a ser superado en cuanto a calidad y programación. Por ejemplo, a diferencia de anteriores ediciones, el festival se realizará en un compendio de veinte días que, suponemos, permitirá una mayor asistencia de público.

Los escenarios serán prácticamente dos, el Auditorium y la Iglesia de Santa Eulalia, aparte de una serie de actividades que se realizarán en la calle.



Programa

Auditorium de Palma: Sábado 25 de junio; Chick Corea junto a Gary Burton.

Martes cinco de julio; Chet Baker cuartet. Viernes ocho de julio; Panamá Francis band.

Lunes 11 de julio; «Gigantes del Jazz» con la actuación de Jackie Mclean, Tete Montoliu, Bobby Hutcherson, Billy Higgins y Cecil Mcbee.

Lunes 18 de julio; Ella Fitzgerald (trío). Iglesia de Santa Eulalia de Palma: Viernes 15 de julio, con entrada gratuita, Hank Jones (trío).

Además, se realizarán paralelamente una serie de actividades divididas en tres apartados y cuya fecha se comunicará próximamente, son:

«Jazz en la calle»

Cuatro actuaciones en directo a cargo de la recién creada «Big Band de Palma» en la plaza de España. Conciertos de una banda de jazz en una carroza itinerante por las calles de Palma.

Conferencias

Ciclo de conferencias sobre la música de jazz a cargo de especialistas, pertenecientes a la asociación «Amics del Jazz» que son Jordi Suñol, Alfredo Papo, Juan A. Araño y Julio Martí.

Proyección de películas

Proyección sobre Louis Armstrong y otras figuras del Jazz.

Las actuaciones de la «Big Band de Palma» serán de seis a ocho de la tarde, en la plaza de España, los días 23, 27 de junio y el 7 y 14 de julio.

ASISA

Comunica a los Funcionarios Civiles del Estado afiliados:

MUFACE

que desde el día 10 al 25 del presente mes estará abierto el período de cambio voluntario de Entidad Aseguradora.

Aprovechamos la ocasión para hacer público que los nuevos cuadros médicos debidamente actualizados están a la disposición del público en general, en nuestras oficinas de la calle San Miguel, 46, 1.º, da.

CIRCUITOS VERANO 83

Próximas salidas desde Palma

Grupos, salidas desde Baleares

ANDALUCIA y CEUTA

19/06 al 27/06

Visitando Granada-Málaga-Algeciras-Ceuta-Sevilla-Córdoba y Valdepeñas Ptas. 23.150

LOURDES - ANDORRA

VALLE DE ARAN

22/06 al 27/06

Visitando Andorra-Foix-Lourdes-Valle de Arán y Poble de Segur Ptas. 16.800

Tenemos ofertas en otros destinos.

Solicítenos folleto sin compromiso.

Dtos. especiales para niños y 3ª edad.



¡Estamos cerca de vd.!

Jaime III, 8 Tel. 221265 Avda. Alejandro Rosselló, 34 Tel. 464100
Galería Los Garancos Tel. 214672 Puzosana, 38 Tel. 288512
Padre Molina, 43 Tel. 203162 Club de Mar, Tel. 401847
San Cristóbal, 9 Tel. 262101 (Arenal) - Carrer Grand, 54 Tel. 540055 (La Puebla)

CAMARA OCULTA

Almogávar

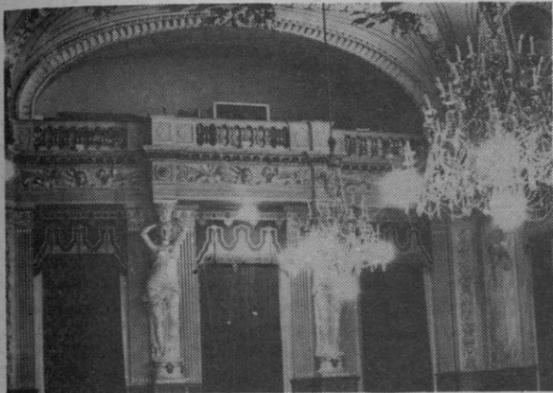
LA CARTERA Y LOS «DONUTS» SE ALQUILA UN RUMOR

Antes, para ser ministro, la gente ponía piso en Madrid. Incluso para cargos de respiración más modesta. ¡Cómo cambian los tiempos! Ahora basta con ser de Menorca o de Ibiza para quedarse «sin cartera».

Recuerdo cuando Rafael Timoner tenía hasta avioneta.

☆☆☆

A TODA PRISA, AL CIRCULO



Que nos vamos al Círculo. Ya es cosa decidida que la «rentée» política, a fines de septiembre, tenga lugar en el pompeyano en el que con alturas rebajadas se reordenará el llamado catafalco democrático de La Lonja.

Se estrenarán allí los adamsados rojos y azules de los frentes correspondientes a gobierno y diputados. La disposición no será semicircular sino de tribunas enfrentadas y el frontal de la tribuna de

oradores y presidencia, vicepresidencias, etc., lucirá emblemas aplicados de los respectivos escudos de Mallorca, Menorca e Ibiza. Cambiará por completo el aspecto de la Cámara.

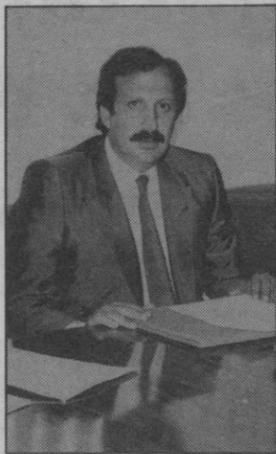
La tira de despachos, sala de junta de portavoces, un buen barambigú, biblioteca parlamentaria, equipamientos informativos bien adecuados.

Todo un parlamento. —I rés de bollet ni trenta una...

Los dos «ministrables» más efímeros del gobierno balear han sido de Turismo: Esteban Bardolet, que por miedo a quemarse nunca se calentará y Pedro Vidal, menos incombustible ya que no se negó, personificando una expectativa de día y medio.

Esperemos que Jaime Cladera, enhorabuena, llegue a la toma de posesión, tanto si jura como si promete.

Esta abundancia de titulares se registra en Turismo. Que, dicen, es lo nuestro.



☆☆☆

MALDITOS CHISMOSOS

Entre el ingenio tertuliano que reporta siempre humor y anecdótico y del que son buenos amigos importantes políticos y artistas y la maledicencia, media un abismo.

Odia el almogávar la chismología aviesa. Ni la busca ni sabe aprovecharla cuando se tercia.

Por esa misma razón no publico una lista con la antigüedad de quince personas en las ganas de ser alcaldes de Palma y que me ha sido remitida. Se trata además de quince amigos entre los que figuran personalidades como Pedro J. Morey o como Miguel Durán.

Ruego que no me remitan más listas. ¡Para el caso que hago!

LA PRESIDENCIA TRABAJA

Lo de constituir la Diputación Permanente del Parlamento Balear, tampoco es que corra una prisa loca. Sin embargo, elegida ya la Mesa y posesionados el presidente y el primer ministro, habrá que ir pensando en designarla.

El Estatuto y los informadores confiamos en que se nombre.

Se trata de un neutral organismo necesario a veces en la vida de las Cámaras.

☆☆☆

JERONIMO SAIZ, SEGURO



El «ministrable» más consolidado ha sido el de urbanismo y ordenación del territorio. Ya en cuanto se habló del tema se dijo Jerónimo Saiz y ahí está.

¿Será que en urbanismo y ordenación del territorio hay menos donde escoger?

¿Será que el urbanismo y la ordenación del territorio no es lo nuestro?

Los ecólogos están esperando a saber donde pondrá su despacho Saiz para iniciar las entrevistas.

Catálogos, inventarios, paisajes protegidos, protegibles, inestropeables, etc.

Prolongación del dique

El alcalde aseguró que todo está solucionado en el tema de la pipe-line

La actividad política comenzó en las Casas Consistoriales poco antes de las ocho con la celebración de una Junta General de Ema ya por medio de la cual quedaron cubiertas la designaciones de los vocales representados de los usuarios.

Discrepó la oposición de los nombres propuestos, aprobándose por mayoría. La orden del día no comprendía otro punto.

El Pleno Ordinario

Veintinueve puntos en la agenda del plenario, de entre los cuales hay que destacar la novación contractual de algunos funcionarios de empleo, afectos unos a los trabajos de revisión del Plan General y otros, como el gabinete de prensa, adscritos a alcaldía.

Así, pues, desde ayer vuelve de nuevo Francisca Vidal a ostentar la titularidad del gabinete de prensa.

La oposición se abstuvo en dichos nombramientos.

La mayoría fue interpelada sobre los nombramientos de estos funcionarios de empleo y el alcalde se extendió en consideraciones acerca de la naturaleza de la confianza, relaciones y misiones de estos funcionarios.

A unas observaciones

del regidor Caldés insistió en que no se vulneraba legalidad alguna con su nombramiento y que de ser así el secretario hubiera formulado en cualquier momento las oportunas advertencias, según es su deber.

Otro tema debe destacarse. Es el relativo a la interposición de recurso de alzada contra la resolución de la D.G. de la Energía relativa a la isla de abastecimiento petrolera situada a la altura de Cala Gamba.

Aseguró el alcalde, antes de aprobarse el recurso, que cuantas gestiones activas cabía hacer desde su autoridad están ya hechas a nivel de gobernador civil y de ministro y que todo lo preciso para desandar los pasos administrativos que el tema lleva dados hasta la resolución contra lo que se recurre es que la autoridad del ministro desmonte su eficacia a dicha resolución.

Para ello, el camino es la alzada y políticamente se tiene el convencimiento de que con la resolución favorable al recurso el problema queda zanjado.

Puede decirse que en este punto del pleno ordinario se quedaba sin razón de ser el debate preparado a través de la solicitud del pleno extraordinario.

Destacó el alcalde que la solicitud del extraordinario

se formalizó a sabiendas de que este punto estaba inscrito en el orden del día del ordinario.

Comentó Ramón Aguiló que el propósito podría parecer oportunista y de cara a la ciudad, pero que el tema quedaba resuelto con el recurso.

Por otra parte se procedió a diferentes nombramientos de representantes corporativos en institucionales que tienen estatutariamente prevista representación municipal.

Asimismo se rechazó la reposición formulada por Salma contra el acuerdo plenario del próximo pasado catorce de abril.

Fueron formulados diferentes ruegos y se levantó la sesión para dar paso al extraordinario.

El debate esperado

Pudiéramos calificarlo como el debate que no llegó. No llegó por la concurrencia de una serie de circunstancias. Entre ellas la tesis de que el problema de la «Pipe line» ya está prácticamente resuelto. Asimismo se frustraba la posibilidad del debate al declarar la mayoría del gobierno municipal que ayer por la mañana no se encontraba el contenido de la propuesta en Secretaría imputando

falta, por ello, de tiempo de estudio.

Pero, aunque la propuesta fuera finalmente votada y rechazada con los votos de la mayoría alegante de la imposibilidad de estudiarla; las intervenciones de Juan Fageda pusieron también algunas cosas en claro. Porque si bien del lado del alcalde y en términos corroborados por el portavoz de Unión Mallorquina, regidor Pedro J. Morey, quedó claro que las instituciones políticas y corporaciones, particulares e intereses afectados se pronunciaron ya contra la «pipe-line» y se decantaron en favor de la solución menos mala creando el muelle de descarga petrolera en una prolongación del dique Oeste y que todo ello ya fue acordado por el ayuntamiento, el Consell, etc. también hay que recoger como una impresión extraída de las intervenciones de Juan Fageda, que el ánimo del grupo mayoritario de la oposición estaba puesto en promover a través de la celebración de este pleno un nuevo movimiento ciudadano activo tendente a que de una vez se fijen plazos y se consagre la solución por parte de los niveles de la administración central en orden a una cuestión que tan fuertemente preocupa a

todos los mallorquines.

La posibilidad, sin embargo, por contenerse las soluciones ya en el avance de planeamiento de la Reforma Urbana, por estar más que explicitada y demostrada la oposición a la «pipe line» a todos los niveles de popularidad, no acababa de entrar en lo posible.

¿Para que convocar nuevamente a todas las fuerzas y representaciones ciudadanas si ese movimiento y la fijación de propósitos se registró ya en el pasado?

Por razones de popularidad en muchas ocasiones anteriores hemos asistido a

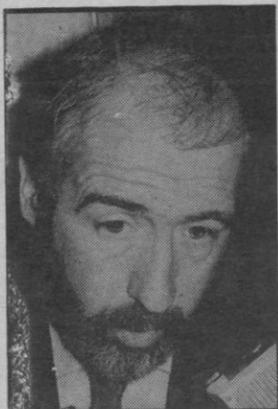
estas relativas «albarda sobre albarda». Aunque cuando las mayorías municipales coinciden con el gobierno y sus representantes en lo ideológico la verdad es que esta clase de actuaciones no suelen acordarse.

Pero el tema tiene una historia tal que hasta que el palmesano no vea a Porto-Pi libre del campo de tanques y construida esa nueva estación de descarga y aprovisionamiento insular no lo creerá y sabe también el palmesano que a diario corre nuestra ciudad tremendos peligros a cuenta del petróleo.

abece mueble modular

utilidad y robustez probadas

Jose FLEX
DISTRIBUIDOR
CALLE SAN MIGUEL



Según Ignacio Vasallo, director general de Promoción del Turismo

«USA gastará ocho millones de dólares para promocionar España»

«Una inversión real de ocho millones de dólares será la inversión inmediata que tendrá que hacer la casa Mc Donnell Douglas en el sector turístico, como contrapartida de que España compra a Estados Unidos los aviones F-18A, dentro del programa FACA», manifestó ayer en Palma, Ignacio Vasallo, director general de Promoción del Turismo.

El director general llegó a nuestra ciudad para entrevistarse con los miembros del comité ejecutivo de la Federación Internacional de Operadores Turísticos (IFTO), las autoridades

locales y con la junta directiva del Fomento del Turismo. En estas entrevistas estarían también la directora general de Empresas y Actividades Turísticas, Margarita González y

el subdirector general del Transporte Aéreo, Antonio de Andrés.

«La inversión no está aprobada todavía por el Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Turismo, ya

que McDonnell Douglas sigue presentando programas de actividades turísticas, así como propaganda y folletos y sobre todo un programa de incentivos para todos sus empleados y empresas subsidiarias, pues no hemos de olvidar que de todo el dinero que esta compañía dedique a España en contrapartidas, un 10 por ciento irá destinado al sector turismo», continuó el señor Vasallo.

Los problemas del Turismo

—¿Cuáles son, para el director general, los problemas actuales del turismo?

—Los problemas de este sector vienen determinados por una excesiva estacionalidad. No hemos de olvidar que la inmensa mayoría de edificios turísticos se usan intensamente una escasa parte de año y de ahí su poca rentabilidad.

—¿Cuántos millones piensan dedicar a la promoción en 1983?

—Este año serán unos 2.327 millones de pesetas.

Son unas dotaciones insuficientes. Nosotros consideramos que los 7.100 millones de dólares que se ingresaron el año pasado en concepto de turismo son muchos más, pues no se han contabilizado en ellos los fletes aéreos, que supondrían unos 100.000 millones de pesetas más; ni los cambios inferiores a los 250 dólares que realizan los turistas y que son 250 millones de dólares más, ni los cambios de pesetas que han comprado en sus países.

La sobrecontratación

—¿Tratará el tema de la sobrecontratación con los operadores turísticos?

—Aunque no está en la agenda del día, me supongo que saldrá. El problema de la sobrecontratación es un problema difícil de solucionar mientras no exista una garantía plena por parte de los operadores turísticos de respetar los contra-

tos firmados, los hoteleros se cubren mediante la sobrecontratación. Efectivamente, creo que habrá problemas de sobrecontratación este verano debido a la evolución de la temporada y al retraso de la compra de viajes por parte de ingleses y alemanes.

La promoción

El director general afirmó que hay unos 1.200 millones de pesetas para publicidad, de los cuales 517 serán para organización de material informativo y folletos. El resto de dinero es para mantenimiento de las oficinas de turismo. Los lugares donde se gastará más, será donde más turistas vienen hacia España: Alemania, Inglaterra, centroeuropa y se tendrá una atención especial con Estados Unidos y Japón, el primero por la paridad del dólar y el segundo por captar el buen mercado que supone.

(Foto: Juanet)

Tres mallorquines en el «Seminario internacional» celebrado en Brasil

Mallorca exporta tecnología turística



Los tres representantes mallorquines que han asistido y dado en Bahía —Brasil— el I Seminario internacional de turismo: Felipe Moreno, Juan Bonnemaïson y José Matas.

M. CLADERA

Acaban de llegar del Brasil, donde han dado un curso a profesionales del turismo, tres mallorquines: Juan Bonnemaïson gerente de la Federación de Hostelería, Felipe Moreno, director de la Escuela de Turismo y José Matas, profesor de Marketing.

Estos tres representantes de Mallorca han sido los profesores del «I Seminario internacional de turismo y hostelería», curso al que han asistido ciento cincuenta profesionales del turismo del Brasil, y más concretamente de Bahía, lugar donde se ha realizado el Seminario.

Tres temas han sido los básicos que se han impartido durante este curso: Felipe Moreno trató de la importancia del turismo en el desarrollo de los pueblos; José Matas habló de turismo y marketing y Juan Bonnemaïson del asociacio-

nismo empresarial.

Terminadas las conferencias se abrió un extenso coloquio y se hizo una síntesis de lo desarrollado.

La gran muralla que tienen los brasileños para el turismo, manifestaron, es la del transporte. Mientras no se solucione este tema, difícil será que tengan turismo. Salvando lo dicho, sí que serían muchos los europeos y norteamericanos que se desplazarían a aquél país.

El tema de fondo, que tienen planteado en la actualidad los brasileños, es que han tenido turismo, pero éste ha sufrido un frenazo y ellos querían saber el porqué de este frenazo.

Los tres mallorquines que han representado al ministerio de Asuntos Exteriores de nuestro país, manifestaron su gran satisfacción, porque han visto el gran impacto que tiene Mallorca en Brasil y concretamente en Bahía. El nombre de Mallorca ha salido muchas veces en la prensa de aquél país y los profesionales esperaban con gran ilusión y ávidos de conocimiento, lo que se ha realizado en Mallorca en favor de nuestro turismo. Por ello muy bien podemos decir que Mallorca exporta tecnología turística y este semanario ha sido una clara demostración.

El curso en Bahía fue organizado por Bahiatursa —Organización Oficial del Turismo—. De este semanario puede salir una futura y muy importante relación turística entre España y Brasil.

Foto: Juanet



Símbolo de Mallorca

Inaugurado el molino del aeropuerto

Presidido por Ignacio Vasallo, director general de Promoción del Turismo, a mediodía de ayer se celebró el acto de inauguración del molino que se ha construido en el aeropuerto.

Asistían al acto el presidente del Fomento del Turismo, el director general de Turismo del Consell General, el director del aeropuerto y el presidente de la Asociación de Amigos de los Molinos, entre otras personalidades.

Abrió el acto el director del aeropuerto, Pedro Meaurio, quien dijo que el molino había costado unos 4'5 millones de pesetas, con una aportación simbólica del Fomento del Turismo, quien tuvo la idea de levantarlo. Buena parte de las piedras son de otros molinos antiguos de la zona y que fueron traídas con cariño por el anterior director del aeropuerto, coronel Eustoquio Alonso. El molino se tardó en construir unos dos meses, pero al final ha quedado una preciosa obra.

Por su parte, el presidente del Fo-

mento, Paulino Buchens, agradeció que el organismo autónomo «Aeropuertos Nacionales» tomase en cuenta su iniciativa y montase el molino. Otra ingenuidad del Fomento es que ahora se despeje de la zona todo tipo de trabas que oculten el molino de la vista de los turistas, ya que es una de las imágenes típicas de nuestra isla.

Una vez pronunciadas estas palabras, Ignacio Vasallo procedió a descubrir una cortina detrás de la cual había una placa en la que se leía: «Al Fomento del Turismo por su colaboración. El aeropuerto. Año 1983».

La construcción del molino se ha ejecutado con piedras antiguas y ha supuesto una bella imagen para la zona del aeropuerto. El molino puede sacar agua a unos dos metros de profundidad.

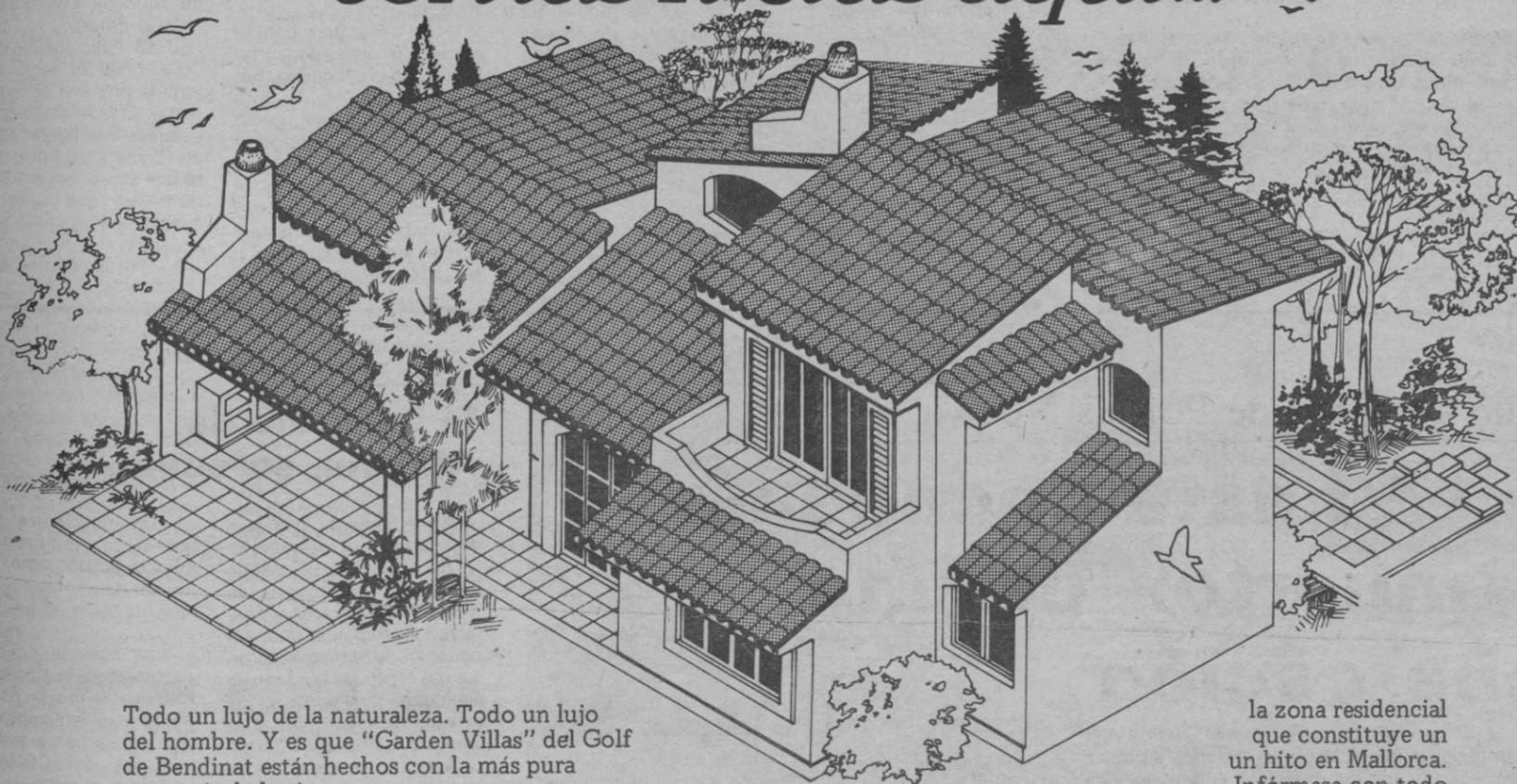
Tras esta reconstrucción, el director del aeropuerto aseguró que se iban a restaurar otros molinos de la zona que están bajo su competencia.

(Fotos Juanet)

Exija
TUBERIA P V C y PRESION
Certificado de Ensayo
norma UNE 53.114
BARBI
AISLANTES
COMERCIAL MARIANO JUAN
C/. Pascual Ribot, 34 - Telf. 237158

MERCAMUEBLE
MUEBLES PARA APARTAMENTOS
Y CASA DE CAMPO
Gremio Carpinteros, 3 - Tel: 298054
Polígono La Victoria
Palma de Mallorca

*En la mismísima Palma
con un boscazo puro mediterráneo
de pinos y almendros alrededor,
con praderas de golf abajo,
con tejas morunas arriba,
con el Mediterráneo, ahí,
con las Illetas aquí...*



Todo un lujo de la naturaleza. Todo un lujo del hombre. Y es que "Garden Villas" del Golf de Bendinat están hechos con la más pura artesanía de la tierra. Dándole todo el tiempo al remate, a la razón de cada rincón, a la pendiente de cada tejado, al hueco de cada luz. Todo un estilo de vida natural, con las ventajas de vivir casi en la ciudad ... Pero en el campo. Y cerca del mar. Si le gusta este plan de vida, no dude, lo tiene muy cerca: "Garden Villas" (chalets-jardín) del Golf de Bendinat. O si prefiere, aquí también está la oportunidad de adquirir una parcela. Bendinat, la Urbanización del Mediterráneo,

la zona residencial que constituye un hito en Mallorca. Infórmese con todo detalle en la oficina de nuestra urbanización, en la carretera de Illetas a Portals Nous; abierta todos los fines de semana. O llame a Urbanizadora Calviá S.A., Passeig des Born, 15, 7º -C, Teléfono: 22 16 51 ó 22 62 51 Recuerde,



**garden villas
bendinat**

Para mantener bella Mallorca. Para mantener bella su vida.

AGENTES OFICIALES:

INMOBILIARIA
GIMENEZ
J. Tous y Ferrer, 6, entlo.
Palma
Tels. 222135- 221242
221248

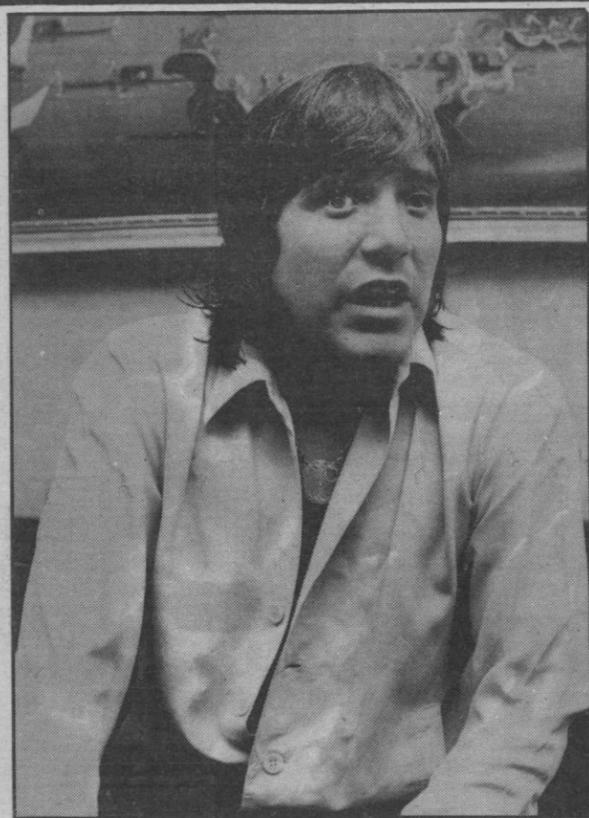
INMOBILIARIA
PALMER
C/. Pinada s/n.
Magalluf
Calviá
TEL. 681878

MEZQUIDA Y REYNES
Paseo Marítimo, 12
Palma
Tels. 234073 - 234664

AGENTE
INMOBILIARIO FRAU
P. Sta. Catalina de Siena,
1, 2º H.
Edificio Olivar
Palma
Tel. 227497

MALLORCAN
PROPERTIES
Paseo Marítimo, 29
Palma
Tels. 234145 - 237479

MARTINEZ & SALVA
Bendicant
Ctra. Andraitx, 9
Portals Nous
Tels. 675862 - 675341



JORDI CASANOVAS

Con casi un día de adelanto sobre el programa previsto, llegó ayer a Mallorca el cantante y guitarrista José Feliciano que ofrecerá una única actuación, hoy, en el Auditorium de Palma, bajo la organización del «Club de vacaciones» en sus conocidas «galas OTA». José Feliciano presentaba su nueva imagen a raíz de su separación matrimonial.

Venía de Italia y antes aviones —dice— todo artista debe viajar para poder compartir con todos

Un día antes de lo previsto se presentó José Feliciano

«Quiero llegar al público pobre»

los públicos del mundo. No tengo predilección por un público concreto de ningún país, todos me tratan igual.

Está en mente del cantante portorriqueño ofrecer una serie de conciertos en plazas de toros para permitir, a un mínimo precio, el acceso de un sector de público al que quiere y que no dispone de medios económicos suficientes para poder asistir a conciertos en locales de reducidas dimensiones que obligan a los promotores a vender a precios elevados las localidades.

¿Pero aceptarán los empresarios esa proposición?

Sí, creo que ellos se dan cuenta que hay que abrir puertas a la gente llamémosle pobre.

Tras una ausencia en el mundo discográfico ha nacido el álbum «Escenas de

amor» en el que se recogen varios temas de importancia. Es el regreso de Feliciano de la mano de Carlos Santana, en su «Samba pa tí» o del maestro Rodrigo con «Aranjuez con tu amor» o «Para decir adiós» junto a Ann Kelly compartiendo las voces. Actualmente está con gente nueva que saben de la música, como el productor Leonardo Sultz, que está llevando todos los discos de José Feliciano a otra dimensión, a nivel de sonido. Del último álbum, se citan ya cifras de ventas astronómicas en América y España.

«Volveré alguna vez» es la mejor canción del elepe que se ha editado.

Este tema se lanzó en la voz de Mat Monroe hace algunos meses.

—¿No te ha perjudicado comercialmente?

—No, porque yo canto

en español mejor que Mat Monroe.

—Siendo un cantante que tiene gran aceptación ¿porque no has denunciado, a tu manera, la situación política que viven los portorriqueños en Nueva York?

—Por que soy músico. Los artistas ponemos nuestros países en alto y seguro que yo «metería la pata».

—¿Es mejor cantar en castellano o en inglés?

—Es igual, depende del material.

—En «Aranjuez con tu amor», lo entiendo como homenaje al maestro Rodrigo.

—Sí, a mí me gustó mucho esa pieza. He escuchado a muchos guitarristas tocarla y entonces el productor me comentó que había una letra que habían hecho en España. Nosotros la pusimos en el

disco y creo que ha salido muy bonita.

José Feliciano, empezó con el acordeón a los nueve años en Nueva York, para posteriormente pasarse a la guitarra. Este instrumento tiene más sentimiento, las cuerdas lloran, rien...

—¿Para cuando el nuevo L.P.?

—Pues espero que para septiembre y creo que será muy bien recibido a raíz de las cartas que he recibido de muchas emisoras del mundo entero.

José Feliciano se dedicó a tomar el sol durante toda la mañana de ayer en Illetas. Desde el el sesenta y nueve no había estado en Palma y está impaciente por actuar en el Auditorium del que sabe que cuenta con una fenomenal acústica.

Fotos: Cosme Vives

SUCESOS

Suicidio en aguas de Portals Nous

Buceó hasta encadenarse al «muerto» de una embarcación

Insólito a la par que dramático el suceso ocurrido ayer en aguas de Portals Veis. Un joven de 27 años de edad, camarero, soltero, vecino de la zona de Paguera, puso fin a su vida ahogándose por encadenamiento al «muerto» de una embarcación.

El cadáver fue avistado por un bañista que durante la mañana acudió a la playa. Lo descubrió a unos cuatro metros de profundidad. El cuerpo inerte correspondía a un hombre y se apresuró a comunicar el hecho a la Guardia Civil.

Para rescatar el cadáver acudieron miembros del «Grupo de Especialistas» provistos de equipos de inmersión quienes al alcanzar

el cadáver se vieron sorprendidos comprobando que estaba encadenado a un «muerto», lo que obligó el empleo de herramientas apropiadas para liberarlo.

Ya en tierra se llegó a la conclusión de que el infortunado había puesto fin a su vida premeditadamente. Para ello y provisto de una cadena de cierto grosor y largo se dirigió a la playa. Se rodeó el cuerpo y un ex-

tremo lo sujetó a los eslabones mediante un candado. Se lanzó al mar y buceó hasta asirse al «muerto». Pasó por la argolla el otro extremo de la cadena. Y con un segundo candado unió los eslabones. Ni en tierra ni en el fondo del mar, fueron halladas las correspondientes llaves.

Se desconocen las causas que le indujeron a poner fin a su vida, aunque se conjeturaba la posibilidad de un desengaño sentimental.

Identificado

Ha sido identificado el

cadáver hallado en avanzado estado de descomposición en un túnel subterráneo de la autovía. Se trataba de Antonio Fuentes Vicente, natural de Albaterra (Alicante), de 51 años de edad, soltero y jornalero

El incendio de Alcudia, sofocado

A mediodía de ayer quedó sofocado el incendio forestal declarado el pasado lunes en «La Victoria» de Alcudia. Los ímprobos y esforzados trabajos que sin pausa ni descanso llevaron a cabo efectivos humanos y vehículos por tierra y los aviones desde el aire, a lo largo de las pasadas horas.

Ayer únicamente quemaban los rescoldos y dispersos focos de escasa entidad. Ni un metro más de bosque ni siquiera de retama se prendieron. La extensión afectada, pues, queda

en las doscientas veinte hectáreas indicadas en nuestra edición anterior correspondiendo veinte a pinar.

Los aviones de ICONA regresaron a sus bases retirándose la mayor parte de hombres y vehículos utilizados. Unicamente quedaron patrullas de ICONA que cuidaron durante la tarde de ir rematando los rescoldos. Esta tarea podría prolongarse mañana junto con la minuciosa revisión de la zona quemada.



total cobertura



RADIO POPULAR DE MALLORCA ●
RADIO POPULAR DE MENORCA ●
RADIO POPULAR DE IBIZA ●

RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD



LOS CONCIERTOS DE

RADIO 80

Viernes 10, a las 10,30 de la noche desde el Cine Ideal

PABLO MILANES

en España

En directo. En cadena.
A través de las ondas de

RADIO 80

Se celebró la reunión de la Federación Internacional de touroperadores

El incremento del porcentaje charter español preocupa a IFTO

R.M.

Tras la reunión de la Federación Internacional de touroperadores (IFTO) celebrada ayer en Palma, el presidente de la misma, Alexander Paschkes, y los vicepresidentes Christer Magnusson y Bruce Tanner, ofrecieron una rueda de prensa en la que se refirieron fundamentalmente a dos de los temas tratados: la tramitación de los permisos de trabajo a los asistentes turísticos, y el deseo de Aviación Civil de que el 40% del tráfico aéreo a España lo cubran compañías chartes españolas.



En la reunión de IFTO estuvieron presentes el director general de promoción del Turismo Ignacio Vasallo, la directora general de Empresas y Actividades Turísticas Margarita González, y el subdirector general de Transportes Juan Antonio de Andrés. También se entrevistaron los representantes de IFTO con responsables del Fomento de Turismo de Mallorca.

Colaboración de la Administración

Otros temas de la reunión tratados con ZONTUR y el Fomento fueron la necesidad de que se reanuden las Jornadas de Calidad, las deficiencias en Calas de Mallorca, el tema del vertedero de Magalluf, la falta de servicios en playas, la situación del aeropuerto con problemas como los retrasos en la facturación, la falta de información, la carestía y las condiciones de las consumiciones de los bares, etc. «Esta acumulación de deficiencias —comentó Paschkes— ha podido ser una de las causas del retroceso de la participación de Mallorca en el mercado inglés como ha sucedido en Malta, donde también los principales problemas han sido el transporte aéreo y los permisos de trabajo».

A la reunión acudieron treinta touroperadores europeos, con excepción de los franceses, que representaban de doce a catorce millones de clientes de los que entre cuatro y cinco vienen a Baleares. Del extenso orden del día destacaron dos problemas que preocupan gravemente a IFTO y que su presidente definió concretamente así: «la tramitación deficiente y deplorable de los permisos de trabajo a los asistentes turísticos, debido a la Administración española, y a las representaciones consulares en el extranjero que piden requisitos diferentes en cada sitio y que obliga a que el representante del touroperador viva —con las derivadas consecuencias para el producto— en la ilegalidad». Insistiría Paschkes en que los asistentes forman una parte imprescindible del grupo turístico ya que el cliente espera la asistencia de una persona de su habla y forma de pensar.

En este sentido IFTO ha mantenido contactos con ZONTUR para lograr su apoyo.

Por otra parte, los directivos de IFTO mostraron también su preocupación por las metas que Aviación Civil se ha puesto respecto al volumen de aparato español que haga servicio a España, y que se pretende llegue a un 40% del tráfico. Al respecto, la actitud de IFTO es que si se cumplen las condiciones de precio, calidad, y capacidad, el touroperador estará dispuesto a contratar, pero si no el T.O. se opone a que la Administración trate de imponerle una cuota, una participación fija. En cuanto al tema de los asistentes diría el presidente de la federación que mientras la calidad de servicio de los españoles responda a las exigencias de los T.O. se estará dispuesto a contratar.

Ante los problemas planteados los representantes de la Administración central respondieron a los de IFTO que se ofrecían como intermediarios ante el Ministerio de Trabajo y el de Asuntos Exteriores y por parte de Aviación Civil se ha expresado el deseo de colaboración estudiando seriamente los problemas.

IFTO mostró también su interés por el futuro de las islas y de su desarrollo turístico recalando que éste debe ser muy controlado. En ese sentido el nombramiento de Jaime Cladera como conseller de Turismo lo comentó el presidente de la Federación como que no podía suceder nada mejor para todos que sea un profesional de la industria, conocedor de los problemas de los hoteleros y de los touroperadores, quien ocupe el cargo.

Sobre las dos compañías charter españolas, Spantax y Aviaco, los directivos de IFTO también hicieron sus valoraciones señalando ciertas deficiencias respecto a calidad a bordo, capacidad y desfase en los aparatos que utilizan, frente a los charters europeos. Finalmente, para IFTO los destinos españoles a Baleares y Canarias llegarán este año a los mismos porcentajes que el año pasado, aunque la situación general de los mercados emisores esté por debajo, con excepción de Suiza.

Foto: Cosme Vives.

maño real: 243 x 174 mm.



Si le atrae el juego duro, este fin de semana venga a vernos. El sábado, todo el día, y la mañana del domingo, estaremos abiertos.

Con un pequeño obsequio para todos nuestros visitantes. Y un Renault 11 a su disposición. Para que pueda conocer de cerca un coche duro y con clase. Con vitalidad de atleta. Hecho para sobrevivir. Tan sobrio en el consumo que gasta sólo 5,1 litros (GTL). Y tan confortable, que le hará descubrir el lado bueno de la calle.

Si le atrae el juego duro, este fin de semana venga a verlo. **RENAULT 11**

GTL y TSE. Motor: 1.397 cm³. 5 velocidades. Encendido electrónico integral. 4 faros de todo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Coeficiente de penetración en el aire: 0,35. Maletero ampliable hasta los 1.200 dm³.

GTL. 60 CV. DIN a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 156 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 90 octanos): 5,1 l a 90 Km/h y 7,1 l a 120 Km/h. Preparado para instalación de radio.
TSE. 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octanos): 5,4 l a 90 Km/h y 7,2 l a 120 Km/h.

Carburador de doble cuerpo. Cierre electromagnético de puertas. Elevavinas delanteros eléctricos. Cuentarrevoluciones. Faros y espejo retrovisor exterior, regulables desde el interior. Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.

le esperamos en el concesionario de Palma:



Tomás Darder Hevia, S.A.
Motoreste, S.A.
Auto París

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 33/- Camino de los Reyes, Polígono de la Victoria
C/. Aragón (frente Minimax).
Plaza París, esquina Colliur.

Marratxí

José Pocoví, alcalde de barrio del Pla de Na Tesa



XISCO BARCELO **Cultura**

Parece ser que el nuevo consistorio quiere tener el máximo de información de cada núcleo de Marratxí, tanto es así que se ha nombrado un alcalde de barrio. Concretamente en Pla de Na Tesa ha sido nombrado D. José Pocoví Salom, quien en una breve charla nos diría: «se ha nombrado este alcalde de barrio, para podernos acercar más al pueblo, yo creo que va a dar resultado y así ver los problemas más de cerca en los que voy a trabajar por y para ellos».

Recordemos que D. José Pocoví, se presentó en todas las elecciones que ha habido, primeramente con los IKNDEPENDIENTES DE Marratxí y ahora con U.M., en la cual tuvo mayoría absoluta. Simplemente felicitar al Sr. Pocoví, y que este cargo sea para el bien del pueblo con lo cual de Marratxí.

En otro orden de cosas diremos que el club d'esplai, ha organizado dos días de fiestas los días 18-19 del corriente mes en la cual hay el siguiente programa: «Divendres 18.- a les 10 del matí pintada al aire lliure.

Nota: mos voren a la plaça de l'Esglesia i cal que dugueu cada un les vostre pintures i làmines per dibuixar.

Jocs populars: cucanyes, carreres de sacs, menjar pomes, globos, bulla i sarau per tots.»

Todo este programa y un largo etc, pero eso si esperan a todos los niños y adultos si lo desean en la Plaza de la Iglesia de Plá de Na Tesa.

Se ha organizado el I Torneo de Ajedrez, desde 19 al 24 de este mes: las inscripciones deben hacerse en el ayuntamiento, así como las bases del mismo.

MUTUA INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO

Mutua Patronal de Accidentes
de Trabajo n.º 180.

MANACOR

JUNTA GENERAL ORDINARIA

De conformidad con los artículos 28 y 32 de los Estatutos de esta Mutua Patronal, y con el artículo 37 del Reglamento General sobre colaboración con la Seguridad Social, se convoca a los señores mutualistas a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social de esta Entidad, calle Alejandro Roselló, n.º 4, entresuelo, de Manacor, el día 17 de junio de 1983, a las veinte horas, en primera convocatoria, y a las veintiuna horas del mismo día, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1) Lectura y aprobación del Acta de la sesión anterior.
- 2) Examinar y, en su caso, aprobar la Memoria, Balance y Cuentas de Gestión del ejercicio de 1982.
- 3) Lectura y, si procede, aprobación de los Presupuestos de Recursos y Gastos para el ejercicio de 1984.
- 4) Renovación parcial de la Junta Directiva.
- 5) Ruegos y preguntas.

Manacor, tres de junio 1983.

El presidente,

RAFAEL SUREDA MORA.

Manacor

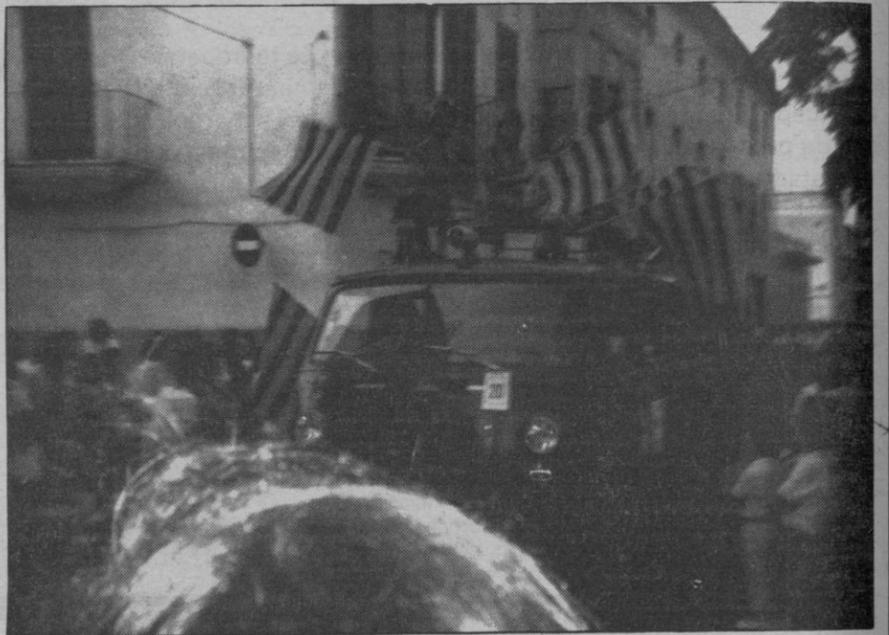
¿Son catalanes nuestros bomberos?

Con el natural estupor para no pocos espectadores y lectores de esta página diaria, en el Desfile de Carrozas del pasado domingo se pudo observar como dos coches de bomberos tomaban parte en el mismo con el simpático acompañamiento de unas muchachas uniformadas que eran portadoras de banderas catalanas. A partir de ahí, la pregunta es obvia:

—¿Son catalanes nuestros bomberos?

Ya que de todos es bien sabido que por falta de banderas representativas no estamos: la de España y recientemente la de Baleares, constitucional la una y estatutaria la otra, además de la de Mallorca comunmente aceptada.

Que en una carroza cualquiera hubiera una motivación folklórica cualquiera con distintivos o banderas de otras comunidades autónomas nada nos extrañaría, ni motivaría comentario alguno. Lo que si necesita de expli-



cación, —que hasta el momento no se ha dado— es al hecho de que aparezcan tales banderas en un vehículo oficial que uno relaciona con los organismos de ICONA y Ayunta-

miento por ejemplo.

De dónde partiría pues la orden o la autorización de tal aderezo es la incógnita, toda vez que oficialmente ya no hay dudas sobre los distintivos de nues-

tra Comunidad Autónoma una vez superados los debates del Estatut y aceptado éste por todos los partidos democráticos, sean de izquierda o de derecha.

Foto ALFONSO

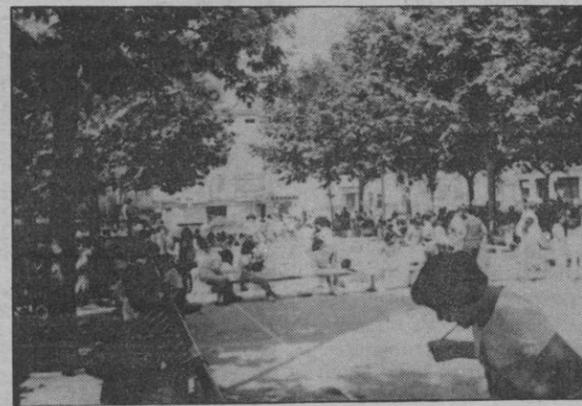
La II Mostra de dibuix infantil

Un dels actes de les passades Fires i Festes que va reunir més gent menuda, —un miler aproximadament, a la plaça del Mercat— fou el concurs de dibuix infantil organitzat per la revista literària «Soterrani» en col·laboració amb el Centre Social del C.G.I., local on aquesta setmana, es troben exposats els treballs que realitzaren els al·lots de Manacor divendres passat.

El resultat del Concurs que ens han facilitat els organitzadors és el següent:

Grup A (1è i 2on E.G.B.)

1.— Antònia Aranda



Perelló (La Caridat).

2.— Joana Maria May-

mó Veny (La Pureza)

3.— Joan Ginard Nico-

lau (Es Canyar)

Grup B (3è, 4art i 5è)

- 1.— M^a Antònia Padilla Mateu (La Caridat)
- 2.— M^a Carme Nicolau Llodrà (La Caridat)
- 3.— Magdalena Melis Adrover (La Pureza)

Grup C (6è, 7è i 8è E.G.B.)

- 1.— Rafel Roig Llodrà (La Salle)
- 2.— M^a Esperança Nicolau Martínez (Es Canyar)
- 3.— Margalida Juan Ballester (La Caridat)

Foto Alfonso

Lloseta

Mañana, a las cinco, tarde Ciclista

MARIANO MEDINA

Tal y como ya adelantábamos en nuestra crónica anterior, mañana sábado día 11 y a las 5 de la tarde, se celebrará una interesante carrera ciclista para veteranos.

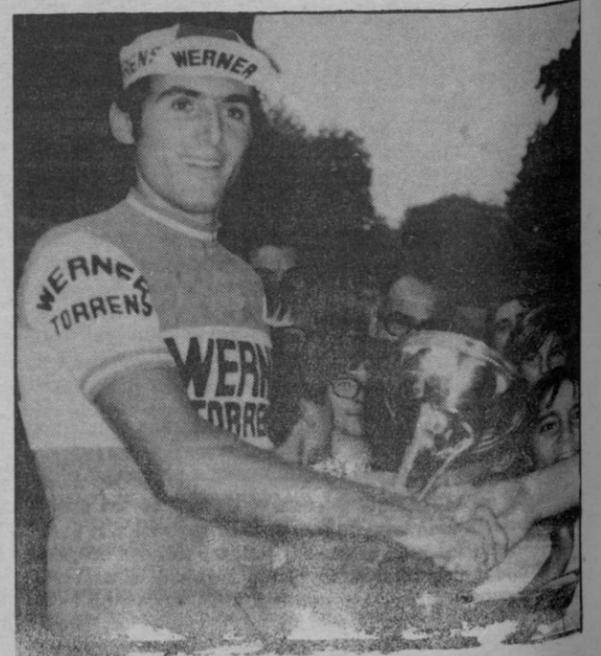
Se darán 36 vueltas con un total aproximado de 50 kilómetros, y el circuito será urbano y el mismo de costumbre. Habrá 7 trofeos por cada categoría donados por varios establecimientos comerciales tanto locales como provinciales.

La organización de la carrera será a cargo de los entusiastas directivos de la U. C. Llosetense y el Bar Bestard. Se espera una gran afluencia tanto de corredores como de aficionados a este sufrido y espectacular deporte del pedal.

Entre los participantes podemos mencionar a los Abraham, Timoner, Batle, Fullana y los locales Nicolau y García, etc.

Se confía que esta carrera por la calidad y cantidad de trofeos será seguida por muchos aficionados, ya que dichos corredores en esa clase de pruebas no regatean esfuerzo alguno.

Como cita ciclista mañana sábado en Lloseta



Inca

Se celebrará un pleno ordinario cada dos meses

UM impuso la ley de la mayoría

El pleno celebrado el miércoles nos ofreció una muestra de lo que parece que va a ser tónica general durante estos cuatro años de consistorio. UM impuso la ley de la mayoría y estableció que se celebrará un pleno ordinario cada dos meses en lugar de uno cada mes. El resultado de la votación en este punto fue la que suponemos se repetirá muchas veces: 12 votos de UM a favor y 9 de la oposición en contra.

En cuanto a la composición de las comisiones informativas, los cuatro grupos de la oposición manifestaron que no se les había consultado sobre las comisiones en las que les interesaba estar presentes, a lo que contestó el alcalde que «los distintos grupos expresaron sus pretensiones en los medios de comunicación social». Ante las protestas del PSOE de no haber sido incluido su grupo en la comisión de Hacienda dijo el alcalde que había sido la única comisión en que no había un representante del PSOE y que le dejara un Ayuntamiento en que el PSOE tuviera mayoría y que diera mayoría a los otros grupos. Mariano Bonilla, portavoz del PSOE, contestó que en Palma, con sólo dos concejales de UM éstos estaban en todas las comisiones informativas. El alcalde dijo que cómo podía ser que dos concejales estuvieran en todas las comisiones informativas del Ayuntamiento de Palma. Bonilla dijo que eso era cierto y que lo consultara si no lo sabía.

Pedro Ballester pidió su inclusión en la comisión de Sanidad, Consumo y Cultura a lo que respondió el alcalde que si quería podía cambiar su puesto en la comisión de vías y obras por el de alguno de los dos concejales de la oposición de la comisión de cultura.

Fue aprobada la composición y competencias de las comisiones con 15 votos a favor, de UM y AP, cuatro en contra del PSOE y dos abstenciones de UPI y PSM.

Joan Ramis Otazua

Los campeones de tercera uno a uno (X)

Ramos: «Tenemos un pie en segunda»



Foto N.º 1: El goleador Rafael Ramos

Quedan dos partidos para que el C.D. Constancia cierre su temporada. Desde el pasado septiembre se ha luchado con la ilusión puesta en llegar a disputar la fase de ascenso, ello se consiguió y se dio el primer paso el pasado domingo en Orihuela. Quedan dos partidos para culminar positivamente la temporada, el At. Zamora es el último obstáculo a superar.

Una de las características de esta temporada ha sido sin duda su afán de lucha, su garra, su ilusión y tal vez el jugador que más representa estas características sea Ramos, jugador que ha interesado y sigue interesando a otros clubs, es un jugador todo entrega y coraje en cada partido, además de ser el goleador del equipo con veintitantos goles en su haber.

—Ramos, ¿cómo te sientes después de haber conseguido, en parte, la meta propuesta en principio y a 180 minutos de poder culminarla con el ascenso?

—«Tanto particularmente como el resto de mis compañeros, sentimos una inmensa alegría porque vemos que el objetivo que nos marcamos al principio de temporada se va cumpliendo, hemos sido campeones, hemos pasado con bastante éxito la primera eliminatoria y nos queda solamente la última, tenemos un pie en segunda y vamos a meter el otro».

—¿Ha sido ésta la mejor temporada de tu vida?

—«Tal vez la mejor no,

pero sí de la que me siento más satisfecho, he jugado todos los partidos, he sido máximo goleador.

La mejor creo que fue la última que estuve en el Porreras, pero esta temporada repito que ha sido la más satisfactoria en todos los aspectos, tanto en el terreno deportivo como en el trato humano que he recibido aquí en Inca por parte de los compañeros, de la afición y de la directiva».

Esta semana, semana de alegría, de optimismo y de nervios, está en la mente de todos la incógnita, el At. Zamora. Sobre ello Ramos nos comenta: —«Cualquiera de los equipos que hemos llegado a la segunda ronda, somos los mejores de Tercera División, seguramente hay equipos más fuertes, particularmente tenía mucho respeto y prefería que no nos tocara ni el Olot ni el Figueras ni el Aragón ni el Sevilla At. Nos ha tocado el At. Zamora y francamente estoy satisfecho, es un buen equipo y no nos van a regalar nada y pienso que es un adversario asequible y que podemos superarlo, vamos a superarlo».

EL TOMATE

Venga al Banco de Santander.

Hablaremos de los gastos de recolección y anticipos de la cosecha.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Quizás no todos sepan manejar la azada, pero sí saben cómo resolver los problemas financieros, y no se van a limitar a adelantarle el importe de su futura cosecha. Van a colaborar con usted de una forma más práctica.

Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor y del ganadero.

Conozca nuestros CREDITOS "CAMPAÑA" y "EQUIPAMIENTO". Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.

BS

BANCO DE SANTANDER
Al servicio del agricultor y del ganadero.



A.B.E. n.º 13.895

Créditos Campo Bansasder

	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
Aplicación	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de vivienda, etc.
Importe del Crédito	Hasta 3.000.000.- Pesetas	Hasta 5.000.000.- Pesetas
Amortización	12 meses	4 años

Una filtración policial malintencionada impidió la liberación de Diego Prado

La filtración informativa de la detención de los cuatro presuntos miembros de ETA durante la operación policial del barrio del Pilar tuvo como consecuencia cortar un contacto que muy probablemente hubiera llevado al piso donde estaba retenido Diego Prado.

Según un reportaje de Pilar Urbano, que publica el diario madrileño «ABC», Pilar Nieves tuvo una «recomendación especial» para ingresar como funcionaria en el Ministerio de Trabajo, ya que a la Policía le interesaba tener vigilada y «pinchada» con micrófonos su piso, en la calle Federico Rubio Gali.

Con la operación de «peinado del barrio del Pilar», durante la cual se practicaron 974 registros domiciliarios, se investigó en 7.000 pisos y se obtuvieron informes de vecindad en 500 edificios, la Policía pretendía provocar la huida de los vigilantes de Diego Prado hacia el piso de Pilar Nieves. Previamente la Policía había detenido a ésta y a José María Tapia Irujo, mientras que Belén González Peñalva y Urusolo Txikiaga lograron escapar.

Tapia, una vez detenido, fue obligado por la policía a telefonar a San Juan de Luz. Habla con Txikiardi, jefe de los Comandos ilegales, y le pide un nuevo lugar de seguridad. El responsable etarra, cuatro horas más tarde, le da la dirección de un comando informativo: El domicilio de Garbi del Río y de su mujer Yolanda Pequeño, en la calle Martínez Izquierdo, 53. (La policía había copado otros tres domicilios de etarras

en las calles Juan de La Hoz, 5, primero centro; Rafael Ibarra, 29, tercero B y en Cartelar, 22, cuarto).

Garbi, a su vez, forzado también por la policía, llama a Txikiardi y le pide un lugar de seguridad. Es en ese momento cuando se produce —según el reportaje de «ABC»— una filtración policial intencionada, de agentes descontentos con los nuevos nombramientos en la cumbre de la Seguridad del Estado.

Barrionuevo se mueve para impedir la publicación, y lo consigue en todos los medios, salvo en el diario «Ya». La publicación de las detenciones de los cuatro etarras en el diario madrileño impiden el nuevo contacto con Francia que —según el citado reportaje— conduciría al domicilio donde estaba retenido Diego Prado.

Mientras, la Guardia Civil de tráfico busca el trailer, matrícula de Navarra, en el que, entre 38.000 ki-

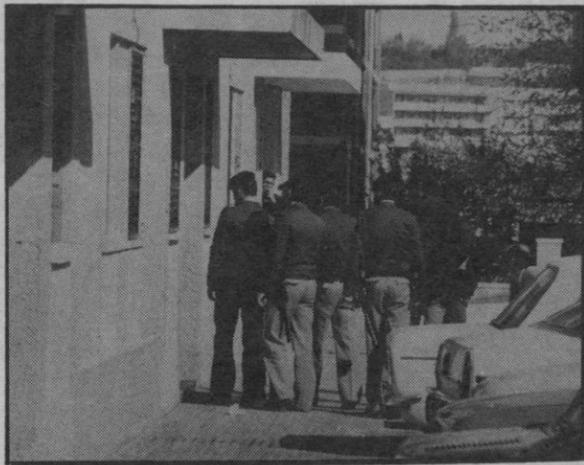
logramos de sacos y sustancias químicas para la fabricación de papel, se trasladaron a Madrid los etarras que secuestraron a Diego Prado.

Finalmente, el mismo día en que fue puesto en libertad Diego Prado, la policía detiene al conductor del camión, Teodoro Aramendia Bengoechea, que declaró «haber sido obligado, con coacción, a realizar tal servicio».

Según el periódico, Diego Prado, que fue interrogado en las primeras horas, en su domicilio, por el Comisario General de Información, Jesús Martínez Torres, se encuentra en una situación anímica muy delicada, después de su cautiverio.

Un archivo de 1000 folios.

En el piso de Barbi y Yolanda Pequeño, la policía encontró un dossier de más de 1.000 folios, con datos desde 1977, de «servicios de vigilancia, datos y seguimiento», para posibles acciones terroristas. La policía envió copias del mismo al Cesid, y a los Estados Mayores de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire y a la Au-



La Policía estaba en la pista correcta.

diencia Nacional.

Entre las personas que figuran en este dossier están las siguientes:

Militares: González del Yerro, Gutiérrez Mellado, Atares, Suanzes, Allende Salazar, Vallespín, Campaño, Arozarena, de la Torre Pascual, Merry Gordón, Fernández Posse, Quintana Lacacci, Elicegui Prieto, Luis Fernández de Mesa, Castrillo Mazerres, García Parreño, Hector Alonso-Vega Sánchez, Galdón Velasco, Polanco Mejorada, Pérez Iñigo, Martínez León

Pizarro, Revuelta, Manso Quijarro, Esquivias Franco y Federico Gómez de Salazar.

Entre los políticos están Oliart, Jiménez de Parga, Rosón, Pío Cabanillas, Luis Apostua, Florentino Pérez, Luis Gamir, Fernández Ordóñez, Leopoldo Calvo Sotelo, Alberto Ballarín, Alfonso Osorio, Antonio Carro, Gabriel Cisneros, Rafael Arias Salgado, Blas Camacho Zancada, Juan de Area-pachaga, Víctor Carrascal y Marcial Gambos Sánchez.

2.300 millones en rescates

Unos 2.300 millones de pesetas ha conseguido ETA por secuestros, según una información titulada «Industria del secuestro: 2.300 millones para ETA», que hoy publica el periódico «Deia».

Diego Prado no está en condiciones de declarar

Un médico forense ha reconocido a Diego de Prado y Colón de Carvajal en el domicilio de éste, y ha informado al Juez Central de Instrucción número 1, que de momento, no se encuentra en condiciones físicas ni psíquicas para prestar declaración.

El informe forense señala que Diego de Prado, a parte de un cuadro entérico con trastornos intestinales, tiene lagunas en las contestaciones y una gran carga afectiva con algunas crisis de delirio de persecución.

El médico que atiende a Diego Prado y Colón de Carvajal no ha aconsejado la salida de su paciente de Madrid, en tanto no se encuentre más recuperado de la tensión sufrida durante su secuestro.

El plante de los funcionarios, a la espera

Carabanchel estalla con la llegada del verano

«Los funcionarios están muy nerviosos y bajos de moral dado el alto índice de agresividad que se respira». (Eusebio Hernández, director)

La muerte de un recluso y los secuestros de funcionarios que se produjeron el pasado fin de semana en la prisión de Carabanchel han motivado la entrevista que reunió al director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato, con un colectivo de funcionarios de la mencionada prisión. Estos han llegado a amenazar con un plante u otro tipo de medidas de presión si no se les garantiza su integridad física, amenazada los últimos días por la escalada de violencia que culminó con la muerte del preso Rafael Romero Muñoz.

Según ha declarado a MCSE el director de Carabanchel, Eusebio Hernández, los funcionarios de la prisión de su dirección están muy nerviosos y muy bajos de moral, dado el índice de agresividad que se respira en el centro penitenciario. «Hemos tenido —añade Eusebio Hernández— dos meses tranquilos, hasta hace unos días. El año pasado, por estas fechas, ocurrió exactamente igual, lo que me hace pensar si no tendrá alguna influencia la climatología. El caso es que hay días terribles, y parece que a los funcionarios se les acabará la paciencia.

Es sabido que la Policía Nacional no actúa dentro de las prisiones, salvo en casos de incidentes graves, como los del pasado sába-

do y domingo. Por otra parte, no se estima conveniente la existencia de retenes dentro de la cárcel, ya que los funcionarios cuentan con medios propios de seguridad (cascos, escudos, porras de goma, sprays). «No se emplean —precisa el director de la cárcel— medios contundentes de represión, aunque a veces es penoso tratar de convencer a los presos que se valen cotidianamente de la violencia, el insulto, el desacato o la indisciplina. Ante esto no queda más que un trato severo, dentro de los límites marcados por la Constitución».

Un pequeño grupo de conducta psicopática

De un total de mil setecientos reclusos internados

en Carabanchel, no llega a un cinco por ciento (ochenta o noventa) el número de aquellos que protagonizan posturas avasalladoras. En los dos últimos días, los veintiseis reclusos que permanecen en celdas de aislamiento se han practicado auto lesiones, llegando algunos a hacer intentos de ahorcarse, con el único fin de conseguir un parte médico que les conduzca a la enfermería. De hecho cuatro de estos internos precisaron atención médica, a este respecto la Dirección de Carabanchel se pronuncia a favor de unas celdas especiales de aislamiento o de unas celdas-enfermería, que cubrirían las insuficiencias del actual local sanitario.

A parte, se hace preciso un seguimiento psicológico muy directo de determinados internos con personalidades psicopáticas, en las que no influye necesariamente su condición penal. En otras palabras: entre los «revoltosos» se cuentan tanto internos preventivos —presos estos que gracias a determinadas modificaciones en la ley de enjuiciamiento criminal están recu-

perando la libertad— como internos con penas ya fijadas judicialmente. En unos casos como en otros, las conductas delictivas reciben una pena especial, aunque se está considerando su ampliación, sobre todo en casos de autolesiones.

El plante, en suspenso hasta mañana

Los problemas de conflictividad de la cárcel de Carabanchel, tema básico de la reunión informativa del director de instituciones penitenciarias con los representantes de los funcionarios, serán debatidos hoy viernes, en la junta de régimen interior de la propia cárcel, a la que asistirá un inspector de la dirección general penitenciaria. El señor Martínez Zato escuchó los puntos de vista y reivindicaciones de los funcionarios, reafirmando la idea de que la Policía Nacional no volverá al interior de las prisiones y que se extremarán las medidas de vigilancia, control y, en su caso sanción de los presos.

Aurora Minguéz.

Crónicas con nombre

Lo ilegal es el hambre

En Andalucía ocurren, a veces, cosas muy antiguas. Como si nada hubiera sucedido en los últimos sesenta años. Y es que ciertas cosas siguen igual que en los tiempos de Federico, de Blas Infante, de casas viejas. Los jornaleros son raza aparte, último eslabón de la sociedad; el hambre se pega al cuerpo de los jornaleros como una condición atávica; la tierra sigue estando injustamente repartida; las tierras improductivas continúan endureciéndose decenio tras decenio; y el paro es, definitivamente, el oficio espantoso de los trabajadores del campo. (¿La reforma agraria es un viejo cuento de otro siglo?)

Por azar de la justicia, una finca de Rumasa, «El Indiano» pasa a ser propiedad del Estado. En la olla de la tragedia andaluza, formada por pueblos como Marinaleda, Puerto Serrano, Villamartín, Montellano, etc., miles de ojos frustrados por el empleo comunitario se fijan en esa enorme finca que parece esperarles con los brazos abiertos. La ocupan, comienzan a trabajarla, establecen campamentos consistentes en mantas sobre los hombros, pequeñas hogueras y flamenco al anochecer.

Y en estos llega el código penal. Y se establece el diálogo imposible entre la ley y la justicia. Como en las tragedias clásicas, todo es inevitable, todos tienen razón. El código protege la propiedad, tanto si es privada como si es pública. Es el imperativo de la realidad social. Pero, frente a ello, la justicia protege al hombre, al desvalido, parado, hambriento. Los ocupantes no consideran haber realizado ilegalidad alguna. «El indiano» ahora es del Estado, de todos, también de ellos. El hambre es de ellos. Por eso proclaman, desde su razón, que «lo ilegal es el hambre».

La ceremonia de desalojo por parte de la Guardia Civil fue como el primer acto de una obra de teatro. Al amanecer, sin violencia ni de un lado ni de otro. Como si se tratara de una discusión dialéctica. Pero nada más lejos de la realidad. El paro y el hambre tienen razones que el código penal no entiende. La organización social basada en la propiedad tiene razones que tampoco entienden el parado y el hambriento.

Como en la tragedia clásica. ¿Qué hubiera hecho en esta situación Blas Infante? ¿qué hubieran hecho Pablo Iglesias, Largo Caballero? ¿Con qué realidad nos quedaremos, con la del hambre o con la del «orden»?

JOSE ANTONIO GABRIEL Y GALAN

Solchaga y el libro blanco de la reindustrialización

La actual reconversión puede afectar a 46.000 puestos de trabajo

En los sectores acogidos actualmente a los planes de reconversión industrial la reducción de plantillas puede alcanzar a 46.000 trabajadores, sin contar las que se acojan a la medida desde ahora, aunque el impacto en el desempleo depende del nivel de recuperación económica, según explicó el ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga.

El ministro anunció en rueda de prensa el contenido del «Libro blanco de la reindustrialización» que comenzará a discutir el Gobierno la próxima semana con las partes implicadas, y explicó que no entregaba el texto a los periodistas, por respeto a esos interlocutores.

El «Libro Blanco» se inscribe dentro de la prioridad que el Gobierno da a la política de reindustrialización para salir de la crisis, y la Administración estima que debe llegarse a una concertación entre todas las partes.

Para la reconversión de los sectores, el Ministerio hará una propuesta a la Comisión Delegada para asuntos económicos, que nombrará un órgano rector provisional encargado de elaborar el plan de viabilidad y de negociarlo con las partes implicadas.

Una vez negociado y declarado el sector en reconversión, se creará un órgano de gestión amplio,

según las características del sector, para vigilar el cumplimiento del plan previsto, y, en su caso, «castigar» a las empresas que no lo hagan. Asimismo, podrán someter a la consideración de las partes modificaciones en la gestión de las empresas.

También se creará un órgano de seguimiento, con representación de las centrales sindicales y la patronal, para seguir todo el proceso de reconversión y recibir información al respecto.

Calendario de reconversión

Carlos Solchaga explicó que no existe aún un calendario concreto de trabajo, pero sí unos planes hasta final de este año, que resumió así:

—En junio terminarán las negociaciones del Comité de Seguimiento de la Siderurgia integral sobre inversiones en el sector. Si no hay acuerdo, el Gobier-

no firmará un decreto sobre inversiones el 1 de julio.

—Entre julio y septiembre habrá conversaciones para reorientar la reestructuración de grandes astilleros, y se impulsarán los contactos en los pequeños astilleros, para que a primeros de enero de 1984 los astilleros y la siderurgia integral estén ya en un proceso de reconversión profunda.

—De aquí a fin de año se reconsiderará la situación de los sectores ya acogidos a la reconversión industrial.

Preguntado por los sectores que podrán reabsorber la mano de obra excedente, el ministro indicó que el sector industrial no será capaz por sí mismo de crear los puestos necesarios, por lo que el «Libro blanco» pone especial énfasis en el desarrollo del sector servicios.

Asimismo, el futuro desarrollo industrial de España no pasa tanto por las grandes inversiones como por las inversiones en pequeña y mediana empresas, salvo algunas excepciones, para crear trabajo.

Sectores en reconversión

Solchaga señaló que hay muchos sectores con necesidad de apoyo (fertilizantes, pasta de papel y papel, vehículos de dos ruedas, máquina y herramientas, ferroaleaciones y otros) pero que no hay que confundirlos con los necesitados de reconversión, que en su momento se verá.

El ministro declaró que la empresas a nivel individual no pueden acogerse al plan de reconversión, porque tienen carácter sectorial, y que los apoyos a empresas individuales se reducirán al mínimo, para hacer un plan de racionalización.

En cuanto a la posibilidad de que estas medidas aumenten la economía subterránea, Solchaga señaló que en los grandes sectores no cree que se produzca este fenómeno, y que, en cualquier caso, es prácticamente imposible cuantificar ese aumento, basado mucho en la picaresca.

Hasta ahora no ha habido contactos oficiales ni oficiosos con la Banca para



tratar de la reconversión y del coeficiente que se exigirá a las instituciones financieras.

En cualquier caso, el ministro indicó que el ha explicado las líneas generales y la postura del Gobierno en muchas ocasiones, por lo que no podrá haber sorpresas para nadie.

Tras indicar que en principio las caentras sindicales no podrán ejercer una presión en la calle contras estas medidas, porque de

lo que se trata ahora, es de discutir las con ellas, el ministro indicó que durante el desarrollo de los procesos de reconversión será cuando se vea su aceptación o no.

El proyecto será tramitado como ley en el Parlamento, para que haya un amplio debate. Posteriormente la declaración de sectores concretos en reconversión se hará por Decreto.

Declaraciones del Príncipe de Asturias

«Reinar es tener el honor de servir a un país»

El Príncipe de Asturias, heredero de la Corona española, asegura que «Reinar es tener el honor de servir a un país», en unas declaraciones que publica el semanario «Cambio 16».

Su primer viaje oficial a Santo Domingo y Cartagena de Indias ha impresionado profundamente al Príncipe Felipe, si bien reconoce que «en estas visitas oficiales tan preparadas, uno no tiene la libertad para conocer los lugares como si se fuera en plan turístico o particular».

Tiene Felipe de Borbón y Grecia un gran sentido de su papel histórico: «Creo que para ser Rey lo más importante es tener el sentido del deber y de la responsabilidad que serlo significa».

A sus quince años, su concepto de la monarquía se ha enriquecido. La importancia de la Corona reside, para el joven heredero, en «esforzarse, desde un puesto destacado, por conseguir el bienestar de sus compatriotas».

El viaje a tierras iberoamericanas ha producido en el Príncipe «la gran preocupación de una misión importante y significativa, por ser la primera vez que he efectuado un viaje sin la compañía de mis padres y he llevado su representación».

«Sin embargo —puntualiza— me he sentido en todo momento muy tranquilo y consciente de la necesidad de hacer un buen papel; me satisface mucho que, en esta primera oportunidad, haya sido Iberoamérica el objeto de mi visita, por las relaciones de fraternal amistad que nos unen a todo el continente», afirma el Príncipe de Asturias.

Tarradellas: el éxito de la transición política en este país es del Rey

«Sin su madurez, inteligencia y patriotismo no hubiéramos conseguido que la transición se llevara a cabo con normalidad y sin incidencias», apunta Tarradellas.

«El otro hombre importante y a quien todos los españoles le debemos una inmensa gratitud —añadió— es el ex-presidente Adolfo Suárez. No tenemos que olvidar el gran rol que Suárez desempeñó en la transición de España».

El honorable Tarradellas, que se define amante de su familia y de su país catalán, por encima de todo, considera que las autonomías suponen una tarea difícil para los políticos y que estas son diferentes, lo que no quiere decir que sean insolidarias.

Respecto a la llamada «operación Roca», Tarradellas definió al político catalán como un gran parlamentario, que tiene una amplia autoridad en la política española, «pero su idea —dijo— aunque es muy loable, no estoy seguro de que tenga el éxito que merece».

Tarradellas llegó ayer a Oviedo, donde permanecerá como miembro del jurado del premio «Príncipe de Asturias» en su apartado de «Ciencias Sociales».



Si no está al corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.

- Una medida excepcional y única.
- Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 30 de Junio.

- El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984. El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeudan. (Hasta 42 meses, como máximo).
- No contarán a efectos de pago, los meses en que deba hacerse efectiva una paga extra reglamentada.

- Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
- Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.
- Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA,



Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

Llegó a Tenerife el barco que recogió al avión británico

Uno de los misiles del Harrier se desprendió al aterrizar

Uno de los misiles que portaba el avión «Harrier» de la Royal Navy británica se desprendió al aterrizar

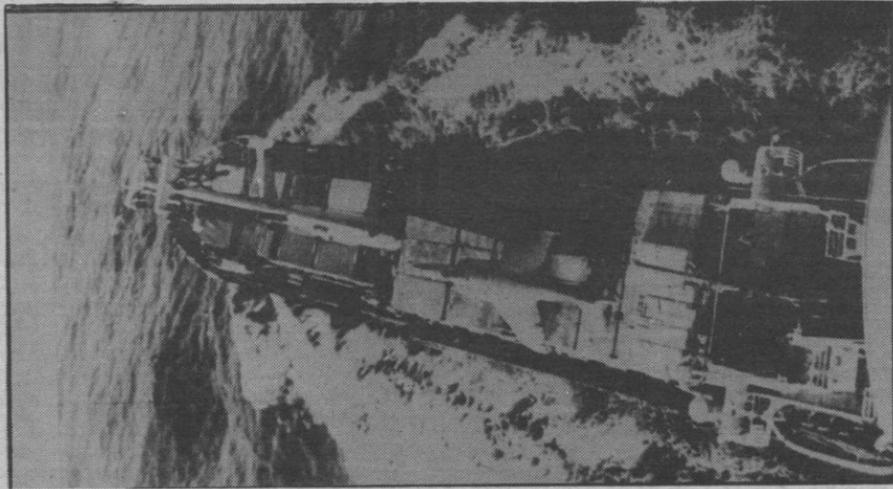
en la cubierta del carguero español «Alraigo», quedando depositado en uno de los laterales del barco.

El carguero, con el avión a bordo, llegó a Tenerife poco después del mediodía y, tras navegar durante varios minutos bordeando la costa en espera de conocer el lugar en que tenía que quedar fondeado fuera del muelle, recibió la orden de atracar en la nueva dársena comercial.

Antes de quedar atracado, autoridades de la Comandancia de Marina de Santa Cruz de Tenerife subieron a bordo del «Alraigo» para hablar con el piloto y el capitán del barco, conocer la situación del avión y de los proyectiles que llevaba el aparato.

El avión aterrizó en la cubierta del barco, sobre unos contenedores que transportan mercancía general, y tiene apoyada su parte posterior en una furgoneta, marca «Mercedes», que transportaba el carguero.

El «Harrier» no presenta daños de consideración en su fuselaje y sólo se aprecian desperfectos en el apartato de sujeción del misil que se desprendió, que ha sido revisado por expertos de la comandancia de marina.



Una vez atracado el barco en el puerto de la capital tinerfeña subieron a bordo representantes de la compañía naviera propietaria del carguero, «García Miñaur», y no se permite el acceso a ninguna otra persona.

El piloto del «Harrier», subteniente Watson, permaneció en el barco conversando con las autoridades de marina españolas.

El avión, perteneciente a la dotación del portaaviones «Illustrious», realizó el aterrizaje de emergencia sobre el «Alraigo» el pasado lunes por la noche, tras

perder el contacto con su base y agotar el combustible.

El suceso tuvo lugar en aguas internacionales, a unas ciento veinte millas de la costa de Portugal, a la altura de la ciudad de Oporto.

El piloto sabía volar antes que conducir

El subteniente Ian Watson, el piloto de la Royal Navy británica que amerizó sobre el buque mercante español «Alraigo» sabía pilotar un avión antes que conducir un coche, ha di-

bustible tan sólo para un minuto cuando realizó el aterrizaje de emergencia sobre los contenedores del mercante español, después de haber perdido contacto con el portaviones «HMS Illustrious».

«Es un muchacho que ha dedicado a su profesión mucho más tiempo que otras personas», añadió por su parte, su madre, Kathleen, quien reconoció: «puedo haber solucionado el problema utilizando el mecanismo de eyección automática del Harrier, pero lo que él quería era salvar el aparato».

Cosa que consiguió a costa de la sorpresa de la tripulación del mercante, y de su capitán, Aitor Suso Solinaza, quien decidió entregar el aparato al Ejército español en Tenerife, en contra del deseo del comandante del «HMS Illustrious», quien le «recomendó» poner rumbo a Oporto.

PLAZA de TOROS PALMA

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Domingo, 12 junio 5'30 tarde

Un toro D. JUAN ANDRES GARZON para el rejoneador

LUC JALABERT

Que actuará en 3 lugar 4 Novillos de «EL ALMENDRAL» 4

Valentín LUJAN Pedro SANTI PONCE

MANO A MANO

Venta de localidades: Plaza de Toros: Tel. 255245

«COSTA DE LOS PINOS, S.A.»

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los Sres. Accionistas a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en Madrid, C/ Marqués del Riscal núm. 11 dpdo. 4º. 1, el próximo día 29 de Junio de 1983, a las 18 horas en primera convocatoria y, en su caso el siguiente día 30 en el mismo lugar y hora en segunda convocatoria para deliberar y resolver sobre los siguientes asuntos dal

ORDEN DEL DIA

- 1º.— Examen y aprobación, en su caso, del Balance, Memoria, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Gestión del Consejo de Administración del Ejercicio 1982.
- 2º.— Nombramiento de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el Ejercicio de 1983.
- 3º.— Disolución y liquidación de la Sociedad.
- 4º.— Nombramiento de liquidadores y cese del Consejo de Administración.
- 5º.— Acuerdos complementarios encaminados a la ejecución de los anteriores.

Los accionistas que deseen asistir o estar representados en dicha Junta General deberán acreditar su derecho mediante presentación, en el domicilio social, de los resguardos de sus acciones (o documento acreditativo de sus depósitos en una Entidad Bancaria) con cinco días de antelación, cuando menos, al señalado para la celebración de la Junta.

Madrid, 7 de Junio de 1983
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Sáinz de Robles defiende a la Administración de Justicia

● «La libertad de expresión es muy importante, pero no limitada»

Los jueces, con sus sentencias aplicadas al momento actual, han contribuido a la transición pacífica de la España democrática, afirma Federico Carlos Sainz de Robles, presidente del Consejo General del Poder Judicial y Tribunal Supremo, en declaraciones al diario «Ya».

Sainz de Robles habló en la citada entrevista de la crítica trivial que se hace a los jueces, a quienes se acusa de fascistas por haber servido durante el régimen anterior, cuando este calificativo podría aplicarse a todas las demás profesiones que han ejercido su función durante el pasado régimen.

Precisa que «determinadas leyes del régimen anterior han podido soportar la transición sin esfuerzo gracias a la jurisprudencia de los jueces».

Se refiere al intento de desestabilización del poder judicial como un suicidio y mas en un estado de derecho, donde podrá cambiarse la organización, las personas, pero no el poder judicial tal y como lo concibe la Constitución, basado fundamentalmente en la independencia de los jueces.

Respecto a la crítica al poder judicial o cualquier otra, afirma que nunca ha estado penalizada, sólo cuando la crítica se excede y se convierte en injuria, o afecta al honor, intimidad personal o alcanza el grado de difamación.

Para el presidente del Consejo General del Poder Judicial, la libertad de expresión

es muy importante pero no ilimitada, porque «si la persona es limitada, sus derechos y libertades también lo son». Critica la «tremenda expresión de que en estos momentos hay 400 periodistas procesados. Y dicho así, sin otro calificativo, parece como si los periodistas no pudieran jamás ser procesados. No he visto en ningún sitio, y eso sí es un fallo, determinar las causas por las que estos profesionales están procesados».

Sobre la corrupción en la Justicia declara que por supuesto existe, al igual que en toda organización de poder. En este sentido habla de la novedad del Consejo General del Poder Judicial que ha instrumentado la inspección de los tribunales con la vista puesta en el ciudadano. Esta labor de inspección debe ser comprobada de forma que cualquier ciudadano que critique la labor judicial debe probar lo que dice. La imputación a una persona debe ir seguida de pruebas. Se debe obrar con exquisita prudencia, tanto en el caso de funcionarios judiciales como en el resto de los ciudadanos, ya que de una simple imputación no nace definición de responsabilidad.

Por último, Sainz de Robles lamenta que las cosas buenas que suceden en la justicia no se aireen como las malas, ya que en la justicia hay un fundamental componente de honestidad y entrega a la función.

Barrionuevo, en Bonn, a la reunión de ministros del Interior



El ministro español del Interior, José Barrionuevo, ha llegado a Bonn para participar en la reunión de ministros del Interior de los países comunitarios que tratará sobre medidas a tomar para la lucha contra el terrorismo internacional.

España es la primera vez que está representada, a nivel de ministros, en estas reuniones conocidas como «Trevi» (Terrorismo, Radicalismo, Extremismo, Violencia, Internacionales), por el

titular español Barrionuevo.

Las conversaciones comenzarán hoy, viernes, y esta reunión es la quinta de las «Trevi» que se celebran. La anterior se llevó a cabo hace año y medio en Londres.

Entre los asuntos más importantes que se tratarán destacan la lucha internacional contra el terrorismo, desde los secuestros aéreos hasta la venta ilegal de armas.

También se tratará de la informática policial, protección de materiales radiactivos, protección y prevención de incendios y otras catástrofes.

El ministro español ha sido invitado esta vez, a pesar de que España no está aún en la Comunidad Económica Europea, como observador activo y le acompañan el comisario general de Información, Jesús Martínez, y miembros del Gabinete técnico del Departamento.

José Barrionuevo llegó procedente de Madrid al aeropuerto de Francfort desde donde se trasladó en automóvil a Bonn a la residencia del embajador de España, Eduardo Foncillas, quien le ofreció un almuerzo.

Barrionuevo y los diez ministros del Interior de la CEE asistieron a una recepción ofrecida por el titular alemán del Departamento, Friedrich Zimmermann.

Las reuniones de hoy que finalizarán con un comunicado oficial, se celebrarán en la Cancillería Federal de Bonn, en la «sala OTAN».

Al concluir las conversaciones, Barrionuevo dará una conferencia de prensa en la residencia del embajador español, donde se hospeda, a los periodistas españoles antes de emprender el mismo día su regreso a Madrid.

Toma de posesión del nuevo Gobierno portugués

Soares anuncia tres programas económicos para salvar la crisis

El nuevo Gobierno portugués inicia su ejecutoria en un marco político «sustancialmente nuevo, que ofrece condiciones favorables para el ejercicio eficaz de sus funciones», dijo ayer el presidente de la República, Ramalho Eanes, en la toma de posesión del ejecutivo.

Agregó que esas condiciones favorables se desprendían del hecho de que el Ejecutivo que preside Soares nace de una coalición entre dos partidos —el socialista y el socialdemócrata— que le confieren una amplia mayoría parlamentaria.

Previamente al discurso presidencial, el nuevo primer ministro, Mario Soares, señaló que su Gobierno asumía funciones en una situación económica y financiera «de las más difíciles con que el país se ha encontrado».

Lamentó que la «ex-

cepcional gravedad» de la situación no haya sido destacada de forma «solemne, objetiva y responsable», cual habría sido su deseo.

Tras ofrecer datos sobre la situación económica, Soares manifestó que «o nos decidimos en términos de gran solidaridad nacional a luchar contra la creciente degradación, o desembocaremos en la impotencia, la desesperación y el caos».

El Gobierno va a gobernar, con los riesgos que ello comporta. «Y va a tener el coraje político de tomar las medidas que juzgue necesarias para la recuperación del país, por muy duras que sean», enfatizó Soares.

Destacó la «incontestable legitimidad democrática» que confiere al nuevo Ejecutivo la mayoría de más de dos tercios en el Parlamento.

Pero el Gobierno, agregó Soares, no sólo actuará con su sólido respaldo parlamentario, sino y sobre todo, con «la amplia base social» que le apoya, pese a las críticas de quienes se arrojan el derecho de hablar en nombre de los trabajadores, dijo en una clara alusión a los comunistas.

El ejecutivo establecerá un «diálogo transparente y sin complejos» con los agentes sociales a través de un Consejo Económico y Social de futura creación, dijo.

La recuperación del país —dijo por último Soares—, requiere la «participación conjugada y patriótica de todos los portugueses de buena voluntad y sacrificios repartidos con equidad».

El nuevo Gobierno por-

tugués tiene previstos tres programas de acción concertada para el desarrollo económico y social del país, según manifestó ayer el primer ministro, Mario Soares, en su discurso de toma de posesión.

El primero de estos programas es de gestión coyuntural de emergencia, durará año y medio y su máxima prioridad va destinada al componente externo de la economía nacional.

Un segundo programa, de recuperación económica y financiera, tiene por objetivo crear condiciones para la inversión, estimular la producción, fomentar el ahorro y dinamizar la actividad empresarial.

Un tercer programa, de modernización de la economía portuguesa, tendrá una duración de cuatro años y como norte la adhesión a las comunidades económicas europeas.

Felipe González pidió clemencia al Gobierno sudafricano

Pretoria: ejecución de 3 nacionalistas

Los tres nacionalistas negros ejecutados ayer en la prisión de Pretoria pertenecían al Congreso Nacional Africano (ANC), de tendencia anti-apartheid, y habían sido acusados de «alta traición» por haber participado en actividades para derribar el Gobierno blanco minoritario sudafricano.

Los tres nacionalistas, que murieron ahorcados, son: Simón Mogoerane, de 23 años; Jerry Semano Mosoloni, de 25; y Marcus Thabo Motaung, de 23. Durante el juicio habían admitido algunos de los cargos que se habían hecho contra ellos. También pidieron que se les tratara como prisioneros de guerra.

El ANC es el principal grupo guerrillero que intenta derrocar a la mayoría blanca y subir al poder a representantes de la mayoría negra, estimada en 21 millones de ciudadanos.

Los tres ajusticiados habían sido condenados a la pena capital en agosto de 1982, por su participación en el ataque contra tres comisarías, con el resultado de cuatro personas muertas, dos de ellas policías y varias heridas.

Habían participado, asimismo, en varios atentados en la provincia de Transvaal, al norte de Sudáfrica, en nombre del movimiento «La lanza de la nación», brazo armado del ANC.

Las apelaciones mundiales para que se les conmutase la pena, alegando que las ejecuciones contri-

buirían a añadir tensión en la zona, fueron desoídas, y los tres jóvenes han sido ahorcados.

Los abogados de los tres condenados no pudieron presenciar las ejecuciones, que en Sudafrica se desarrollan en presencia de un único verdugo, de un sacerdote encargado de administrar los últimos sacramentos, de un representante como mínimo de la prisión, guardias, y de un médico encargado de certificar las muertes.

Ruego de Felipe González

El Presidente del Gobierno, Felipe González, dirigió anteayer un telegrama al primer ministro sudafricano, en el que solicitaba medidas de gracia para los tres miembros del «Congreso Nacional Africano», ejecutados ayer en Pretoria.

El secretario general de la ONU, Pérez de Cuéllar, dirigió también una petición de clemencia al Gobierno sudafricano, al amparo de las resoluciones adoptadas por Naciones Unidas.

Sin embargo, el presidente sudafricano, Marais Viljoen, rechazó la aplicación de clemencia para los tres miembros citados del «ANC», si bien conmutó la pena de muerte que recaía sobre otros tres militantes de esa organización, Anthony Tsotsobe, Johan Shabangu y David Moise, por la cadena perpetua.

El ejército salvadoreño prepara una ofensiva contra la guerrilla

La fuerza armada de El Salvador ha concentrado numerosas tropas en el departamento central de San Vicente, especialmente en los alrededores del volcán «Chichontepec», a fin de desalojar a los guerrilleros de sus posiciones, informaron viajeros llegados de la zona.

Manifestaron que las tropas avanzan a las faldas del volcán, donde existen campamentos guerrilleros.

Fuentes militares de San Vicente, sesenta kilómetros al oriente de San Salvador, consultadas por «Efe» no negaron ni confirmaron las operaciones.

En los últimos días el Ejército salvadoreño cañoneó las zonas rebeldes en las faldas del referido volcán, que han sido engrosados con los guerrilleros procedentes del departamento de Usulután, oriente del país, donde las tropas estatales incrementaron las actividades contra activistas del «Frente Farabundo Martí para la Liberación» (FMLN).

En las últimas semanas el departamento de San Vicente ha sido uno de los más afectados por las acciones terroristas.

El ministro de Defensa, general Carlos Eugenio Vidales Casanova, anunció el



lunes pasado que la Fuerza Armada realizará en los próximos días más acciones para contrarrestar la actividad de a guerra y la «ola de devolencia que lleva a cae la subversión».

Por otra parte, el presidente de la comisión de paz, Francisco Quiñonez Avila, manifestó que es falso que con la ley de Amnistía y Rehabilitación ciudadana se estén cambian-

do algunos reos políticos por otros», tal como lo manifestó el arzobispo de San Salvador, monseñor Arturo Rivera y Damas.

El arzobispo salvadoreño dijo durante su última homilía que «la continuación de capturas, da la impresión que no se están liberando presos políticos, sino cambiándose por otros».

Señaló que según la oficina de tutela legal del ar-

zobispado, «en la última semana fueron registradas 47 denuncias de personas capturadas por los cuerpos de seguridad y defensa civil».

La ley de Amnistía ha liberado a 489 reos políticos desde que entró en vigencia, el pasado 17 de mayo. En el mismo período se han acogido a la gracia medio centenar de supuestos rebeldes, según informaciones oficiales.

Moscú desmiente la enfermedad de Andropov con fotos

Todos los diarios soviéticos publican fotos distintas de la despedida de Yuri Andropov al presidente finlandés, Mauno Koivisto, en el Kremlin, donde éste puso término anteayer a la parte principal de su visita oficial a la URSS.

Las instantáneas parecen un desmentido intencional a los comentarios de algunos medios occidentales que especulaban sobre la posibilidad de que el «número uno» del Kremlin hubiera sido hospitalizado la noche del martes, tras detectarse su ausencia en una parte de la velada que ofrecía a su huésped finlandés.

Las fotos publicadas ayer pertenecen a momentos distintos, aunque la mayoría conservan la tradición de este tipo de informaciones gráficas en la URSS, con Andropov y Koivisto en el centro, flanqueados por el resto de la delegación finesa y los principales dirigentes soviéticos.

La excepción la constituye la imagen elegida por el diario del Ejército «Estrella roja» en su primera página, única de estas fotos en que Andropov aparece con cabeza descubierta y en movimiento, mientras estrecha la mano de su invitado.

Mauno Koivisto, quien reactivó por otros veinte años el actual acuerdo de amistad soviético-finés, partió anteayer en viaje privado a Kiev (Ukrania), despedido al pie del avión por uno de los presentes en la despedida de Andropov, el primer ministro soviético, Nikolai Tíjonov.

Margaret Thatcher, vencedora

Disturbios en el Ulster durante la jornada electoral

La imagen de líder fuerte y decidida conseguida por Margaret Thatcher, gracias a la guerra de Las Malvinas, ha quedado refrendada por el electorado británico que ha dado al Partido conservador una rotunda victoria con una mayoría de 116 escaños, según predicción televisiva.

La proyección hecha por la «BBC» confirma la arrolladora victoria de los conservadores con ligeras diferencias con relación a la estimación de la cadena privada de la televisión.

Según las cifras de la «BBC» la primera Ministra Margaret Thatcher contará con el apoyo de 398 diputados de su partido, mientras que la estimación de la cadena privada le atribuye 383.

Los laboristas serán el segundo grupo político en el nuevo parlamento con 208 diputados, según la «BBC», y 22 escaños de acuerdo con la estimación de la cadena privada.

Por su parte, la Alianza tendrá, según la «BBC», 21 diputados, cuatro más que los que le atribuyen la otra proyección, que en los dos casos tienen como base sondeos hechos con muestras muy amplias de votantes.

Otros partidos tendrán 23 diputados, tanto según la «BBC» como la cadena privada de la televisión británica.

Thatcher, eufórica

Los colegios electorales abrieron ayer sus puertas de siete de la mañana a diez de la noche para facilitar la participación de los votantes. Casi 42 millones de ciudadanos británicos,



mayores de 18 años, tenían acceso a las urnas. La primera ministra, Margaret Thatcher, fue uno de los primeros votantes durante la jornada electoral y auguró, confiada, una victoria rotunda de su partido. «Estamos totalmente confiados en la victoria. Creo que vamos a ganar», dijo mientras depositaba su papeleta en la urna.

David Steel, uno de los líderes de la Alianza Socialdemócrata y Liberal, también madrugó para acudir a las urnas y advirtió al país sobre el peligro que entrañaría una mayoría conservadora en el próximo Parlamento. «En ese caso —dijo Steel— no dudo que el país se arrepentirá».

El líder de la oposición, el laborista Michael Foot,

escrutinio, a diferencia del resto del país, no comenzará hasta hoy por la mañana y no se esperaban los resultados antes del mediodía. prefirió hacer un llamamiento a la conciencia cívica del electorado, haciendo notar el valor de cada voto y pidiendo que se utilizara para conseguir un «Gobierno decente».

Incidentes en el Ulster

Más de un centenar de personas fueron ayer detenidas en la región del Ulster, en un intento de la policía, para evitar toda una campaña de usurpación de personalidad a la hora de votar.

La policía ha informado de que todos los detenidos,

en su mayoría de Belfast y Londonderry, no serán puestos en libertad hasta el cierre de los colegios electorales.

Este tipo de fraude electoral, considerado como un fenómeno corriente en la conflictiva Irlanda del Norte, ha sido, en esta ocasión, mucho más elevado que en otras jornadas electorales.

Se han producido tensos enfrentamientos verbales cuando los agentes electorales descubrieron a los usurpadores que inmediatamente fueron detenidos por las fuerzas de seguridad.

El «Sinn Fein» a la política del Ejército Republicano Irlandés (IRA) y que presenta 14 candidatos para los 17 distritos del área presentó una queja oficial contra la policía por presionar a sus seguidores.

El incidente más importante de la jornada fue un atentado frente a un cuartel de policía y junto a un colegio electoral en el que se hizo explotar un camión cisterna de gasolina.

Este acto, del que se responsabilizó el Ejército Irlandés de Liberación Nacional, «INLA», aunque no produjo víctimas sí causó importantes destrozos materiales.

Más de 20.000 policías y miembros de las fuerzas de seguridad británica en la provincia se encuentran en estado de guardia permanente durante el tiempo que dure la jornada electoral.

Las votaciones en todos los colegios de la zona se realizaban en un ambiente tenso con un miedo constante a posibles enfrentamientos.

Debido a las extremas medidas de seguridad el

Los presupuestos

La campaña de imagen del presidente, objeto de debate

El Pleno del Congreso aprobó por la mañana las nueve primeras secciones del proyecto de presupuestos generales del Estado para 1983.

Estas secciones son las referidas a la Casa de S.M. el Rey, Cortes Generales, Tribunal de Cuentas, Tribunal Constitucional, Consejo de Estado, Deuda Pública, Clases Pasivas, Consejo General del Poder Judicial y Ministerio de Asuntos Exteriores.

Las noticias aparecidas sobre la campaña de relaciones públicas del presidente del Gobierno en el exterior ha llevado al representante del Grupo Popular Guillermo Kirpatrick, cuando defendía sus enmiendas a la sección del Ministerio de Asuntos Exteriores, a pedir al Gobierno que se aclarara a la Cámara con cargo a qué fondos se va a pagar la mencionada campaña y, en su caso, si se hará con cargo a los presupuestos de este año.

Este asunto motivó la intervención del ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, quien dijo que los gastos de esta índole se explican posteriormente a ser realizados y son fiscalizados por el Tribunal de Cuentas.

El Grupo Popular solicitó para esta sección una reducción de gastos de un 4,92 por ciento, que fue calificada, por el diputado socialista Miguel Ángel Martínez, en turno en contra, como «la rebaja del tío Paco». Miguel Ángel Martínez dijo que su grupo tenía que interpretar esto como una falta de interés respecto al Ministerio de Asuntos Exteriores y su acción exterior.

El diputado centrista José Miguel Bravo de Laguna criticó la falta de justificación para aumentar en un 50 por ciento las gratificaciones y compensaciones para las partidas correspondientes al Tribunal Constitucional y al Consejo General del Poder Judicial. Subrayó que sus enmiendas en este sentido se dirigían a la reducción del gasto público en organismos «en los cuales las negociaciones con el Gobierno no resultan fáciles».

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, recalzó que no hay discusión entre el Gobierno con los órganos constitucionales en materia presupuestaria y añadió que el ejecutivo se ha limitado a incluir en los presupuestos las cantidades estimadas por los propios órganos.

El grupo Popular solicitó por la tarde un debate so-

bre defensa nacional una vez aprobados los presupuestos de los Ministerios de Justicia y Defensa según dictamen de la Comisión.

Verstrynge afirmó que el Gobierno socialista no ha formulado todavía su política de Defensa, hecho que se refleja en los presupuestos al no asignarse ninguna partida para los gastos correspondientes a la organización atlántica.

El representante del Grupo Popular pidió una reducción general del gasto de este Ministerio en la línea de las solicitadas en otras secciones. La congelación de las retribuciones de los altos cargos, incremento de las del personal de las Fuerzas Armadas que, afirmó, están mal pagadas, así como la partida destinada a equipamiento. Al inicio de su intervención Verstrynge consiguió los abucheos del grupo socialista al referirse a ellos como «bolcheviques» para precisar a continuación que esta acusación debía tomarse en su sentido literal que es la de grupo mayoritario.

El diputado socialista Teijeiro rechazó todas las enmiendas del grupo Popular a esta sección así como una enmienda defendida por el comunista Pérez Rojo en la que se solicitaba el incremento de la partida destinada al personal laboral de este ministerio.

«Sobre la acusación etimológica que nosotros somos bolcheviques, es decir que somos mayoritarios, formulada por Verstrynge tendíamos que reconocer —dijo— que lo somos igual que ellos tendrían que reconocer que son mencheviques».

El debate terminará el miércoles próximo

El debate en pleno de los Presupuestos Generales del Estado finalizará el próximo miércoles, según el acuerdo adoptado por la Junta de Portavoces, reunida en el Congreso de los Diputados.

Cela, candidato al «Cervantes» por la Academia

Ninguno de los candidatos a la Academia de La Lengua —Juan Bonet, José Luis Castillo Puche y Jesús Fernández Santos— han alcanzado los votos suficientes para ocupar el sillón «Z» mayúscula, dejado vacante por Salvador Fernández Ramírez.

Previamente a la elección, los académicos designaron a Camilo José Cela candidato al Premio Cervantes de este año, el máximo galardón de las letras hispanas que otorga el Ministerio de Cultura, dotado con 10 millones de pesetas, para el que todas las academias de habla castellana proponen un escritor.

El teniente general De Santiago y Díaz de Mendivil, arrestado

El teniente general De Santiago y Díaz de Mendivil, vicepresidente del Gobierno en tiempos de Arias Navarro, ha sido arrestado en su domicilio por orden del ministro de Defensa, Narcis Serra. El general De Santiago escribió un artículo en «El Alcázar» hace algunos días, en el que solicitaba la libertad para los implicados del 23-f, asegurando que el Ejército estaba discriminado. El jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, teniente general Ascanio Togados, le comunicó ayer mismo la orden de arresto dictada por el ministro de Defensa.

El Gobierno flexibiliza su actitud hacia los funcionarios

Manuel Gómez García

De la intervención mantenida ayer mañana en la comisión correspondiente de la Cámara alta por el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, la novedad más destacada consiste en el nuevo espíritu que hacia los trabajadores de la función pública mantiene el Gobierno, según cabe deducir de las palabras del ministro.

Moscoso ha expuesto la reforma de la función pública como sustentada en tres proyectos de ley: Reforma administrativa, Ley de sindicación y huelga y Ley de incompatibilidades. El tono general de sus declaraciones, y especialmente algunas afirmaciones muy concretas, evidencian que si bien el Gobierno no dará marcha atrás en su decidida —y necesaria— actitud de cambiar a fondo la funcionalidad cotidiana de la administración pública, actitud que fue manifiesta desde el mes de noviembre del pasado año, sin embargo va a ponerse más el acento en los cambios de fondo (demandados, por los demás, por el grueso de los fun-

cionarios) que en cuestiones formales, como la rigidez excesiva en el cumplimiento de los horarios, que no siempre han demostrado su eficacia. Moscoso ha señalado que el Gobierno «no dará pasos que signifiquen mayores sacrificios para quienes sirven al Estado, y hará la reforma sin agravar a ningún colectivo». En otro momento, indicó que el proyecto de incompatibilidades de funcionarios, como disposición transitoria, establecerá la no aplicación rigurosa de las incompatibilidades durante los primeros años. «hasta que el funcionario tenga un sueldo digno que le permita mantener a su familia con un solo empleo. Por otra parte, este espíritu comenzó a manifestarse ya hace algunas semanas. Durante las recientes fiestas de San Isidro, a título de ejemplo, se permitió a los funcionarios madrileños abandonar su puesto de trabajo más de una hora antes de la fijada para la salida oficial.

En julio, pacto Garrigues-Roca

Una entrevista con Manuel Fraga, ha continuado viéndose con Miguel Roca, y prepara el viaje a Estados Unidos con la Internacional Liberal.

Explica Antonio Garrigues tanta actividad diciendo que hay que prepararse para las elecciones de 1986, sin prisas pero sin pausas buscar una estrategia, no decidida, pero cuyas líneas maestras comienzan a apuntar.

En julio quedará formalizado el acuerdo con Miguel Roca mediante un pacto de tipo federal entre el PDL y Partido Peformista, según ha manifestado Antonio Garrigues.

Para llegar a ello, añadió, es indispensable conservar la «identidad liberal», a lo que Roca está más que dispuesto.

Durante los últimos días Garrigues ha mantenido una gran actividad política.

García Traid, un posible entrenador

«No hay nada concreto»

«Considero que Cruyff, ahora, puede ayudar poco»

Lorenzo DEL SOL

Como es bien sabido, tras la no renovación a Lucien Müller, la directiva mallorquinista busca un técnico experimentado —que no quiere decir con muchos años— trabajador, con experiencia en I División y cuya contratación no resulte muy onerosa. Es decir, como se suele decir por mi tierra, de «las tres bes»: Bueno, bonito y barato. Y esto sí que resulta difícil.

Varios son los nombres que circulan como «futuribles» y entre éstos se da prioridad a José Luis García Traid, últimamente responsable del Valladolid con el que ha logrado la permanencia tras algunos apurillos pero realizando, en el cómputo total, una muy estimable labor.

te, se precisa para vivir, pero yo, mi objetivo principal, es estar en un club que se defina en sus aspiraciones. No es igual formar una plantilla para conservar la categoría que otra para ver si «suenan la flauta por casualidad». Hay que trazarse un objetivo, con las miras más altas según los medios económicos de que se dispongan. Ser realistas, en suma. Creo que Mallorca tiene el suficiente potencial en todos los sentidos para mantener un equipo en la

división de honor que camine por la zona media hacia lo alto y no ser un mero «comparsa».

—Se habla de que Johan Cruyff puede ser uno de los refuerzos. ¿qué opina al respecto?

—El holandés fue un extraordinario futbolista, gran figura mundial en su época, no hace tantos años pero en la actualidad, es mi sincera opinión, poca ayuda puede prestar a cualquier club, me refiero de I Divi-

sión o de los principales de II. No hay que vivir de historia, de victorias conseguidas sino de realidades. Y el que fuera fenómeno ya no está para muchos «trotos». Prefiero jugadores más modestos, con clase, jóvenes que luchan de principio a fin de cada partido, ilusionados...

De forma escueta, aquí los puntos principales de que hablamos. La charla fue mucho más amplia y sabrosa.

Alguien miente

Macià Riera

En nuestra edición de ayer anunciábamos que Johan Cruyff, en manifestaciones hechas al director del rotativo «Dicen...», afirmaba que tiene una propuesta de un grupo de hoteleros mallorquines que quieren que venga a jugar a Mallorca para utilizarlo en una doble vertiente: como deportista y como reclamo para el turismo centroeuropeo de invierno. En estas mismas declaraciones Cruyff dice que la oferta le ha llegado de personas serias y que él está interesado. Nos pusimos en contacto con el club y allí nada saben.

Una cosa para mí está clara y es que alguien miente, me explicaré. Si Cruyff dice que las personas que hablaron con él son serias estas tienen que estar en contacto con el club, entre otras cosas porque es mucho el dinero que se baraja y no se pueden arriesgar a comprometerse para que después no interese al Mallorca. Si fuese así el que mentaría es el Mallorca pero yo no acabo de creérmelo, creo más en una segunda versión.

Johan Cruyff, a pesar de que nadie discute que es un gran jugador, sabe perfectamente que está al final de su carrera y sabe también perfectamente que todos sus intereses, tanto particulares como económicos, están en España, lo que explica que él quiera acabar aquí. A lo mejor existen estos contactos con hoteleros pero, también a lo mejor, es él quien está provocando estos contactos pues sabe que en el Mallorca hay dinero y seriedad y, además, el club es de Primera.

Insisto una vez más en lo que he dicho antes: o el Mallorca miente al decir que no sabe nada, o mienten los hoteleros que se han puesto en contacto con él al decir que son serios o miente él cuando dice que hay contactos.

Todo esto al margen de que el Mallorca debería tener a alguien que de forma oficial y clara desmintiese o confirmase las noticias.

Y con el maño García Traid estuvimos dialogando telefónicamente en la mañana de ayer. Le localizamos en su domicilio particular, en Salamanca en donde descansa unos días.

A nuestra pregunta inicial sobre si existían contactos entrenador-club, José Luis, con su proverbial sinceridad nos respondió: —Nada hasta el momento. Sólo un amigo, residente ahí, pero ajeno al club, me ha hablado algo y manifestado la situación del Real Mallorca, sus jugadores más destacados, refuerzos que se precisan, etc. Una semblanza, ligera, sin más trascendencia.

—¿Estaría dispuesto a venir y hacerse cargo del equipo?

—Primero han de proponérmelo y yo estudiar a fondo toda la problemática. Sé que el Mallorca ha realizado una buena campaña, de ahí su ascenso, que cuenta en sus filas con hombres muy interesantes que no es preciso mencionar y una directiva altamente competente. También de una afición que ayuda siempre. Ahora bien, aparte, repito, de que nada se me ha dicho, se celebran elecciones a presidencia del Valladolid y ambos candidatos me incluyen en sus respectivos programas como entrenador.

—¿Prefiere Valladolid al Mallorca?

—El equipo castellano, con unos ligeros retoques está prácticamente hecho mientras que el Mallorca ha de formarse. No es igual jugar en I División que haberlo hecho en II División-A.

La plantilla isleña, por lo que sé —sigo todo el fútbol en sus principales categorías y equipos más sobresalientes— necesita refuerzos en todas las líneas si es que se quiere mantener la categoría. Que esto es lo más importante para mí.

—¿Más incluso que el dinero?

—Este es muy importan-

Muller regresó cansado

«Sólo yo sé lo que cobraré en el Mónaco»

Macià Riera

Llegó Lucien Muller acompañado de sus jugadores ayer por la mañana al aeropuerto de Son Sant Joan tras haber quedado eliminado el que hasta día treinta de junio es su equipo a pesar de vencer por un gol a cero al Castellón en partido de vuelta de Copa de la Liga. Acompañado de su mujer cuando nos vio nos manifestó que estaba muy cansado pero esto no fue obstáculo para que cortesmente, como siempre ha sido norma en él nos atendiese en el mismo lugar donde le pillamos.

Resultó evidente para nosotros que el ya ex-entrenador mallorquinista no esperaba la presencia de periodistas en el aeropuerto puesto que casi todos hablamos con él ayer telefónicamente pero tampoco le disgustó encontrarnos. Nosotros consideramos que era importante el recibirle.

—¿Cómo ha ido en Castellón?

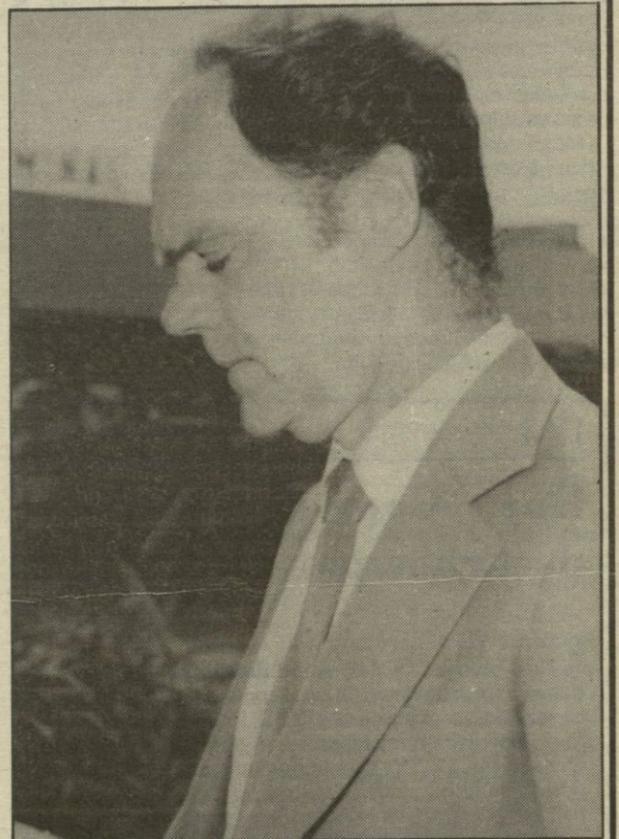
—Mal porque nos han eliminado pero la verdad es que hemos tenido mala suerte puesto que de contar con ella teníamos que haberles vencido por un amplio tanteo, dominamos siempre pero sin fortuna.

—Volvemos al tema actual. ¿Hasta cuándo se queda en Mallorca?

—En Mallorca depende, ahora voy a reunirme con el presidente y después ya veremos a ver lo que hacemos.

—Presentará hoy mismo el informe técnico al presidente?

—No, hoy hablaremos pero cuando llegue el otro entrenador yo estoy a su disposición.



—¿Cree usted que un jugador como Cruyff encaja en el esquema del club?

—Yo no tengo que decirlo, esto es cosa del entrenador que venga, ahora personalmente pienso que Cruyff sigue siendo un gran jugador y lo ha demostrado esta temporada en el Ajax.

—¿Es el paso más importante de su carrera el fichaje con el Mónaco?

—Es un equipo al que ya estuve a punto de ir como jugador. Esta vez he tenido suerte y he fichado como entrenador, es un equipo fuerte que se está reforzando para ganar la Liga y en el que podré trabajar.

—¿Es cierto que cobrará cuarenta y cinco millones de pesetas?

—Esto no se de donde ha salido porque lo que yo

ganaré en el Mónaco tan sólo lo sé yo así que esto son cosas de periodistas.

Con el «piropo» nos despedimos de Lucien Muller, el marchaba a descansar un rato, después, ya después del mediodía se reunió efectivamente con la presidencia del club aunque lo que se trató en esta reunión lo desconocemos porque sólo los interesados lo sabían y la gerencia no pudo informarnos.

Se acabó la época Muller comienza la de todavía no se sabe quién pero sea la que sea tiene un objetivo claro por el momento que es la permanencia en Primera División. Mucho se especula pero por el momento nada hay concretado.

Foto Pascual



La afición opina

Miguel Nadal: «El Mallorca necesita pocos refuerzos»

Un forofo del R.C.D. Mallorca, que lleva el mismo nombre de un campo de fútbol: Miguel Nadal. Es popularmente conocido por Miquelet. Esta temporada donó un trofeo para premiar al jugador más destacado del club decano. También lo hizo en la temporada pasada. Ha sido asiduo del «Luis Sitjar» en las horas altas y en las horas bajas.

Dialogamos en su restaurante, donde no faltan, a determinadas horas, personas muy vinculadas al fútbol, comenzando por el presidente Contestí.

—¿Qué diferencia ves entre el ascenso actual y los anteriores?

—Todos han sido recibidos con la consiguiente alegría. El primero, por sentar un precedente, fue inolvidable. El segundo y el tercero, tuvieron la mejor acogida, pero faltó esa popularidad que acaba de tener el de ahora, debido a que hacía demasiados años que se estaban viviendo etapas bajas, hasta la llegada de Miguel Contestí.

—¿Le consideras un presidente con suerte?

—Miguel, al que conozco bien desde hace muchos años, no da un paso sin meditarlo. No debe olvidarse que, antes de ser presidente oficial, presidió una gestora durante bastantes meses, porque quería conocer bien el club, aclarar cosas confusas, saber lo que tenían que pagar y cómo podían hacerlo. Cuando vio luz, entonces se decidió a ser presidente con todas las consecuencias, rodeándose de una directiva muy eficaz. Ahí está el resulta-

do: de Tercera a Segunda de la «B» a la «A» y ahora a primera División.

—Con carambola final.

—No. La carambola ha existido, pero antes hubo necesidad de sumar ocho positivos y ganarle el golaveraje directo al Coruña.

—Opinión de Müller.

—Ha sido un buen entrenador para el Mallorca. Seguiré opinando igual, lo mismo si se marcha que si continúa.

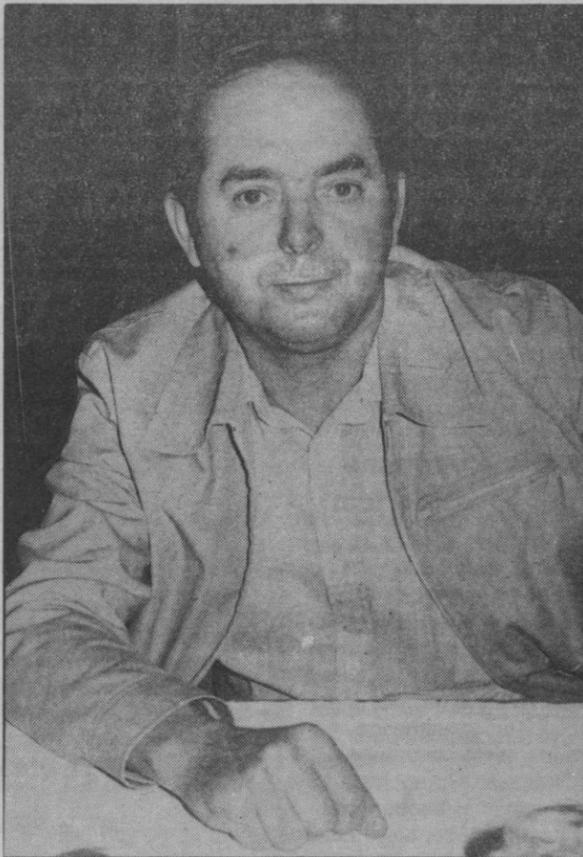
—La plantilla.

—Ha luchado. Comenzó mal, porque faltaba penetración, que algunos jugadores procedentes de primera se adaptarán a la categoría. No obstante, no todos reúnen condiciones óptimas para estar en Primera, aunque debe tenerse en cuenta que juegan once, se sientan quince en el banquillo y luego están otros suplentes. No puede aspirarse a tener a toda una plantilla de máxima categoría, despilfarrando el presupuesto. Creo que el Mallorca necesita pocos refuerzos.

—¿Qué son, pocos?

—Tres: un portero experimentado, un ordenador también de reconocida clase y un rematador.

—¿Decepcionado por el



balance en la Copa de la Liga?

—No comprendo como el Mallorca quiso jugarla. Por vez primera me he alegrado de que mi equipo haya quedado eliminado. ¡El aficionado necesita un poco de descanso! Además, ese invento de José Luis Núñez, hasta ahora, constituye un fracaso. Resulta

que el premio para los equipos de Segunda, consiste en que, el vencedor, en la temporada siguiente entrará en sorteo con los de Primera. ¡Si el Mallorca va a jugar la Liga con todos!

Miguel, «Micalet» para los amigos, está bien informado.

(Foto Juanet)

Tiro Olímpico

En Zurich, Juan Seguí, marca preolímpica

En Suiza se ha disputado el INTERNACIONALE MATCH-WOCHE 1983 de Zürich-Albisgüetli. En esta importante competición internacional, que contó con la participación de 21 naciones nuestro paisano y olímpico Juan Seguí Picornell, tuvo una lúcida actuación alcanzando el 7º lugar con 591 puntos, consiguiendo su segunda marca mínima pre-olímpica para Los Angeles 1984. Juan Seguí fue el tirador español más destacado en esta competición. Delante de Seguí se clasificaron, en primer lugar el Alemán Federal y Campeón del Mundo, RADKE con 596, en 2º lugar su compatriota ZIEGLER con 595, en 3er lugar el italiano VANNOZZI con 594, 4º fue el finlandés BIES con 593 5º con la misma puntuación fue el austríaco SAILER, BONINI de Italia fue 6º con 592 y en 7º lugar como ya hemos indicado Juan Seguí, con los mismos puntos que el sub-campeón del Mundo el alemán Federal WEISSENBERGER.

Juan Seguí se mostraba parcialmente satisfecho de su actuación que es la primera internacional del año y sensiblemente preocupado por el hecho de que esta es la única competición internacional de que dispondrán antes del campeonato de Europa a disputar en Bucarest a finales de agosto. La causa es el escaso presupuesto con que cuentan las federaciones nacionales en el presente año. Desde luego tres meses de inactividad, tan sólo rotos por el campeonato de España son una pobre preparación para un europeo.

Por otra parte y siguiendo con la programación establecida, se disputaron en la gale-

ria de 10 m. del Palacio Municipal de Deportes, los campeonatos locales de pistola neumática de 1ª y 2ª categorías. En la primera destacado vencedor fue Antonio Oliver con 537 puntos, seguido de Juan Galeano con 505. En 2ª categoría venció José A. Anguera con 530, seguido de Antonio Méndez y José Sastre, ambos con 519 y 517 respectivamente. Arbitró Francisco Aguiló.

Equipo balear, a los campeonatos de España de avancarga

Este fin de semana se disputarán en el madrileño campo de Tiro de «Canto Blanco», los Campeonatos de España de Armas de Avancarga. La Federación Balear desplazará a un nutrido grupo de tiradores, a intentar mejorar la excelente situación del pasado año, en la que consiguió un Sub-Campeonato de España por equipos en la modalidad de Revolver «Marrionette» así como una medalla de bronce a cargo de Francisco Artigues y un 4º puesto de Antonio Oliver. Las modalidades en las que participarán, aparte de la antes mencionada serán Pistola de Duelo «Kuchenreuter» y fusil «Weterli». El equipo balear que irá encabezado por su presidente Pedro Juan Carrasco, lo formarán los siguientes tiradores: en arma corta, Fco. Artigues, Samuel Fullana, Avelino Valero, Antonio Oliver, Jaime Vidal y Pablo Seguí. En Arma larga, aparte de los ya mencionados Avelino Valero y Pablo Seguí, participarán Juan Diego Coll y Fco. Coll. Desde aquí les deseamos mucha suerte y éxitos.

Vela

Hoy, «Copa de España de Cruceros»

Tomeu Sbert

Hoy, viernes, en la bahía arenalense tenemos de nuevo interesante regata en disputa. Nada menos que la segunda prueba de la «Copa de España de Cruceros», reservada a las clases I-V y que tendrá su salida oficial a las 11 horas de la mañana, sobre un recorrido triángulo olímpico. Organiza el Club Náutico Arenal, reina mucha animación e interés.

La primera prueba tuvo lugar el pasado viernes con salida en Barcelona hacia Columbrete, Tagomago y llegada a El Arenal. Después de la primera prueba, en 2 sectores, el primer clasificado es el barco «Bribón IV» con 81 puntos y le siguen el «Brunzent» con 78, luego el «Otari» con 75; 4º el «Fling» con 72; el «Yena» con 69 puntos y hasta un total de 25 clasificados.

Se retiró el «Tío Santi» y no salió el «Coratge» pese a estar inscrito.

Para mañana, sábado, se celebrará la 3ª prueba asimismo con salida a las 11 horas de la mañana y el recorrido será El Arenal por islote del Sec, Cabrera y Horadada con llegada en el puerto deportivo de El Arenal (tanto el Sec, como Cabrera y Horadada serán pasadas por la banda de babor).

El domingo hay otra prueba y con salida a la misma hora que las dos anteriores dichas y con recorridos parecidos.

Destaca en estas pruebas la disputa del «Trofeo Alfonso XIII» y el «Trofeo Clubs Náuticos» que se disputa por equipos de club formados por dos yates cada club, y la clasificación se efectuará de acuerdo con los puntos alcanzados por cada yate en las pruebas de la «Copa de España, en clasificación conjunta para las divisiones R y C, y general de todos los yates participantes en las cinco clases. También el Club Náutico Arenal establece su trofeo que se corre por equipos. Hay otros premios o distinciones y la colaboración de «Sa Nostra entre otras.

Equipos ascendidos

La U.E. Génova, campeón



¡¡Cantó el «alirón» la U.E. Génova!! El pueblo de Génova entero vibra ante ese título alcanzado, que lo ha sido a base de muchos esfuerzos, pero, ante todo, la ilusión de unos muchachos y un joven preparador como Paco Roldán, tan joven casi como sus jugadores, que sabía que podía y ahí están recogiendo en estos momentos las mieles de la victoria.

Su título ha sido conseguido con todos los honores. Su trayectoria a lo largo de la temporada ha sido

espléndida a todos los niveles, y el liderato lo estuvo ocupando durante casi toda la temporada, y ello obliga, hay que reconocerlo taxativamente, a reconocer varias circunstancias.

Que la temporada fue planificada con orden, conocimiento exacto de los hechos y usos pensamientos sensatos:

Que la mano del joven preparador Paco Roldán —cuyos frutos se recogen ahora, al mando de la dirección técnica del equipo desde hace ya tiempo—, se

ha hecho notar, al frente de un conjunto joven y conjunto y que la plantilla ha respondido fielmente a la confianza que en ellos fue depositada, y los resultados ahí están: ¡¡CAMPEONES!!

Que duda cabe que el título ha sido conseguido con plenos merecimientos, que nada le ha sido regalado, prueba inequívoca de todo ello, ese formidable codo a codo mantenido hasta la última jornada, con el C.D. Son Cotoneret, aunque en un principio lo fue con el C.D. Juve, y C.D. Marratxí, todo ello avalado con esa grandiosa escalada del C.D. Son Cotoneret, que le ha mantenido durante ¡¡23 jornadas imbatido!! de ahí el mérito contraído, y el título conseguido, y que por primera vez en su joven historia, militar por primera vez en la regional.

Se trata de un cuadro con sólo 11 años de historia futbolística, dado que fue fundado en el año 1972. Los colores de su vestimenta son: camiseta

amarilla y calzón azul. Disputa sus encuentros en el terreno federativo «Miguel Nadal», con una hinchada, si bien no toda lo numerosa que era de desear, sí muy ferviente a sus colores y por consiguiente a su equipo.

Su plantilla está compuesta por: Cuesta, Pepín, Ricardo, Delgado, Barceló, Andrés, Guerra, Adán, Pacheco, Fernando, Quique, Juan Carlos, Lorenzo, Flexas, Lester, Torralba, Manolo, Alomar, Simonet, Castillejo, Peralta, Bosch, Luis, Mato, Suárez, Besalduch, Matamoros y Font. Y como preparador el ya mencionado joven y excelente preparador Paco Roldán.

Sólo nos resta finalmente felicitar cordial y efusivamente a éste joven conjunto como ascendido a superior categoría y muy particularmente por su merecido galardón.

Bien se merece esta extensión su título de ¡¡Campeón!!

Manuel Moreno



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

Cide alevín, campeón de Mallorca y Olímpic subcampeón



BRICOBOSCH

Calidad profesional Bosch para el bricolage.



Cide alevín, campeón de Liga de Mallorca, temporada 1982-83, formado por Daniel, Juanito, Jaume, Juanca, Lorenzo, Sebastián, Carlos, Oviedo, Simonel, Corchada, Jesús, Chichi, Felipe, Llambías, Castro y Adolfo.

No por anticipado el triunfo de Cide alevín en el Campeonato de Mallorca de I Regional es menos digno de que sea cantado el alirón a voz en grito y felicitación con calor a todo el equipo y preparadores.

En dos tonos bajos, por aquello de los puestos en el podium, los elogios para Olímpic en su condición de subcampeón. Sin escatimar aplausos para La Salle y Badía Cala Millor también finalistas.

Imagino que el lector su-
po subsanar el batiburrillo

que se formó el pasado viernes en el espacio dedicado a las finales de este campeonato. Aquel «de perder Badía el subcampeón sería La Salle porque también hay un gol de diferencia entre ellos» quería decir, claro, que de perder Cide su partido y aún ganando Olímpic en Cala Millor, la segunda plaza sería para La Salle porque el golaverage directo con los de Manacor favorecería a los palmesanos.

En fin que La Salle perdió en su campo ante Cide

1-2 y que Badía le ganó a Olímpic 1-0. De ahí la clasificación final quedando el campeón con diez puntos; seis el subcampeón e iguales a cuatro los dos restantes.

Copa alevín

El pasado sábado descansaron por razones de calendario los grupos A y B de los equipos alevines de I Regional que juegan la Copa Presidente.

En el grupo C, San Caye-

tano ganó en La Victoria 2-0 y Ramón Llull en Sant Jordi 3-1.

Hay intercambio de puestos en la tabla. Ramón Llull pasa a ocupar la plaza que tenía La Victoria.

En el grupo D se dieron muchas novedades. Buenas y malas. Por ejemplo, la primera victoria de Relajería Calvo. Le ganó al hasta ahora líder Atlético Son Gotleu 2-0 que significa al tiempo el primer partido perdido por éste. Y la consecuencia de pasar a la tercera plaza. Montesión, que descansó, es el nuevo «capitán» seguido de Mallorca que se apuntó el partido sin jugar porque Virgen de Lluch no compareció. Y el descuento de dos puntos le dejan con «números rojos». Que «debe» uno, vamos.

Los infantiles «coperos» descansaron en bloque. Volverán a los campos mañana. Tres jornadas quedan para el final.

Porreras en Benidorm

En Porreras cuidan y miran a sus equipos de base. Y como saben hacer las cosas pero que muy bien, pues las plantillas de infantiles y alevines acompañados de familiares y seguidores se han pasado cinco días «pipa» en Benidorm. También estuvieron con ellos los respectivos entrenadores. Un excelente premio como reconocimiento a la brillante ejecutoria en la actual temporada.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



C. D. Alaró

La cita solo tiene un nombre: Alaró

A falta de veinticuatro horas, el recinto futbolístico que acaparará la atención de los aún, no del todo fatigados aficionados, sin duda alguna será el del Alaró un recinto coquetón, de menos dimensión que el Estadio Balear, y en donde el cuadro blanquiazul, acudirá a porfiar, en encuentro de «vida o muerte», contra el equipo local.

Clasificación muy dispar, ocupan en la liguita de ascenso, a falta solo de bajarse el telón definitivo, Alaró y Atco. Baleares. El anfitrión, ocupando plaza de colista mientras que su eventual rival, la del liderato indiscutible. A pesar de tal evento, en las manos o piernas, (como mejor les plazca a Uds.) del conjunto «afectado», como es el blanquiazul, está la posibilidad que al final puede otorgar su ascenso, no sin que antes deje de tener que soportar, (caso lo consiga), correosa oposición no exenta de deportividad, de un anfitrión, que por encima de todo, querrá dejar patente, su innata «seriedad» con el fin de «hechar por los suelos» la serie de «dimes y diretes» que poco ha faltado llenaran de humillación, a los colores rancios y por ello gloriosos, del C.D. Alaró. Y la culpa de todo ello, en la Villa saben de sobras, que no la tiene nuestro medio de información. Dicho cuanto antecede, solo resta desear y al mismo tiempo sugerir de que por encima de todo, impere natural y acrisolada deportividad, señal evidente de que cuanto se anhela, se convierta en positiva realidad.

Serpiente «Ficheril»

Poco a poco, aunque para los efectos, ese fenómeno de sensación en la actual temporada, de llegar suficientemente «devaluado» por aquello del ascenso de nuestro decano primerdivisionario, se va animando el «cotarro» ficheril, por lo menos a nivel de Tercera División. El «baile» y «movida» consiguiente, afecta tanto al apartado técnico como de jugadores, y son numerosos los «trasiegos» anunciados, aunque repetimos, que aquella lógica expectación y curiosidad de otras temporadas, ha pasado a mejor vida. Y nada digamos en cuanto a las «exigencias», de ciertos fenómenos de «vía estrecha» tan proclives a llenar de preocupaciones, a los «mandatarios», cuando se trataba del vil metal. Por lo que se barrunta, algunos sobradamente conocidos, se deberán dedicar al «fútbol sala», o militar en cualquier conjunto de categoría regional, caso les interese practicar deporte, sin esperar recibir ningún estímulo al que tan aficionados han sido, y tan poco han justificado, cuando era su obligación. Y como ejemplo, citemos de pasada, a los Porreras, Andraitx, Felanitx, Xilvar, etc., etc., etc...

Expectación inusitada en Esporlas

Semejante a lo que sucederá en Alaró veinticuatro horas ante, igualmente en el pequeño «maracanán», la emoción se servirá a raudales, motivado todo ello, por las posibilidades de ascender que estarán al alcance tanto del Esporlas como del cuadro santiñiñé, con el añadido, para que se acaparen todos los alicientes, de lo que comuniquen los transistores en cuanto lo que suceda en el rectángulo pitiuso, de Hospitalet.

A la atención de algunos despistados

Motivado por la serie de llamadas telefónicas que hasta esta redacción han venido llegando de forma casi ininterrumpida, volvemos a hacer hincapié, tal como ya hicimos en nuestra edición de ayer, de que mañana sábado se disputarán los envites Alaró-A. Baleares y Ferrerías-Escolar, mientras que el domingo quienes competirán, serán los integrantes del Grupo A., Esporlas-Santañy y Hospitalet-Cade Paguera, iniciándose la totalidad de envites, tanto el sábado como el domingo, a las seis y media de la tarde.

Foto: PASCUAL

En el velódromo «Andrés Oliver»

Fin de semana con 12 campeonatos de Baleares

Vuelva la actividad al recinto algaidense y lo hace con un fin de semana de plena actividad disputándose, nada menos, que 12 campeonatos de Baleares en distintas modalidades y para corredores de diferentes categorías.

La expectación que existe es enorme, van a ser muchos los participantes y estamos seguros que el club organizador, el Palma, va a anotarse un nuevo éxito en todos los sentidos.

Mañana, sábado

Campeonato, fondo en pista, para alevines y benjamines.
Campeonato, velocidad, infantiles.
De persecución para féminas.
Los cadetes disputarán al de velocidad.

Campeonato, kilómetros salida-parada para aficionados.

Series, persecución, aficionados.

Domingo, día 12

Campeonato de persecución, alevines y benjamines.
De persecución, infantiles.
Fondo en pista, féminas.
Finales de persecución, aficionados.
Series y finales de velocidad, aficionados.
Campeonatos, fondo en pista, aficionados.
Ambas jornadas tendrán su inicio a las 6 de la tarde.
Los campeonatos recibirán banda y medalla, y medallas y flores los dos siguientes clasificados de cada categoría.
Independiente de ello, cadetes y aficionados también tendrán premios en metálico.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTORES EN PONT D'INCA solar a 2 calles, coeficiente 60%, 12 metros de altura, 1.722 m², precio interesante, facilidades. Tel.: 227750. (21)

PARCELA «SA COMA», Buñola, 2.019 m², permiso de construcción, vivienda unifamiliar, planos aprobados, 1.200 ptas m², facilidades. Tel.: 227750. (19)

SOLAR 1.ª LINEA Palma Nova, 1.700 m², vista al mar, permiso de construcción, 9 m. altura, 2 viviendas unifamiliares o 4 Apartamentos. Precio, 7.000.000 ptas., muchas facilidades. Tel.: 227750. (28)

CONSTRUCTORES en Zona residencial de Palma se vende 6966 m², de terreno, construíble 17415 m³. Facilidades. 280882. (17)

SON VIDA. Solar 2.00 m², vista panorámica. Facilidades. 280882. (10)

SON SUÑER (Playa de Palma) 15.200 m², edificable, agua, electricidad, 4.700.000. MASSIP. 211796. (13)

BAHIA GRANDE 600 m², maravillosa vista Bahía, 900.000. Entrada 450.000, resto convenir. MASSIP. 211247. (14)

SA CABANA (Pont d'Inca), 437 m², 2.400.000. MASSIP. 211796. (10)

PLAYA DE PALMA 401 m², calle tranquila cerca playa, pinos, 3.700.000, facilidades. MASSIP. 211796. (14)

2 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO local en «Es Fortí» a estrenar, 190 m², cortina arrollable exterior, aseos, salida de humos, instalación eléctrica, embaldosado, 5.700.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (23)

VENDO local de 150 m², en zona Pza. Gomila a estrenar, salida de humos, aseos, instalación eléctrica, 4.500.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (21)

VENDO local en Avda. Joan Miró, 156, escaparates, aseos, trastero, salida de humos, instalación eléctrica, embaldosado, teléfono, techos escayola, 130 m², 5.000.000 ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (25)

JALA MAYOR, varios locales para alquilar, desde 35 m², con posibilidad de unirlos. Amplias y soleadas terrazas, aptos para cualquier clase de comercio. Tel.: 403478. (25)

LOCAL COMERCIAL. Zona plaza Madrid, 260 m², 2 entradas, servicios puertas metálicas, luz y agua, divisible. Precio interesante, muchas facilidades. Tel.: 227750. (22)

TORRE DE MALLORCA. Despacho 160 m², aire acondicionado, divisible precio 9.000.000 ptas. facilidades, se aceptan cambios tel.: 227750. (18)

PLAZA SANTA EULALIA. Despacho 40 m², vistas a la plaza. Ptas. 2.000.000. FINCAS S. MAS. 216946. (16)

LOCAL SON FORTEZA, 125 metros apto para taller 1.900.000 MOISES. 466766. (12)

APARCAMIENTOS llaves en mano C/ Bdo. Calvet travesía H. de Manacor, precio 400.000 y 500.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808. (20)

SAN RAFAEL local 250 m², apto cualquier negocio, 6.500.000, muchas facilidades. 212402. (12)

GRAN LOCAL Aragón, taller vivienda, sótano, superficie total, 1.076 m². MASSIP. 211796. (12)

ALQUILO local 120 m² apropiado almacén zona Aragón calle Málaga. 461887 Bellver. (12)

VENDO BAR RESTAURANTE

totalmente montado, 250 m²,
Tel. 217213.

VENDO EDIFICIO

con 2 locales comerciales y 6 pisos,
(2.000.000 ptas. por piso) Son Armadams,
Tel. 217213

3 FINCAS

OCASION Lluchmayor, casita con terreno, almendros y frutales. 1.650.000. API. 211746. (11)

SINEU. Casa señorial, 4 cuarteradas, vista inmejorable, buena oportunidad de inversión. FINCAS S. MAS. 216946. (15)

CAMPANET, 9.000 m², permiso edificación, casa apuros, luz, agua, árboles frutales. Ptas. 1.800.000. FINCAS S. MAS. 216946. (17)

SANCELLOS rústica 1.700 m², cercado completamente, barreras hierro, casa dos dormitorios, baño, luz 125 y 220, grupo Honda batería, butano, equipada y amueblada, estanque, aljibe, árboles frutales, 3.500.000, facilidades convenir. 212402. (32)

ANTES de comprar su finca rústica, casa de campo o chalet, visite en Sancellas Bar Cam Papa. Tel. 511448. (19)

SANCELLOS rústica 1.700 m², cercado completamente, barreras hierro, casa dos dormitorios, baño, luz 125 y 220, grupo Honda batería, butano, equipada y amueblada, estanque, aljibe, árboles frutales, 3.500.000, facilidades convenir. 212402. (32)

ANTES de comprar su finca rústica, casa de campo o chalet, visite en Sancellas Bar Cam Papa. Tel. 511448. (19)

SANTA EUGENIA casita nueva, con un cuartón terreno, almendros, entrada 600.000 ptas. resto facilidades. BESTARD. 243808. (16)

SANTA EUGENIA chalet dos habitaciones, baño, salón comedor chimenea y un cuartón tierra buena, entrada 1.000.000, resto a convenir. BESTARD. 243808. (21)

SANCELLOS un cuartón encinas y almendros, cercado pared, precio 550.000, entrada 150.000 ptas. BESTARD. 243808. (15)

ALGAIDA vendo media cuarterada cerca del pueblo, precio 700.000 ptas. BESTARD. 243808. (12)

ALGAIDA dos cuarteradas, pinar y monte bajo (derecho a coto de caza de más de 1.000 cuarteradas). Precio 1.850.000 ptas. BESTARD. 243808. (22)

ALGAIDA zona Las Maiolas, media cuarterada cercada pared, con almendros, precio 750.000 ptas. BESTARD. 243808. (15)

ALGAIDA vendo chalet, junto al pueblo, dos habitaciones, baño, cocina, salón comedor, chimenea, un cuartón de viña y almendros, precio 2.750.000. BESTARD. 243808. (23)

ALGAIDA media cuarterada tierra buena con almendros y pinos, precio 700.000 ptas. BESTARD. 243808. (14)

ALGAIDA huerto seis cuarteradas casa con carácter y muchas dependencias, precio 13.000.000 ptas. BESTARD. 243808. (15)

SANCELLOS media cuarterada tierra buena, precio 700.000 ptas. BESTARD. 243808. (10)

ALGAIDA caseta, cisterna y una cuarterada con higueras y almendros, precio 1.700.000 ptas. BESTARD. 243808. (15)

CARRETERA VIEJA BUÑOLA casa rústica 75 m² edificados, sala-comedor, 2 dormitorios, baños, cocina, despensa, horno, solar 1.000 m² cercado pared y rejilla, frutales, 5.500.000, facilidades. MASSIP. 211247. (28)

CARRETERA SOLLER KM. 7

Parcela-finca 20.000 m² semi-cercada, electricidad, agua, tierra de 1.º, 6.500.000. Facilidades MONTIS 212117-226725.

ESPORLAS

Fincas 15.000 m², agua, luz, permiso construir, asfaltado, vistas. Precios desde: 1.500.000 a 4.000.000. Entrada 400.000 Resto 4 años. PAZOS. 463966.

RUSTICA SANCELLOS

4.000 m² pinar, completamente cercada, barreras hierro, luz, Pie carretera Sancellas-Costitx. 1.200.000. Facilidades. 212402. CAZADOR, 4.

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 212521. (12)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216680. (11)

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16 (7)

ZONA FORTI piso, 4 dormitorios, sin muebles. Precio: 23.000. Tel. 297388-298098. (12)

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliaria. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

TENIS 3 dormitorios, baño, aseos, terraza, etc. amueblado, mensual 30.000. SOLER 450400. (13)

ARENAL bien amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, lavadora, etc. 52.000 temporada verano. SOLER 450400. (15)

SON ARMADANS vistas mar, dormitorio doble, amueblado, 20.000 mensuales. SOLER 450400. (11)

CHALET 4 dormitorios, amueblado, Puerto Pollensa, meses verano 40.000 mensuales. SOLER. 450400. (12)

ALQUILO piso amueblado en 31 de diciembre, tres hab., baño, y aseos, 30.000. KIRCHHOFFER. 252043. (15)

ALQUILO apartamento en San Agustín amueblado y decorado, dos dormitorios, parking y piscina. 30.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (17)

SON ARMADANS Amueblado, 2 dormitorios, teléfono. TV Lavadora. OLMOS. 43. (10)

ARENAL amueblado, 2 dormitorios, terraza, temporada. 221202. (10)

GENERAL RIERA, sin muebles, 4 dormitorios, terraza, 25.000. OLMOS. 43. (10)

GENERAL RIERA, amueblado, 4 dormitorios. Teléfono. Lavadora. OLMOS. 43. (10)

FORTI, sin muebles, 3 dormitorios, salón con chimenea. OLMOS. 43. (10)

TERRENO AMUEBLADO, 2 dormitorios, terraza. 23.000. OLMOS. 43. (10)

PLAZA LOS PATINES, amueblado, 3 dormitorios, teléfono: Lavadora TV. Temporada. OLMOS. 43. (12)

VIA ROMA Amueblado, 3 dormitorios, teléfono, lavadora. OLMOS. 43. (10)

ALQUILO PISO AMUEBLADO, Calle Aragón, 3 dormitorios. 24.000. MOISES. 466766. (10)

ZONA PASEO MALLORCA. Piso 3 dormitorios, baño, aseos, terraza. 36.000 ptas. al mes. SABATER. 280882. (15)

SANTA PONSA. Apartamento 7 plazas, totalmente amueblado y equipado meses junio y septiembre. Tel.: 227750. (15)

CASA SEÑORIAL MALLORQUINA, 4 dormitorios, 3 baños, salón comedor, cocina, garage, jardín, mínimo 2 meses. Tel.: 227750. (16)

APARTAMENTO ARENAL, 4 habitaciones dobles, 2 baños, terrazas, amueblado y equipado, mínimo 3 meses. Tel. 227750. (16)

MATEO JAUME, Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Gabriel Liabrés, piso 2 dormitorios. 10.000 ptas. (13)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. En Playa de Palma, piso 1.ª línea temporada verano. (15)

MATEO JAUME Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Balmes, piso 3 dormitorios. 23.000 ptas. (12)



MATEO JAUME, Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Reverendo Tauler piso tres dormitorios, baño, aseos, 30.000 ptas. (15)

MATEO JAUME, Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Aragón junto Avenidas piso 4 dormitorios, 2 baños, aseos y calefacción. (17)

ZONA CALLE MANACOR. Amueblado, 3 habitaciones, 23.000 ptas. Fincas S. Mas. Teléfono: 216946. (13)

¡ATENCIÓN PROPIETARIOS! interesan pisos para alquilar, con o sin muebles. ARCAS - MARTI. 211746. (14)

CA'N PASTILLA 2 dormitorios, amueblado. Alquiler meses verano COMAMALA. 298558. (10)

SON VERI amplio apartamento 4 dormitorios. Amueblado. COMAMALA. 298558. (10)

ALQUILO PISO amueblado, 2 dormitorios, mucho sol. Avd. Argentina. 256664. (11)

PLAZA MADRID piso nuevo con muebles a estrenar, teléfono, 3 dormitorios, baño y aseos, 28.000. 297388-298098. (17)

CHALETS alquiler según temporada 3-5-7 dormitorios zonas Portals Nous, Cala Gamba, Magalluf. Soler 450400. (15)

CALA ESTANCIA magnífica planta baja, completamente amueblada, estrenar, terraza 100 m², jardín 100 m², garaje privado, dos dormitorios, dos baños, completamente acondicionado. Meses junio, julio, septiembre, octubre. 212402. (28)

CA'N PASTILLA alquiler planta baja, jardín, 3 dormitorios, junio, julio, agosto, 185.000, todo incluido. 215559. PEREZ API. (17)

5 CHALETS

BAHIA AZUL, 140 m², parcela de 800 m², nuevo a estrenar, materiales y acabados de calidad, precio 6.900.000 ptas., entrada 2.000.000 ptas., resto 12 años. Tel.: 227750. (27)

SANTA PONSA, nuevo a estrenar, 3 habitaciones dobles, 2 baños, 1 salón comedor con chimenea, garage dos plazas, totalmente cercado de marés y piedra de Santany. Acabados de calidad, precio 10.500.000 ptas. MUCHAS FACILIDADES. Tel.: 227750. (35)

CHALET Y FINCA RUSTICA Km. 42 Crta. Palma-Santany, 7.300 m², construídos, piscina, garage 2 plantas, cercado, amueblado y equipado. Precio: 8.000.000 ptas. Muchas facilidades. Tel. 227750. (27)

LA CABANETA Chalet lujo 5 dormitorios, salón con chimenea, comedor, cocina amueblada con office, 4 baños, sala de juegos, piscina, jardín 2.000 metros garage. 25.000.000, muchas facilidades. MOISES. 466766. (29)

COSTA D'EN BLANES. En construcción hasta 5 habitaciones, vista panorámica, proyecto finalizado, 900 m² solar aproximadamente. Construcciones PROISBA. Teléfono: 216946. (20)

ALGAIDA. Chalet 2 habitaciones dobles, baño, aseos, salón comedor, 2 chimeneas, garage y piscina. Solar 1.200 m², vista panorámica. Ptas. 8.000.000 facilidades a convenir. FINCAS S. MAS. 216946. (28)

EN COSTA D'EN BLANES. Chalets de 10.000.000 ptas., hasta 28.000.000 ptas. SABATER. 280882. (14)

CHALET, duplex San Agustín 1.000 m², jardín, orientación sur, buena vista cinco dormitorios, comedor, y salón garage, calefacción, 14.000.000 ptas. Entrada 3.000.000 Resto 3 años y préstamo 10 años. MATEO JAUME. Alejandro Rosselló, 24. Tel.: 460750. (36)

CABANETA, Chalets lujo 400 m², construídos, 2 plantas, inmejorable situación, vista panorámica, próxima entrega de llaves. Ptas. 17.000.000 con facilidades. FINCAS S. MAS. 216946. (24)

LA RAPITA, 3 habitaciones, salón comedor, con chimenea, etc., 134 m², construídos. Buena conservación. Ptas. 11.000.000. FINCAS S. MAS. 216946. (20)

FABULOSO CHALET solar 1.024 m², garage 2 coches, calefacción central, suelo marmol, cristales blindados, 5 dormitorios, etc. Construídos: 270 m², 15.750.000. Facilidades, se aceptaría piso. MASSIP. 211247. (27)

OPORTUNIDAD dirección Puigpunyent, cima montaña, maravillosa vista. Magnífica construcción (300 m²). Calefacción central, tanque propano. 12.000.000. Facilidades MASSIP. 211796. (19)

TERRENO maravillosa vista Bahía, garage, solar 630 m², 3 dormitorios, sala-comedor, aseos-ducha, cocina, terrazas; 10.000.000. Facilidades MASSIP. 211247. (20)

ALGAIDA zona montaña, vendo casa tipo chalet, dos dormitorios, posible teléfono, agua propia, luz, 3.500 m² terreno cercado.

SANTA MARIA

Casa fin de semana, salón comedor menea, 1 dormitorio, 1 aseos, garaje grande, cuartón de terreno llano. Con algunos frutales, motor de labranza, 2 albiges, semi vallada. 2.350.000 Tfno. 226156.

6 APARTAMENTOS

SAN AGUSTIN. A estrenar, 2 dormitorios, baño, buenas vistas, piscina, etc. Desde 3.950.000 Entrada 20% Resto 10 años. SOLER. 450400. (20)
VENDO apartamento en Portals-Nous cerca del mar, a estrenar, tres habitaciones, baño y aseo, 5.450.000 ptas. Parking incluido. KIRCHHOFFER 252043. (21)
VENDO apartamento en San Agustín, dos habitaciones, amueblado, decorado, parking, piscina, 3.764.250 ptas. KIRCHHOFFER 252043. (15)
VENDO apartamento en C'an Picafort, dos habitaciones, baño completo, totalmente decorado y amueblado, terraza de 30 m2, y galería, 4.200.000 ptas. KIRCHHOFFER 252043. (23)
SANTA PONSА apartamentos tipo chalet, en construcción, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza grande, cocina y galería, baño, aparcamiento, jardín, comunidad reducida, precio 4.800.000 Entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. 221248-50. (30)
APARTAMENTO DE LUJO, Santa Ponsa, 3 habitaciones dobles, 2 baños, 1 en suite, salón con chimenea, cocina, terraza de 40 m2., vistas Club Náutico y Bahía, jardín privado de 80 m2., Gress, madera Norte, con parking, precio 8.000.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227750. (42)
APARTAMENTO BONANOVA, 1 dormitorio doble, baño completo, salón comedor, terraza, portero automático, piscina, jardín y solarium, totalmente amueblado y equipado. Precio 3.000.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227750. (26)
SANTA PONSА, Apartamento, zona tranquila, 2 habitaciones dobles, baño completo, cocina, salón comedor, terraza, totalmente amueblado y equipado, precio 3.500.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227750. (23)

RAFAL piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, galería y garaje. Precio 4.500.000, entrada 1.400.000, resto 35.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57 (28)
VIVERO piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor, cocina, terraza, galería. Precio, 3.000.000, entrada 700.000, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (23)
PLAZA COLUMNAS piso 130 m2, 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada, terraza. Precio 4.000.000, entrada 1.600.000, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (25)
FORTI 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, pintado, etc. precio 2.900.000, entrada 900.000 mensual, 30.000 SOLER 450400 (16)
ZONA TENIS 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, etc. precio 3.675.000, entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER 450400 (18)
31 DICIEMBRE, piso a estrenar 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción. Ptas. 5.300.000. Facilidades. VALLS. 221688. (15)
SON RAPIÑA. Piso primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño. Ptas. 2.700.000. Entrada 600.000. Resto convenir. Valls. 221688. (17)
ZONA PLAZA TEMPLE. Vendo finca de 2 pisos y buhardilla. Ptas. 1.500.000. Entrada 450.000. Valls. 221688. (16)
FORTI, piso a estrenar 3 dormitorios, baño, ptas. 3.200.000. Entrada 700.000. Resto 20 años. VALLS. 221688. (16)
ZONA PLAZA MADRID. Piso primero a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, 80 m. Ptas 5.200.000. Facilidades. Valls. 221688. (18)
M. JOSE DARDER, pisos a estrenar, 4 dorm., armarios, 2 baños Ptas. 4.200.000. Entrada 1.500.000. Valls. 221688. (17)
ZONA PLAZA PEDRO GARAU, piso a estrenar. P.O. 4 dorm., baño, aseo, finca sólo 3 alturas, aparcamiento opcional. Ptas. 5.500.000. Muchas facilidades. VALLS. 221688. (25)
GENERAL RIERA ULTIMOS PISOS P.O. 3 dorm., baño, cocina con galería, aparcamiento opcional. Ptas. 3.532.000. Entrada 1.000.000. Resto 15 años. 11% interés. VALLS. 221688. (25)
PLANTA BAJA techo libre; 2 dormitorios, baño, sala de estar, comedor y despensa, patio interior y terraza. Precio 3.000.000 ptas. Entrada 800.000 ptas. Resto 10 años. Tfno. 227750. (28)
ZONA AVENIDAS a estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo. Cocina amueblada, lavadero, salón comedor grande, balcón, precio 4.900.000 ptas. Muchas facilidades. Tfno. 227750. (22)
SOBREATICO, zona Cruz Roja, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina amueblada, terraza, precio 4.500.000 ptas. Facilidades. Tfno. 227750. (18)
MAGNIFICO DUPLEX zona plaza Madrid, 140 m2, 4 habitaciones, 2 baños, salón 35 m2, chimenea, recibidor, cocina amueblada, despensa, lavadero, decorado, precio 6.500.000 ptas. Facilidades. Tfno. 227750. (27)
EUSEBIO ESTADA, piso 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño, etc. 3.500.000. Facilidades. MONTIS 212117. (14)
FORTI, piso en construcción próxima entrega, 3 dormitorios, 2 baños, suelos de gres, madera norte, etc. Entrada 500.000. Ptas., resto 15 años al 11% MONTIS. 226725. (27)
31 DE DICIEMBRE, piso 4 dormitorios, gran sala comedor, cocina amueblada, suelos cerámica, etc. 4.500.000, facilidades. MONTIS. 226725. (18)
PASEO MARITIMO, piso gran lujo 5 dormitorios, 3 baños, cocina completamente amueblada, suelos parquet y mármol, gran terraza, etc. MONTIS. 226725. (21)
SON GOTLEU piso 4 dormitorios, 3 baños a convenir. MATEO JAUME. Alejandro Rosselló, 24 Telf. 460750. (13)

ZONA PLAZA MADRID 1er piso, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento 5.000.000 entrada 2.000.000 resto 5 años MATEO JAUME Alejandro Rosselló, 24 Telf. 460750. (12)
AVDA. GABRIEL ALOMAR ático tres dormitorios, baño, aseo, terraza 28 m2 y otra 12 m2. precio 3.800.000. MATEO JAUME. Alejandro Rosselló, 24 Telf. 460750. (22)
CALA ESTANCIA 1ª línea, mar, 3 dormitorios, sala-comedor, chimenea, cocina, oficina, dos baños, hilo musical, solamente 4 viviendas, 10.000.000. Ptas. se admite parte de pago con cambio. ATEO JAUME Alejandro Rosselló, 24 Telf. 460750. (33)
GABRIEL CARBONELL 3 dormitorios, baño, galería, 3.000.000, entrada 1.000.000, resto tres años. MATEO JAUME Alejandro Rosselló, 24 Telf. 460750. (17)
VENDO FINCA Centro Palma, local y 4 pisos, Ptas. 1.750.000 FINCAS S. MAS Teléfono 216946. (15)
ARAGON Nuevo a estrenar, 3 habitaciones, cocina, con oficio, 2 baños, terraza 40 Mts. 2. Ptas. 4.500.000 Fincas S. MAS 216946. (20)
OCASION piso plaza Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, 3.200.000, entrada 1.000.000. MOISES. 466766. (16)
MEDICO DARDER pisos a estrenar 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran comedor, cocina amueblada, calefacción 5.750.000. MOISES. 466766. (18)
PISOS DE PROTECCION oficial varias zonas, 3 dormitorios, baño, aseo, aparcamiento incluido, entrada 600.000, 30.000 mensuales. MOISES. 466766. (19)
PISO REYES CATOLICOS 3 habitaciones, baño, cocina amueblada, balcón, galería, 3.000.000. MOISES. 466766. (13)
ATICO CALLE MANACOR 2 habitaciones baño, comedor, cocina, gran terraza, 3.500.000. MOISES. 466766. (12)
PLANTA BAJA zona Pedro Garau, techo libre, 3 dormitorios, seminueva, 6.500.000. MOISES. 466766. (13)
PLANTA BAJA P. Garau 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada 4.200.000. MOISES. 466766. (13)
¡ATENCIÓN! pisos y casas en Palma y diversas zonas de la Isla. ARCAS MARTI. 211746. (15)
POR DEMANDA necesitamos para vender: pisos, apartamentos, casa, chalets, en Palma y alrededores. ARCAS MARTI. 211746. (17)
ZONA GENERAL RIERA 3 dormitorios dobles, trastero, baño, cocina amueblada, patio, galería, 2.950.000 ptas. Entrada 1.200.000 ptas. resto 35.000 ptas mensuales. COMAMALA 298558 (22)
FORTI planta baja, apta vivienda o local comercial, 3 dormitorios, sala, comedor, baño completo, cocina, 2.600.000 ptas. contado. COMAMALA 298558. (20)
ZONA PLAZA TOROS 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, balcón, suelos cerámica, 3.100.000 ptas. entrada 800.000 ptas. resto 25.000 ptas. mensuales. Comamala 298558. (23)
SON COTONER bonito piso 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, terraza, 3.500.000 ptas. entrada 1.000.000 ptas. resto convenir. COMAMALA. 298558. (20)
VIA ROMA LUJO, 5 y 4 dorm. armarios empotrados, sala, comedor, cocina completamente amueblada, 2 baños, 1 aseo, terraza, suelos mármol. Precio: 12.500.000 y 14.500.000 pts. A BENNASSAR Tel. 225808. (31)
MAGALLUF planta 7ª, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 4.200.000 Pts. A BENNASSAR Tel. 225808. (20)
ENTREGA DICIEMBRE 83 C/ H. de Manacor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.600.000, 4.200.000, 4.600.000 y 4.700.000 Pts. A BENNASSAR. Tel.: 225808. (26)
PORTIXOL PLANTA 5ª y 1ª, lujo 200 m2, 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor, cocina, terrazas, aparcamiento incluido, amarre barca. A BENNASSAR Tel. 225808. (26)

8 TRASPASOS

TRASPASO PELUQUERIA completamente equipada en pleno funcionamiento 1.500.000 Ptas alquiler 575 (quinientas setenta y cinco pesetas). MONTIS 212117 (20)
TRASPASO CARNICERIA zona Blanquerna, muy bien situada, completamente equipada, 6.000.000 Ptas. traspaso, 10.000 alquiler, facilidades. MATEO JAUME, Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (20).
TRASPASO LOCAL céntrico 500 mts. 2 Ptas. 2.500.000. Fincas S. Mas 216946. (11).
OPORTUNIDAD traspaso restaurante junto carretera, mucho tráfico, parking, mobiliario nuevo. Tel. 464050. A.P.I. (13).

bolsa inmobiliaria PARTICULARES SOLARES Y TERRENOS

PALMAÑOLA compraría solar, llamar teléfono 464311. (10).
PARTICULAR vendo solar Pont d'Inca Nou, 500 mts. Tel. 246204-410214. (11)
VENDO SOLARES en Porto Colom. Informes. T.: 295343 y (575049 Porto Colom) (12)
BAHIA GRANDE. Bahía Azul y Las Palmeras. Solares desde 1.200.000. Entrada 10% Resto 3 años, sin intereses. 261907. (18)
ARENAL urbanización Las Palmeras. Solar 1.100 mt. Facilidades. Tel. 490195. (10).
PALMAÑOLA compraría solar, llamar teléfono n.º 464311. (10).
CONSTRUCTORES solar en Sta. María muy bien situado, Tel. 214446 mañanas (11)
ALCUDIA particular, vendo solar 1.300 m2., precio a convenir. Tel. 214446 mañanas (12)
PARTICULAR vende solar en la Cabaneta, 700 m2., Facilidades. Tel. 245148. (11).
PUIGPUENT 10.000 mts. edificables 1.500.000. Teléfono 401730. Mañanas (10).
SE VENDE TERRENO bellisimas panorámicas. Teléfono 242623. De 9 a 12 por favor. (13).
PONT D'INCA NOU particular vende solar 495 m2 formando esquina, 1.000.000 entrada y resto hasta 5 años. Tel. 465561. (19)
EN COLONIA SANT JORDI vendo 2 solares de 400 m2. cada uno 30 x 26 metros. Formando esquina. Tel. 240197. (21).
SE VENDE solar en Bahía Azul, buena situación, precio muy interesante. Tel. 214804. (13)
PARTICULAR vendo en Muro solar en las afueras 800 mts. Tel. 276175. (11)

7 CASAS Y PISOS

JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.000.000 contrato 500.000, resto convenir. Tel. 297388-298098 (16)
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR zona Fort, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.300.000, contrato 1.000.000 resto a convenir. 297388-298098 (19)
JUNTO A MINI MAX Rafal, terminado a estrenar, 4 dormitorios, precio 3.700.000, entrada desde 1.000.000, resto 10 años. Tel. 297388-298098 (20)
JUNTO AVENIDAS Héroes de Manacor, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, precio desde 3.500.000, contrato 500.000, ptas., resto a convenir. Tel. 297388-298098 (23)
ZONA EUSEBIO ESTADA 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, precio desde 2.800.000, aparcamiento incluido, contrato 400.000 ptas, resto convenir. Tel. 297388-298098 (24)
ZONA INSTITUTOS pisos y áticos muy amplios, magníficos acabados, carpintería norte, armarios empotrados, despensa, persianas, etc. Precio 5.100.000. Contrato desde 500.000 Ptas. resto a convenir. Tel. 297388-298589. (26).
C/ MANOS próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, aparcamiento opcional, acabados de calidad, precio 5.000.000, facilidades. VAQUER 234629 (19)
ZONA ARAGON en construcción, 3 y 4 dormitorios, aparcamiento incluido. Acabados de calidad, 5.000.000 ptas. Entrada 800.000, resto 15 años. VAQUER 235629 (22)
CON 500.000 PTAS de entrada, pisos en Archiduke L. Salvador, 1 y 3 dormitorios, baño y aseo, desde 2.500.000 a 4.500.000. VAQUER 235629 (23)
SANTA CATALINA en construcción, 4 dormitorios, baño y aseo, desde 4.600.000, entrada 700.000, resto 15 años. VAQUER 230740 (18)

PISO GENERAL RIERA 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, grandiosa terraza, tipo ático en fachada y otra detrás, buena vista, precio a convenir, facilidades. Inmobiliaria M. YEBRA Telf. 236644. (31).
PISO TENIENTE TORRES 3 dormitorios, hall, parquet, salón comedor, oficio, cocina con nevera, y lavadora, galería y trastero, 1 baño y 2 duchas, piscina, en azotea, 7 millones ptas. Inmobiliaria M. YEBRA Telf. 236644. (34).
REYES CATOLICOS piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, galería y terraza, precio 3.500.000, entrada 1.000.000 resto 30.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (22)
SON RAPIÑA piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada y galería. Precio 3.900.000, entrada 1.500.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (21)
VIVERO piso 3 dormitorios, armarios, baño, sala-comedor, cocina, galería. Precio 3.000.000, entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (20)
PLAZA CARDENAL REIG piso 125 m2, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción, galería y terraza, precio 5.000.000, entrada 1.200.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (24)
AVDA. SAN FERNANDO piso 3 dormitorios, armarios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, terraza y galería. Precio 4.000.000, entrada 1.000.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (21)
ZONA TOROS ático 140 m2 más 240 m2 terrazas, 3 dormitorios, armarios, sala-comedor, cocina, galería, 2 baños. Precio 7.250.000, facilidades. ALCOVER. 217756-57. (20)
MARIVENT estudios amueblados, cocina, baño, terraza, buenas vistas, precio 1.400.000, entrada 300.000, resto 20.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER. 217756-57. (18)

URGENTE
Necesitamos pisos sin muebles, 3 dormitorios en cualquier zona de Palma. PAZOS. 463966

SON ARMADAMS piso perfecto estado, 140 m2., terraza grande, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, completa, armarios empotrados, garaje, alquiler 3.000 opcional, 6.600.000, SON ARMADAMS excelente piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza alrededor piso, salón grande, suelos cerámica, puertas caba. 6.800.000
PAZOS Tel. 463966

LA BONANOVA
pisos de 3, 4 dormitorios, dos baños, armarios empotrados, aparcamiento, jardines, terraza, vistas bahía, 4.800.000. Entrada convenir. Resto hipoteca 15 años, 11% interés. 21.24.02. CAZADOR, 4.

SE VENDE SOLAR DE 4.800 MTS.
Polígono Industrial La Victoria
Teléfono 290208.

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO local C/ Guillermo Massot, esquina Blanquerna, precio ocasión. Tel. 298702 (11)
VENDO tienda objetos regalo en Galerías Plaza Mayor. Muchas facilidades. Tel. 213456. (12).
VENDO LOCAL Cala Mayor, 270 m2., ideal almacén o mayorista 12.000 Ptas. m2., facilidades. Tel. 402462. (6. SOCIAS).
VENDO local comercial primera línea, Santa Ponsa, junto edificio Deyá, situación privilegiada, nuevo centro comercial 2 X 40 metros, cuadrados, fachada a dos calles. Tel. 211541, horas oficina. Sr. Del Valle (30)
ARENAL zona céntrica, muy poblada, local apto cualquier negocio, a estrenar, 2.500.000. Entrada 750.000. Resto convenir. 261907. (17).
ALQUILO local en zona Balmes de 170 mts2. Informes Tel. 413236. (11)
ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque los Almendros). Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio 18.000 Ptas. mensuales. Informes: Tel. 210640. (23).
PARTICULAR vende oficina en 1er. piso del edif. Torre Mca. totalmente equipada de 160 m2. magnífica situación. Precio 8.500.000 Ptas. Facilidades. Informes: 212029-32 de 9 a 13 h. (27).
VENDO O ALQUILO planta despachos en Avenidas, 170 m2. divisibles, 2 aseos, teléfono 253846-50. (14).
LOCAL Plaza San Antonio esquina C/ Socorro, apto cualquier negocio, luz, agua instalación, m2. aprx. 100. Venta o traspaso. Venta 1.900 mil. Facilidades a convenir. Tel. 213554 226924. (27).

10 LOCALES Y DESPACHOS

OCASION entresuelo final zona M^a Cristina, actualmente vivienda amueblado con teléfono, pero convertible en local comercial, peluquería, helados, representaciones, etc. 3.600.000 Ptas. contado. Tel. 223633.

PEQUEÑO LOCAL 20 m², en entresuelo de calle muy céntrica, ventana exterior para publicidad, muy apto despacho, representación etc. 12.000 ptas. Tel. 223633.

VENDO antiguo hotel con piscina, 1.300 m², apto oficinas, etc. 231012 (11)

ALQUILO LOCAL en Santa Cruz, 35 mts², 12.000 ptas. Informes. Tel. 461956 (12)

PEQUEÑO LOCAL 20 m², en entresuelo de calle muy céntrica y ventana exterior para publicidad muy apto despacho, representación, etc. 12.000 ptas. Tel. 223633 (24)

EL ARENAL local comercial completamente instalado, 175 m², junto gasolinera Son Verí, esquina, 45.000 Ptas/m². A convenir. Tel. 268181 (20).

PARTICULAR alquila local comercial Zona plaza Pedro Garau. Teléfono 272235 (10).

TRASPASO LOCAL 140 m², 2 puertas, escaparate e instalación completa cualquier negocio. 670.000 ptas. Alquiler 25.000 Pasaje C'an Curt, 22-B. Tel.: 417115 (23)

MAGALLUF junto Hotel D. Manolo locales grandes terrazas, precio ventajoso, facilidades. 201111 (13)

APARCAMIENTOS venta varias superficies facilidades de pago. 201111 (10)

LOCAL en Ctra. Sóller precio ventajoso, facilidades de pago. 201111 (10)

POLIGONO VICTORIA alquila nave, de 325 m², buena situación, informes 464200. Horas oficina. (13).

ALQUILO apartamento en Bahía Grande, amueblado, 2 dormitorios, sólo temporada entera. Tel. 280220 (13)

EN SON COTONER alquila piso amueblado, 3 dormitorios, con lavadora. Tel. 280220 (12)

PLAYA ARENAL duplex 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, temporada 269111 (11).

SOMETIMES piso amueblado, estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, garage, terraza. 269111 (11).

ARENAL apartamento alquila por quincenas o meses. 269111 (10).

SANTA PONSA apartamento estrenar, piscina alquila por quincenas o meses. 269111 (11).

SON ARMADANS piso magníficamente amueblado, 2 dormitorios, calefacción 35.000, 210322 (10).

TERRENO apartamento estrenar, 1 dormitorio, calefacción, terraza, 30.000. Gastos comunidad incluidos. 210322 (12).

FORTI piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo. 210322 (10).

NICOLAS DE PAX piso amueblado, 3 dormitorios, baño, sala-comedor 25.000. 210322 (12).

CARRER MANACOR piso sin muebles, 2 dormitorios, 18.000. 210322 (10).

ALQUILO APARTAMENTOS 1-2-3 dormitorios, meses sueltos, también larga temporada, zonas: Son Armadans, Terreno. Teléfono 236968 (17).

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

APARTAMENTO amueblado lujo en Terreno, zona tranquila, sol, calefacción, 2 dormitorios, bien equipado, larga temporada. 35.000. Tel.: 231285 (18)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

APARTAMENTO amueblado lujo en Terreno, zona tranquila, sol, calefacción, 2 dormitorios, bien equipado, larga temporada. 35.000. Tel.: 231285 (18)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

SE ALQUILA oficina completamente amueblada zona Soledad, 60 m², para informes. Tel. 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 (21)

ALQUILO LOCAL en planta baja, en centro comercial (Parque Los Almendros), Son Rapiña, apto cualquier negocio. Precio: 18.000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 210640 (23)

ALQUILO APARTAMENTO en Cala Pi amueblado, con chimenea, 2 habitaciones, vistas al mar. Tel.: 462809 (15)

ATICO RAFAL NUEVO. Amueblado gran terraza, mucho sol. Tel. 202937 (10)

PARTICULAR. Alquila apartamento con terraza grande en Cala Estancia. A 50 mts. Playa. 255811 (14)

BENDINAT. Se alquila apartamento temporada verano, y piso apartamento meses junio, julio o septiembre indistintamente. Teléfono: 460656 (17)

SE ALQUILA, piso en la Playa S'Illot. Tel.: 526072 (10)

ALQUILO PORTO PI Piso amueblado Torre Pelaires. Tel.: 400133 (10)

ALQUILO HABITACIONES dobles, Plaza Barcelona, a matrimonios o señoritas. Tel. 211282 (11).

ALQUILO. En Lluchmayor, bajos tres habitaciones sótano y patio. Tel.: 263982 (11)

SE ALQUILA. Piso. Informes: Tel.: 227222 (10)

PLAYA DE PALMA. Alquila piso grande amueblado hasta final de julio. Tel.: 223550 y 212438 (15)

PARTICULAR. Alquila piso antiguo céntrico amueblado. 2 habitaciones, comedor, aseo, terracita etc. 18.000 ptas. Tel.: 223633 (16)

MARIVENT. Alquila estudio amueblado, terraza, piscina, sa solo salón 2 camas, cocina, baño, luz, agua caliente incluidos. 20.000. Teléfono: 231551 (19)

ALQUILO piso amueblado con vista al mar en Can Pastilla. Tel.: 260176 (12)

SE ALQUILA entresuelo amueblado. Precio 18.000. Tel.: 233201 (10)

PARTICULAR. Alquila casa en Valldemosa. Tel.: 250728 de 1 a 3 y 8 a 10 (15)

PARTICULAR Se alquila piso con muebles, 2 dormitorios, C. Avda. San Fernando (Forti). Teléfonos: 282669, 233030, 255744 (17)

PEQUEÑO LOCAL 20 m², en entresuelo de calle muy céntrica aseo, ventana exterior para publicidad muy apto despacho, representación, etc. 12.000 ptas. Tel.: 223633

PLAYA ALCUDIA. Particular alquila apartamento amueblado, tres dormitorios. Por meses o temporada. Tel.: 540715 (14)

SE ALQUILA despacho en «Los Geranios» de 35 metros cuadrados, con o sin muebles. Razón Tel.: 225663 de 10 a 11 y al 681133 de 13 a 17 horas (29)

PARTICULAR alquila apartamento amueblado en C/ Arquitecto Forteza, nº 25-1-D, teléfono 255873-250838 (15)

ALQUILO temporada apartamento 1ª línea Playa de Palma. Tel. 254454 (10)

ALQUILO despacho zona Balmes-Fleming, 12.000 mensuales. Informes. 292942 (10)

ALQUILO local esquina zona Blames-Fleming 125 m², posibilidad de dividirlo, 30.000 mensuales informes. 292942 (16)

CHICO INGLÉS desea compartir apartamento, ofrece habitación con baño (12.500 ptas.) al mes zona «Las Palmeras». interesados dirigirse al hotel Timor Arenal de 20 a 24 horas, preguntar por Chris Carrington (32)

ALQUILO apartamentos amueblados, travesía General Riera. Tel. 252364 (de 9 a 11 y de 6 a 8 tarde). (18)

ZONA BAR GUELL ático duplex, sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, 2 salas, 25.000 pesetas. Tel. 212290 (17)

ALQUILO chalet en Bendinat amueblado 200 mts. playa, sólo verano, informes Srta. María 226262 (14)

DESPACHO alquila esquina plaza de Cort, 25.000 ptas. Tel. 214105, horario trabajo (12)

ALQUILO piso Santa Catalina. Tel. 234322. Llamar de 11 a 15 (11)

ZONA BLANQUERNA, alquila piso sin muebles 2 dormitorios, 22.000 pesetas. 213165

CAN PASTILLA, zona residencial, alquila piso 3 dormitorios, sin muebles, con garage. 213165

C'AN PASTILLA. Alquila piso amueblado, orilla del mar. Tel.: 462423 (10)

PISO NUEVO zona Fortí, vista panorámica todo exterior, 3 dormitorios, 2 baños, 3.600.000. Entrada 1.500.000, resto convenir. Tel. 297388-289589 (20)

ATICO DUPLEX Arenal, 3 dormitorios, 4 terrazas, 2 baños, amueblado, lavadero automático. Tel. 236822

PARTICULAR alquila apartamento amueblado C'an Pastilla, dos habitaciones. Tel. 252376 (10)

PARTICULAR FANTASTICO piso amueblado, 3 habitaciones, lavadora, TV 26.000, Martí Mora, 37-5º-C (Forti) verlo 17-20 horas (19)

ALQUILO piso 4 dormitorios a estrenar, 30.000 ptas mes. Tel. 210492 (10)

ARENAL alquila piso amueblado 3 habitaciones, terraza, garage, piscina y teléfono, temporada verano. Tel. 230764 y 262627 (17)

SOMETIMES alquila planta baja, terraza, junio, octubre. Tel. 280383 (10)

PARTICULAR alquila piso de 2 dormitorios, amueblado, zona Pedro Garau. Tel. 277924-241435 (13)

SE ALQUILA apartamento primera línea, bajada al mar en Sta. septiembre, 100.000 ptas. mensuales. Informes 461230-469567 Sres. Durán (27)

ALQUILO piso amueblado, 4 habitaciones, 2 baños, terraza, primera línea Arenal. Tel. 250032 (13)

CASITA CAMPO temporada verano se alquila a 300 m. bahía de Pollensa, amueblado, cocina, estar dos habitaciones cinco camas baño, aseo dos terrazas. Tel. 530161. Alcudia 2, Pollensa (18)

LOCAL primera línea en alquiler, en el Edificio Astro, de Santa Ponsa. Tel. 690312 (14)

JUNTO PL. GOMILA alquila piso amueblado, dos dormitorios, terrazas, 23.000. Tel. 251671 (12)

PLAYA DE PALMA vistas y 200 mts. mar tranquilidad alquila mínimo cinco meses. Tel. 403344 (15)

CALA BLAVA vengo apartamentos terminados desde 3.500.000 ptas. Tel. 261615 (10)

APARTAMENTO lujo, 1ª línea, playa Magalluf, 4.500.000, amueblado. Telf. 227340-227390 (11).

EN LA RAPIA de Campos, vengo o cambio apartamento duplex, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, 2 baños, 3 terrazas, garage pequeño, jardín, precio interesante doy alguna facilidad. Tel. 468276 (30)

PLAYA ALCUDIA. Particular, vengo apartamento junto playa, tres dormitorios, dos baños, dos terrazas, etc. Precio: 4.500.000 facilidades. Tel.: 540715 (20)

PLAYA ALCUDIA. Particular vengo apartamento amueblado, un dormitorio precio. 1.800.000. Tel.: 540715 (12)

SANTA PONSA edificio Presidente, vengo apartamento amueblado. Orilla del mar, sala, cocina, baño, dormitorio, 4.100.000. Tel. 463385 (17)

COLONIA SANT JORDI apartamentos primera línea maravillosa vista al mar, 3 dormitorios y 2 baños, grandes terrazas, jardines comunitarios, aparcamiento en la propia finca. 201111. (25) 00APARTAMENTO en edificio de lujo, 2 dormitorios con armarios, baño, cocina amueblada, salón-comedor, terraza grande, piscina, jardines, mobiliario completo. 5.900.000 ptas. facilidades. Tel. 690312 (29)

COMPRARIA apartamento en Palma de 1 ó 2 habitaciones. Tel. 680217 de 8 a 10 noche, pago contado (18)

SANTA PONSA vengo magnífico apartamento 1ª línea Club Náutico, 2 dormitorios con armarios, baño, cocina amueblada, salón-comedor, terraza grande, piscina, jardines, mobiliario completo. 5.900.000 ptas. facilidades. Tel. 690312 (29)

PLAYA DE PALMA

Se vende apartamento con vistas más magníficas. Duplex, 2 dormitorios, 2 baños, muchas terrazas, frente al mar, centro de vida nocturna. Avenida Nacional, N.º 38, 6.º. Cerca Balneario, 5.

15 CASAS Y PISOS

LA VILETA piso ático, tres habitaciones, magnífica vista. 2.600.000. Facilidades. Teléfono 283287 (12)

ZONA INSTITUTO y nuevos juzgados pisos en construcción, grandes, espaciosos, acabados lujo, persianas, despensa, etc. 800.000 ptas. entrada, directo constructor, precios promoción 5.100.000. Tel. 463249 (25)

PISO ANTIGUO en buen estado, zona Ramblas, 190 m², techos altos, maderas, norte, soleados y tranquilos, 3.500.000, apto para trabajo vivienda, inversión garantizada, sin ascensor ni gastos comunidad. Tel. 223633 (30)

PISO ANTIGUO en buen estado, zona Ramblas, 190 m², techos altos, maderas, norte, soleados y tranquilos, 3.500.000, apto para trabajo vivienda, inversión garantizada, sin ascensor ni gastos comunidad. Tel. 223633 (30)

VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m² de solarium, 1 plaza estacionamiento automático, calle Alferz González Moro, Edificio Gaviota, 4º-D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

CAMBIARIA ático zona Tennis or chaletito cerca Palma. INFORMES: Tel.: 286385 (11)

ZONA HACIENDA vengo piso a estrenar, dos dormitorios, baño, etc. construcción excelente. 4.800.000 ptas. convenir. Aparcamiento opcional. Tel. 223633 (19)

PARTICULAR piso a estrenar, Archiduque Luis Salvador, 120 m², 4 dormitorios, 2 baños, maderas nobles, 600.000 a convenir. Tel. 270003 (20)

ZONA INSTITUTO directo constructor, áticos y pisos en construcción, espaciosos, buenos acabados, 125 m², precios promoción desde 4.800.000 Ptas. Tel. 463249 (21).

CARRER MANACOR pisos terminados espaciosos 127 m², céntricos 4.500.000 Ptas. Tel. 463249 (12).

PISOS de protección oficial en calle Capitán Salom (junto Cruz Roja), 3 dormitorios dobles, 2 baños, madera norte, armarios empotrados, gas ciudad, 15 años facilidades. Promotor y constructor JAIMÉ GIBERT RUIZ-FUNES. Tel. 212705-211946 (35)

RAFAEL vengo piso protección oficial, terminado, sólo tres vecinos. Tel. 261615 (10)

DE PARTICULAR a particular, ático General Riera, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, galería, mucho sol, y vistas, facilidades a convenir. 417131 (22)

PLANTA BAJA zona Cruz Roja, techo libre 350 m², parte vivienda, parte almacén 6.900.000. Facilidades 256206 y 400113 (18).

ARENAL pisos a estrenar, 3 dormitorios, cocina, salón, baño, terrazas, 4.000.000, muchas facilidades. 261907 (14)

ATICO estrenar, 3.100.000, entrada 800.000, mensualmente 30.000, llaves mano. 232665 (10)

ARENAL piso amueblado a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada de lujo, 5.800.000, facilidades hasta 10 años. 261907 (19)

PISOS de 3 ó 4 habitaciones zona Fortí y Blanquerna, desde 4.200.000, 700.000 entrada, llaves en octubre 800.000, resto 15 años al 11% Bonnin Coda. Tel. 231356.

PISO de 3 ó 4 habitaciones zona Fortí y Blanquerna desde 4.200.000, 700.000 entrada, llaves en octubre 800.000, resto 15 años al 11% Bonnin Coda. Tel. 231356.

PISOS de 3 ó 4 habitaciones zona Fortí y Blanquerna desde 4.200.000, 700.000 entrada, llaves en octubre 800.000, resto 15 años al 11% Bonnin Coda. Tel. 231356.

ZONA TOROS estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.800.000. Entrada 350.000. Resto 35.000 mensuales, incluidos intereses. 212945 (16)

AMANECER planta baja estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, aparcamiento. 3.950.000. Entrada 900.000, resto 13 años. 212945 (17)

SON GOTLEU 3 dormitorios, cocina amueblada, cerámica, 1.700.000. Entrada 700.000, resto 20.000 mensuales. 212945 (14)

RAFAEL. Piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, cerámica, 3.700.000. Entrada 500.000, resto 35.000 mensuales. 212945 (17)

MOLINAR 2 dormitorios, 2.000.000. Entrada 400.000, resto 25.000 mensuales. 212945 (10)

AVENIDAS 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, 5.500.000. Entrada 2.000.000, resto 10 años. 212945 (15)

RAFAEL 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.300.000. Entrada 700.000, resto 10 años. 212945 (12)

C'AN PASTILLA. Piso 3 dormitorios, vistas mar, terraza, baño, aseo, 4.500.000. Facilidades. 210322 (13)

SOMETIMES. Atico amueblado, 2 dormitorios, terraza, vistas sobre bahía, 4.500.000. Facilidades. 210322 (12)

BONANOVA piso particular, cuatro dormitorios, salón comedor, baño y aseo, cocina amueblada, jardín, piscina, garage, grandes terrazas, vistas bahía, precio 5.550.000, más hipoteca, 1.350.000, teléfono 403867 (26)

ARENAL ocasión, piso 120 mts a 30 mts playa, urge vender, 3.600.000. Tel. 490195 (14)

GENERAL RIERA 3 dormitorios, 5º sin ascensor, 2.200.000 Ganga. Tel. 239474 (11).

VENDO piso C/ Francisco Suau C/ Juan Crespi, 2.900.000 muchas facilidades. Tel. 202511 (13)

LOCALES

En primera línea en Santa Ponsa y Palma Nova y piso en Palma Nova se venden. Tel. 680912.

11 FINCAS

GRAN OPORTUNIDAD particular vende finca de 1 cuarterada en Lluchmayor, con casa nueva, aljibe, todo vallado, etc. muy buen precio y facilidades. Informes al Tel. 204760 (26).

LLUCHMAYOR 3.500 m² de terreno, casa 2 dormitorios grandes, cocina, salón, chimenea, baño, terraza cubierta. Todo legalizado. 2.900.000. Facilidades. 261907 (20).

<

15 CASAS Y PISOS

COMPRO piso usado pago al contado. Tel. 202511 mañanas. (10)

OCASION REYES CATOLICOS piso amueblado, 4 habitaciones, 2.900.000. Tel. 460007. (10)

PROTECCION OFICIAL. Pisos directamente del constructor. Eusebio Estada esquina Teniente Coll San Simón. 1-2-3 habitaciones. Entrada desde 500.000 ptas. Tel.: 294207. De 11 a 20 h. (26)

ZONA JAIME III piso tres dormitorios, baño completo, terrazas, cocina amueblada, lavadero, 3.500.000, facilidades. 217574. (15)

CERCA CORREOS tres dormitorios, armarios, dos baños, cocina amueblada, calefacción, lavadero, madera norte, 3.900.000. 217538. (15)

SON CLADERA piso tres dormitorios, uno con armarios, baño completo, terraza, cocina amueblada, teléfono, vistas despejadas, 1.900.000, con facilidades, o 1.600.000 contado. 217574. (23)

EMPRESA CONSTRUCTORA pisos zona plaza Toros, 4 dormitorios, garaje opcional, orientación sur, aceptaría piso usado como entrada. Interesantes facilidades. Tel. 202511. De 9,30 a 1 y 4 a 6. (33)

SON ARMADANS C/ Magallanes, por traslado, vendo piso 4º todo exterior, contado 3.900.000. Tel. 234839. (15)

PARTICULAR vende ático plaza Olivar, 200 m2 precio a convenir. 221246 mañanas. (12)

PARTICULAR vende piso Torres Blancas, precio coste. 221246 mañanas (10)

PARTICULAR vende precio-ático Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, cocina amueblada, galería, calefacción, gran terraza, con/sin muebles, 6.500.000. Tel. 210405-292077. (23)

PARTICULAR vende piso 1º C/ Aragón Can Capas, super amueblado, 130 mtrs. 4 dormitorios, 2 baños, todo a estrenar, informes. Tel. 244589. (22)

OCASION Son Roca, piso totalmente amueblado, con muchos extras, suelos persianas, instalación nueva, 3º con ascensor, vista, entrada 1.000.000, resto 25 mil. Tel. 285972. (25)

ZONA CORREOS vendo pisos antiguos grandes, oficinas, vivienda, Tel. 221445. (10)

OCASION ático Reyes Católicos, tres dormitorios, cocina equipadísima, muchos extras, amplia terraza, decorada 4.500.000. Tel. 245331, de 10 mañana a 5 tarde. (22)

SE VENDE casa antigua con un apartamento vacío por 4.500.000 ptas. en Santa Catalina. Informes. Tel. 227222. (17)

VENDO piso plaza San Antonio, esquina C/ Socorro, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, cuarto baño completo, precio único 950 mil. Tel. 226924-213554. (23)

PARTICULAR vendo por aumentar piso amueblado en el Arenal, cerca playa, 4 habitaciones, 2 baños, gran cocina 60 metros, terraza cubierta, barbacoa, chimenea, invernadero. Tel. 281463 de 8 a 11 y de 20 a 22. (35)

VENDO ático Aragón, 48, tres dormitorios dobles, 3.800.000 pesetas. 270700. (10)

EDIFICIO ASTRO, junto a la playa de Santa Ponsa. Pisos terminados, todos con vista a mar, 3 dormitorios y 2 baños, salón comedor, 2 terrazas, carpintería Oregon, primera calidad en acabados. Precios de promoción con muchas facilidades. Tel. 690312. (41)

TERRENO piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.480.000, teléfono. 243533-461088. (14)

VENDO PISO a estrenar en Plaza Mayor, Apto para abogado. 7.500.000. Tel. 226810. (15)

OCASION Playa de Palma, vendo magnifico piso a estrenar, zona balneario 6, tres dormitorios, 2 baños, cocina con despensa etc. Vistas mar y pios. Tel. 290529. (26).

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR. Son Cotoner C/ Francisco Martí Mora. En construcción, pisos protección oficial, exentos, acabados de calidad, aparcamientos opcionales, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, coladuría, terraza, entrada mínima 200.000 ptas. resto 25.000 ptas. mensuales, informes LINEA DE CONSTRUCCIONES, S.A. C/ Reina Esclaramunda, nº 7 bajos. 227764 Sábados 9'30 h a 13 h.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR. Zona Aragón C/ Naranjo. Pisos Protección Oficial, tres alturas, exentos, parque infantil, buenos acabados, 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, coladuría, terraza, entrada 200.000 ptas. resto 20.000 mensuales, Información en CONSTRUCCIONES PORTAL, S.A. C/ Reina Esclaramunda, nº 7 bajos. 227765, Sábados de 9'30 a 13 h.

PARTICULAR vende piso zona Capitol, 2 baños completos, 3 habitaciones dobles, agua caliente y calefacción central. 3.500.000, entrada convenir. Tel.: 202468-293539.

PISOS PRIMERA LINEA ARENAL
Facilidades. 3 Dtos, 2 baños, grandes terrazas, aparcamientos, gran espacio de solar común. Tel. 537414

PARTICULAR VENDE PISO
Zona Blanquerna, 3 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, gran salón comedor, suelo parquet. Informes: 413042 y 465872

EN CALA GAMBA EDIFICIO MAR Y MAR
En venta últimas viviendas completamente terminadas.
— 1ª línea vistas sobre la bahía.
— Solados de cerámica.
— Carpintería de norte.
— Muebles cocina de roble.
— 3 y 4 dormitorios.

Para informes visitar piso piloto de 10 a 14 horas, incluso sábados.

VIVIENDAS TERMINADAS PRECIOS AJUSTADOS

PISOS DE LUJO. — En el edificio Miret, de 5 a 7 dormitorios (2 y 3 baños, y 1 aseo) (218 hasta 558 m2). Aire caliente y preparado para aire frío. Acabados lujo. Cocina amueblada, despensa, grandes terrazas.
VIVIENDAS CAN BARBARA. — Dos viviendas de alto nivel a la orilla del mar, superficies 125 m2, más 29 m2, de terraza, 158 m2, más 60 m2 de terraza, acabados de primerísima calidad, fantástica vista a la bahía.
VIVIENDA EN ARENAL. — De 3 habitaciones, semiamueblada, situado en calle Mª Antonia Salvá. 17.

INFORMES Y VENTA:
Paseo Borne, 14-4º. Tel. 211197 y 223625
CONSTRUCCION DE ALTA CALIDAD Y SOLIDEZ

LA MEJOR RELACION CALIDAD-PRECIO PARTICULAR

Vendo piso 150 m2. en la Bonanova C/. Vista Alegre: en una pequeña comunidad de 14 vecinos y piscina, con: 4 dormitorios dobles, dos baños y un aseo, un salón, un comedor, cocina, aire acondicionado, aparcamientos, trastero.
Para más información, Tel. 233691.

EMPRESA CONSTRUCTORA
Pone a su disposición viviendas de 2ª mano de su exclusiva propiedad, en perfecto estado de habitabilidad, a buen precio y con grandes facilidades. **COMPRUEBELO.** Tif.: 298500

16 TRASPASOS

SE TRASPASA pequeño bar bien montado buena situación en Paguera. Tel.: 670448. Llamar a partir de las 18 horas. (20)

TRASPASO bar bodega Española Reyes Católicos. 48. Tel. 240035. (10)

URGE traspasar boutique por enfermedad, alquiler bajo, Carr. de Manacor, 118 bajos. (12)

ATENCION: Traspaso centro Palma, fantástica situación, local apto cualquier negocio, 45 m2 planta y 60 m2 sótano, 4 metros escarpate. Ocasión única. Precio: 1.000.000 ptas. Tel.: 222415. (27)

SE TRASPASA, local o supermercado licorería, junto hotel Magalluf Sol antes apartamento. Hotel Meliá. (15)

POR NO PODER ATENDER se traspasa local comercial, zona centro, 180 m2, con o sin mercadería, equipado, apto cualquier negocio, bajo alquiler. Tel. 217782. (24)

TRASPASO sociedad panadería al 50% pastelería La Colonial en pleno funcionamiento, 1.500.000 ptas. traspaso al contado. Tel. 242278. (18)

VENDO bar a estrenar 4.500.000 ptas. o traspaso 1.800.000 ptas. gran terraza Son Cotoner. Tel. 201349. (17)

SE TRASPASA bar, por no poder atender, precio aproximado 500.000 Ptas. Razón: domicilio C/ Concha Espina, Nº 8, 3º. (La Vileta). (21)

POR ENFERMEDAD se traspasa hamburguesería, situación inmejorable, facilidades de pago. Llamar 9 noche a 12 noche. Telf. 454589. (20)

TRASPASO o vendo zona Plaza Fleming, local de negocio con vivienda y gran jardín esquina dos calles, cuatro escarpates, puertas en dos calles, cristales y barreras, instaladas todo a punto para cualquier negocio. Facilidades, teléfono 210182. De 12 a 2 mañanas de 3 a 6 tardes. (46)

SE TRASPASA bar en la C/ San Magín 84-B. Facilidades. Tel. 469723. (13)

SE TRASPASA entresuelo junto a Pza. Madrid (Pablo Pí-ferrer, 1). Tres dependencias. 500.000. Tel. 455230. (15)

TRASPASO SOUVENIRS. Entre balneario 2 y 3 Playa Palma. Con o sin género. Edif. Balboa. Bazar playa. (17)

BUSCO SOCIO para el 50 % de un nuevo portal de Panadería y Pastelería, muy bien ubicado. Aporte 1.500.000 Ptas. Con o sin trabajo personal. Tel.: 466311. (26)

TRASPASO TINTORERIA por no poder atender. Equipada con maquinaria nueva. Clientela selecta. Ideal para matrimonio. Zona Paseo Mallorca Jaime III. Informes. Teléfono 461553. horas oficina. (24)

POR AUSENTARME, traspaso tienda pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tel.: 210974. (16)

RESTAURANTE: Por no poder atender, lo traspaso. Situación 500 M. Plaza España. Capacidad 50/60 plazas, completamente instalado. Telf. 253850.

SE TRASPASA CAFETERIA-PUB
Completamente equipado, para informes llamar al teléfono 463582 de 14 a 15 h.

URGENTE
por no poder atender, traspaso guardería bien equipada, 2.350.000. C/. Duquesa de la Victoria, 21 1º.

CALA MAYOR
Tienda bien situada actualmente bolsos. Traspaso por ausentarme. OCASION. 790.000. 400930.

TRASPASO

Almacén de confección con más de 700 clientes y 5.600 mt. con esquina y 9 puertas por no poder atenderlo. Informes. Tel. 238759

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDO DUCATTI Road 350, con extras. Informes: Antillón, 8 (10)

VENDO VESPA 150-S y Ducati 175. Facilidades. Tel.: 288514. (10)

PARTICULAR vende Mobylette en buen estado. Tel. 231749. (10)

VENDO MOTOCICLETA HONDA 125 PM-V. Precio 150.000 Ptas. Tel. 210863.

VENDO MORINI 500 perfecto estado, PM-V 300.000 contado. Teléfono 463627. (11)

VENDO Sanglas 500-S-2 PM-M. Tel. 278603. (10)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO. Tomás Forteza 24. Tel.: 464712, concesionario Yamaha, BMW, Benelli, Morini, Laverda, motos procedentes de cambio, BMW R-100, S. Morini 500 Sanglas varias, Honda 750 PM-V. Laverda 1.000 J PM-V Yamaha 750 XV, PM-W. (42)

CAMBIO VESPA. Pago al contado. Tel.: 466198. (10)

BMW R-100 PM-U Carenda RS como nueva. Tel. 212650-51. Guillermo. (10)

VENDO SUZUKI. Yosimura 1000 PM-M. Tel.: 672607. (10)

VENDO SUZUKI 1000 GSE Yoshimura Stage II. Llamar al Tel. 463582, de 14 a 15 h. (15)

VENDO moto Guzzi Lemans II buen estado y con extras. Informes 253611 ó 250435. (14)

PARTICULAR vende moto Triumph-750, pocos kms. muy buen estado. Tel. 467611 y 243095. (14)

VENDO MOTO BENELLI 250 LS PM-K perfecto estado. Ptas. 230.000. Tel.: 230662. (13)

VENDO VESPA. 125. Informes. 462200. (10)

VENDO LLAVERDA-500. PM-P. Tel.: 232244. (10)

GUZZI LEMANS II 30.000 km. muy bien cuidada, impecable. Tel. 200878. (11)

VENDO Sanglas PM-8713 E Informes C/ Cronista Muntaner Bujosa, 30 Son Cotoner. (13)

VENDO Guzzi 1.000 SP como nueva 485 mil. 293221-201633. (10)

VENDO YAMAHA 250 Special PM-W, al contado. Tel. 222593 mañanas. (11)

VENDO Montesa Enduro 360 PM-N en buen estado. Tel. 291992. (11)

18 AUTOMOVILES

VENDO Ritmo 65, Panda 35 y 45, Seat 127, R-5, R-12, familiar TS, R-14, Ford Fiesta, 2 CV6, todos PM-T. Seat 133 y 850, Morris C-8 muy económicos, garaga La Isla, Aragón. 67 (34)

VENTA RECAMBIOS USADOS de coches, C/ Padre Mno. Payeras, nº 9 Rafal Vell Tel. 275075 (15)

COMPRO coches accidentados, pago contado. Tel. 275075 (10)

COMPRO coches accidentados. Tel.: 240076. (10)

PARTICULAR Vendo Ford Fiesta PM-U 15.000 kms. 385.000 Tel.: 613255. (11)

GS PALAS PM-H verlo en Aragón. 138 (10)

RITMO 75 CL PM-S radio cassette, impecable, verlo en Aragón. 138 (11)

SEAT 131 1.600 M-BU verlo en Aragón. 138 (10)

SEAT 132-1800, automático PM9... 1 Tel.: 278246. (10)

VENDO VARIOS COCHES USADOS sin entrada, facilidades hasta 3 años máximas garantías. Tel.: 211282 (horas oficina) (16)

CITROEN CX PALAS ECONOMICO. AUTOCASION Eusebio Estada. 11. (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador. 122, teléfono 290897.

COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados; pago contado. Teléfono 290897. (10)

VENDO RENAULT-12 TS PM-M 440.000. Información. Tel. 253160. (10)

COMPRO al contado coches usados AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot, 43 Tel. 290760. (13)

PARTICULAR VENDO, Talbot 150 GT, 5 velocidades, aire acondicionado, radio cassette, PM-9125-S, perfecto estado, informes Telf. 453011.

VENDO DODGE. 3.700 GT Diesel. Admito cambio. Tel.: 511968. 252662. (10)

VENDO RECAMBIOS usados toda clase ofertados. Tel.: 288514. (10)

VENDO MERCEDES 280-S Admito cambio. Facilidades. Tel.: 288514. (10)

OCASION vendo Seat 1430 motor gasoil a toda prueba. 250.000. 234443. (17)

VENDO R-5 COPA competición (preparación cebollero). PM-W, 24.000 km. 700.000 ptas. contado. Teléfono 262361. (Mañanas)

VENDO RENAULT 12-S. Renault 8. Renault-6. Facilidades. Tel.: 288514. (10)

JE PARTICULAR Vendo Renault 14 GTL PM-P Tel.: 241947 facilidades. (11)

VENDO SEAT 131-1600 PM-H muy buen estado. Tel.: 241947 facilidades. (12)

VENDO SEAT 127 LS PM-J Tel. 241947 facilidades. (10)

VENDO SEAT 133 PM-G 60.000 ptas. Tel. 241947 facilidades. (10)

VENDO R-5 PM-E Tel. 241947 facilidades. (10)

PARTICULAR vende una furgoneta y un Citroen Dyane 6. 413325. (10)

VENDO FORD FIESTA PM-P Tel.: 241947 facilidades. (10)

VENDO Panda 35 PM-U 270.000 ptas. Tel. 241947 facilidades. (10)

VENDO RENAULT 5 PM-N Tel.: 241947 facilidades. (10)

VENDO RITMO 65 PM-P tel.: 241947 facilidades. (10)

DE PARTICULAR Vendo Ritmo 75 CL PM-N Tel.: 241947. Facilidades. (11)

DE PARTICULAR Vendo Ritmo 75 CLX PM-T. Tel.: 241947 facilidades. (11)

VENDO SEAT 124 PM-K 110.000 ptas. Tel.: 241947 facilidades. (20)

VENDO RENAULT 12 TL PM-K 290.000 Tel. 241947 facilidades. (10)

DE PARTICULAR Vendo Seat 124 PM-G 145.000 ptas. Tel.: 241947 facilidades. (12)

VENDO SEAT 127 PM-P Tel.: 241947 facilidades. (10)

VENDO FORD FIESTA PM-M Tel.: 241947 facilidades. (10)

VENDO SUPERMIRAFIORI PM-0 precioso. Tel.: 241947 facilidades. (10)

CHRYSLER 150 GTL confort, PM-M, en perfecto estado y garantizado por MUSA hasta 3 años plazo C/ Aragón, 191. Tel. 279800-04. Abierto sábados tarde. (28)

SEAT 133 PM-J coche pequeño, en perfecto estado. Véalo en M/9/S. Calle Aragón, 191. Telf. 279800-04. (15)

18 AUTOMOVILES

SE VENDE 124. 50.000 ptas. Tel. 298978. (10)

DIANE-6 PM-T, descapotable, fácil manejo, disfrútelos este verano. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 279600. Abierto sábados tarde. (21)

SEAT PANDA 35, PM-U, poco consumo, ideal para ciudad. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 279600-04. Abierto sábados tarde. (21)

FORD Fiesta PM-M, el coche pequeño que está buscando, véalo en MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 279600-04. Abierto sábados tarde. (22)

VENDO Seat 127 1.010 4 puertas PM-L. Informes. Tel. 295506. (10)

VENDO R-5 TL PM-K Informes. Tel. 295506. (10)

SE VENDE Citroën GS PM-I 200.000 ptas. Llamar al 660013 ó 661944. (11)

VENDO Seat 1.500 PM-A a gas-oil muy buen estado recién pintado 150.000 ptas. Tel. 227634 de 19-21. (19)

PARTICULAR vende 131-5 velocidades, extras 325.000 Ptas. Tel. 295182. (10)

OCASION vende 127 tres puertas PM-E, en perfecto estado, muy económico. Teléfono: 299474. (13)

PARTICULAR vende 128 seminuevo, totalmente a punto, buen precio. Teléfono: 299474. (12)

VENDO RENAULT 12, P.M. recién mandrinado y pintado, 130.000, cambio por Sanglas o similar electrónica. Tel. 581873. (17)

PARTICULAR vende Ford Fiesta lujo PM 9876-T 14 mil km. Tel. 278603. (13)

SE VENDE Citroën G.S. Clu. PM-F 150.000 Tel. 455629. (10)

VENDO FORD FIESTA lujo PM-U, pocos km. 400.000 Ptas. incluida transferencia. Tel. 232898. (13)

SE VENDE Ford Fiesta 1.300 S, un sólo dueño 380.000 Ptas. Tel. 232898. (13)

R-5 TL PM-J vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43.

SEAT 127 PM-L vendo con facilidades calle Guillermo Massot, 43.

CITROEN CX 2400 PM-J vendo con facilidades calle Guillermo Massot, 43.

FORD TAUNUS 2.0 Ghia PM-U 16.000 kms. AUTOCASION, Eusebio Estada, 111. (12)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visítenos Ud. tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22. Tel. 468276. (39)

VENDO revisados garantizados tres meses. Simca 1.200, Renault 5 GTL muchos extras PM-H, Seat 127 buen estado. Seat 124 PM-L, Seat 1.200 Sport, Seat 133 L impecable, Mini 850 PM-G muy buen estado, 600 E y 850, Simca 900 buen estado. Citroën GS familiar PM-O C/ Colliure, 12 B. Tel. 200012.

VENDO 124 Especial 1800 FL B2 impecable. Llamar al Tel. 463582 de 14 a 15 h. (15)

VENDO FORD FIESTA PM-T Casette 365 mil. Tel. 278603. (10)

VENDO LAND ROVER. Corto 375.000 ptas. Camino vecinal Son Rapinya. N.º 37 Es. B. 13. (16)

SE VENDE Citroën 2 CV de particular a particular. Tel. 414062. Horas comercio. (13)

VENDO 133 PM-N Contado 150.000. Tel.: 231129. Tardes 20 a 21. (12)

PARTICULAR. Vendo SEAT Especial PM-D con radio cassette en perfecto estado. Tel.: 267613. (14)

VENDO 2CV PM-T Tel. 255319. (10)

PARTICULAR Vendo Seat 127, buen estado Tel. 467611 y 243095.

NEUMATICOS JIMENO reparaciones al momento, venta neumáticos nuevos y usados. Abierto sábados, Calle Capitán Salom, 69. Tel. 252672. (18)

OCASION se vende Seat 124 con motor Pegasin, 5 velocidades, seminuevo, chapa y pintura perfecto 320.000 ptas. Tel. 454311. (18)

PARTICULAR vende Volvo 264 GL muchos extras PM-S precio 1.100.000. Tel. 285189, horas trabajo. (15)

SE VENDE R-5 Copa, 40.000 Km. en perfecto estado PM-N, 650.000 ptas. Tel. 454311. (16)

TURBO-AUTO vende R-5 TL PM-P, 40.000 km. a toda prueba, 400.000 ptas. Avda. San Fernando, 51. Tel. 454311. (21)

TURBO-AUTO vende Ford Escort XR3i novísimo, PM-U, muchos extras y con seguro a todo riesgo para un año, 1.090.000 ptas. Avda. San Fernando, n.º 51. Tel. 454311. (28)

CITROEN GS-X-2, CX, 2.4 garantizados, Simca 1.200 económicos, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (20)

SEAT 124 familiar, 1430 y 124 desde 40.000 Ptas. Mini Seat 600 E. Revisado, MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (22)

FORD FIESTA y Renault-5 y Renault-18 GTS, R-12 Familiar y N. MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (22)

TR-7 TRIUMPH sensacional, Purdi Car., Mustang 6 cilindros, MOREY Automóviles, Capitán Vila 38 y Manacor, 77. (17)

MERCEDES 350 SLC Seat D.A.A. P.M.M. MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (19)

ALFA ROMEO Giulietta 1.8 sensacional, MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (15)

FIAT LOMBARDI único Volkswagen Golf diesel descapotable, Volkswagen Escarabajo, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila 38 y Manacor, 77. (17)

DIESEL FAMILIAR 124 PM-H motor Pegasin, estrenar, moderno. 253660. (10)

VENDO Ford Fiesta lujo, 42.000 kilómetros, radio cassette, impecable, toda prueba, contado 340.000 ptas. 203510, tardes. (15)

CITROEN MEHARI vendo PM-G, muy buen estado, 95.000 ptas. Tel. 465118. (11)

PARTICULAR vende coche Renault R-6 PM-N. 232845-452011 de 9'30 a 11, Sr. López, sábados y domingos no. (27)

PARTICULAR mecánico vende Seat 133 perfecto estado toda prueba. Tel. 278458. (11)

VENDO Seat-Spider muy buen estado Verlo garage Parking, Bonaire, 9. (10)

VENDO Chrysler 180 automático aire acondicionado PM-H buen estado. Tel. 261025. (13)

PARTICULAR vende Ford Fiesta, PM-S 1.100 Sport, 18.000 Km. Tel. 418265. (12)

VENDO Seat 131 Diesel, 5 velocidades. Tel. 274366. (10)

VENDO Ford Fiesta, 1.100 L. PM-H negro, Radio-cassette y extras. Tel. 274366. (13)

VENDO furgoneta «Avia», PM-N tres años uso. Tel. 223819. (10)

VENDO Seat 127 LS 4 puertas PM-J con radio cassette, informes Tel. 275641. (13)

SEAT 127 PM-N pocos kilómetros, impecable, 225.000. Tel. 285468. (10)

FORD FIESTA Uno PM-G... V. 11.000 Kms. radiocassete, impecable. Tel. 278246. (13)

A. MARTINEZ
Automoviles

C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-18.....	PM-U	Fiesta 1300.....	PM-T
R-18.....	B-CF	Fiesta 1300.....	PM-W
R-14.....	PM-U	Fiesta L.....	PM-M
R-12 famil.....	PM-L	Panda 35.....	PM-Y
R-12 famil.....	PM-I	127, 4 puertas.....	PM-P
R-12 TS.....	PM-I	131 Diesel.....	PM-M
R-12.....	PM-F	124-1430.....	PM-
R-7.....	PM-J	Chrysler 150.....	PM-K
R-4. furgoneta.....	PM-C	GS.....	PM-J
Simca 1.200.....	PM-E	Mercedes 220 D.....	PM-A
Samba 127.....	PM-N	Mercedes 280 SE.....	PM-S

SIN ENTRADA
y hasta 4 años facilidades.

SUR
MOTORS
VEHICULOS OCASION

COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

PEUGEOT 505 SRD.....	PM-S
BMW 320.....	PM-T
MERCEDES 350 SLC.....	Impecable
GOLF GTI.....	Año 80
TRIUMPH SPITFIRE 1500.....	Año 81
ALFA ROMEO GTV 2000.....	PM-S
FORD CAPRI 2.0.....	PM-T
FORD TAUNUS 2.3 GLS.....	PM-S
FORD FIESTA L.....	PM-V y U
FORD SUPER SPORT 1.3.....	PM-U
FORD ESCORT L.....	PM-U
R-12 Familiar.....	PM-D
R-5 TL.....	PM-S
R-12 TS.....	PM-L
TALBOT HORIZON GL.....	PM-U
TALBOT HORIZON GL.....	PM-T
TALBOT 150 S.....	PM-P
SEAT RITMO Diesel.....	PM-T
SEAT 127.....	PM-U

GARANTIZADOS Y REVISADOS
SIN ENTRADA-FACILIDADES 4 AÑOS

«Sábados tarde abierto»
Avda. Argentina, 18 b.
Tels. 450691-450791-Palma de Mallorca

CENTRO
AUTO

COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES
EN INMEJORABLES CONDICIONES
PALMA Francisco Sencho, 26
INCA Avenida de Alcúdia, 38

BMW 320-A.....	M-CK
R-18 GTS.....	PM-M
R-5 TS.....	PM-L
R-14 GTL.....	PM-P
128 Sport 1430.....	PM-O
127 CL.....	PM-O
Talbot 150 SX aut.....	PM-P
Ford Fiesta 1300 S.....	PM-P
2 Cv.....	PM-I

sin entrada hasta 4 años

AUTOMOVILES
COLL

C. Nuredduna, 12
Margarita Caimari, 24
Gran Via Asima, 16 Polígono La Victoria

VEHICULOS PROCEDENTES
DE CAMBIO

TALBOT Horizon LS ..	PM-S	SEAT 127.....	Varios
TALBOT 150 GT.....	PM-N	SEAT 600.....	PM-C
TALBOT 150 S.....	PM-K	RENAULT 4 L.....	PM-O
TALBOT 180 Diesel.....	PM-H	RENAULT R-12 Fam.....	PM-J
SIMCA 1200 TI.....	PM-L	RENAULT R7.....	PM-K
SIMCA 1200 GLS.....	PM-J	RENAULT R 6.....	PM-N
SIMCA 1200 LS.....	PM-H	RENAULT R5.....	PM-G
SEAT Panda PM-T.....	PM-T	CITROEN GS Palas.....	PM-N
SEAT Ritmo.....	PM-O	CITROEN GS Club.....	PM-F
SEAT 131.....	PM-M	PEUGEOT Diesel.....	PM-N
SEAT 124 Diesel.....	PM-H	FORD Fiesta.....	PM-N
SEAT 133 Diesel.....	PM-N		

AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)

100 COCHES TODOS
LOS MODELOS Y MARCAS
PM-T, PM-U, PM-W
Renault, Ford, Seat y Talbot.
Sin bancos ni financieras,
directamente con nosotros

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

AUTOCASION 2

AUTOMOVILES
500
MILLAS

CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883-464229
Almacén y talleres
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)
PALMA DE MALLORCA

FORD:	FIESTA 1300 normal y lujo PM-U GRANADA 2.8 GUJA PM-O R. 5 TL P.-V., R. 5 GTL PM-K R. 5 TS PM-I, R. 16 PM-N, R. 14 PM-G R. 12 TL familiar PM-J, R. 12 varios económicos, R. 14 PM-P, R. 5 PM-N R. 5 PM-E
TALBOT:	150 GT P.M.L. SIMCA 1200 varios económicos. CX Palas 4 y 5 marchas, GS Palas PM-I DIANE 6 PM-G, 2 CV PM-U, Mehari PM-L
SEAT:	131 Super Mehari familiar PM-S 131 - 1600 PM-H aire a. Panda PM-T, varios 127 y 133 Varios Samba PM-P y N ocasión. Super Mehari 1430 PM-O RITMO CL 75, 5 marchas PM-N RITMO CLX 75, PM-T, Panda PM-V

IMPORTACION
MERCEDES 300 D aire a. llantas, metal, año 80
MERCEDES 280 SE, año 81 (último modelo)
30.000 Kms. todos los extras.
MERCEDES 280 SE, año 75 full equip
BMW 633 CSi full equip, año 78
BMW 323 i, llantas, techo etc. PM-S
VOLKSWAGEN escarabajo 1302 - 1600
VOLKSWAGEN Golf DIESEL GLD, 2 y 4 p. varios
ALFA ROMEO SPRINT VELOCE PM-P

SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

19 CAMIONES

BARREIROS. 42-20 Volquete PM-K, excelente estado, venta con facilidades. MOSA C/ Aragón, 191. (14)

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES

COMPRA VENTA CAMBIO

ELICO Duquesa de la Victoria, 18
Tel. 245318 - 271840
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

AVIA PM-O
SAVA PM-I
LAND ROVER (largo) PM-K
CITROEN PM-H
RENAULT 4 F PM-K
MERCEDES PM-L

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE PINTOR. Pintamos viviendas y todo tipo de fachadas con pinturas impermeabilizantes. También disponemos de albañilería, electricista, carpintería y fontanería. Trabajos rápidos y garantizados. 278273. (26)

JOVEN 25 AÑOS, Carnet 1.ª se ofrece para conducir camión, Taxi o similar. Tel.: 240076. (15)

BUSCO TRABAJO de relaciones públicas en hoteles o como camarera. Buena presencia, español y francés. Tel. 255323. Llamar a partir de las 19 h. (20)

SEÑORA RESPONSABLE se ofrece para cuidar niños. Tel. 418081. (10)

MALLORQUIN 48 años, idiomas, carnet 2.ª, responsable, de toda confianza, aceptaría cualquier trabajo serio. Mañanas. 277920. (16)

SE OFRECE chofer para reparto o transportes con experiencia, con furgón propio. Tel. 275189 Rfe. B1. (16)

JEFE DE COCINA mallorquin se ofrece para hotel o restaurante, en cualquier punto, informes y contacto. Tel. 467232. (18)

SE OFRECE Srta. para dependienta, informes. Tel. 413275. (10)

VARÓN 19 años, nivel COU 300 pulsaciones, libre servicio militar, quiere trabajo. Tel. 466789. (14)

21 OFRECEN TRABAJO

CHICAS DE ALTERNE para cabaret en Ibiza. Sueldo 3.000 más comisión. Teléfono 203953. (13)

SE NECESITAN señoritas para barra americana Bar Club El Porrón C/ Tiziano n.º 30 a partir de las 20 horas. (20)

SE OFRECEN cocineras doncellas, señoritas niños jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer. le damos trabajo asegurado. le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

SE NECESITAN Srts. para masajes, C/ Sureda, n.º 29-1.º. (10)

IMPORTANTE EMPRESA del ramo de la alimentación necesita vendedores con experiencia. Se exige: coche propio. Se ofrece: integración inmediata en plantilla. Sueldo, comisiones y dietas. Reserva absoluta. Interesados pueden pasarse en horas de oficina o llamar a los teléfonos 252121 y 251852. Polígono La Victoria C/ Gremio Tintoreros, Pasaje entre Aumasa y Donuts. Palma de Mallorca. (56)

SE NECESITAN señoritas para masajes. Avenida Argentina, 67 2.ª. (10)

SEÑORITAS relaciones públicas se exige buena presencia y facilidad en relaciones humanas. Trabajo a comisión con posibilidad, una vez superada la prueba de incorporarse al equipo de producción de la empresa. Llamar al Tel. 226670. (35)

SE PRECISA empleada hogar San Agustín (Interna). Tel.: 401177. (10)

NECESITAMOS URGENTE personas que tengan tricotosa para trabajar en sus domicilios pueden ganar hasta 50.000 ptas. mes. Tel.: 255895. (20)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITA señora mallorquina con informes cuidar 3 niños y casa Tel. 468281. (13)

SE PRECISAN señoritas para masajes, mayor de edad. Llamar teléfono 468923. (11)

SE PRECISAN señoritas para masajes. Tel. 265827. (10)

SE NECESITAN señoritas capacitadas para promoción publicidad revista. Llamar de 9 a 10, de 14 a 17 y de 19 a 21 horas. Tel. 231468. (24)

SE NECESITAN 2 entrenadoras para hotel hablando inglés, holandés, francés, finlandés, yoga, gimnasia, carnet de conducir. Tel. 691367. B-2. (20)

PRECISO chica extrana con cocina, sueldo a convenir. 231592. (10)

SE NECESITAN cosedoras de piel con experiencia. Tel. 224361. (10)

SE NECESITAN Srts. buena presencia, para Top Less, Charlis Cala Mayor, 3.000 más comisiones. Tel. 400047. (16)

MATRIMONIO solo necesita chica interna, nociones cocina, imprescindible informes, sueldo convenir. Tel. 211901-686785. (14)

SE PRECISA empleada de hogar, inútil sin referencias. Tel. 462749. (10)

SE NECESITAN señoritas para cuidar niños. Tel. 402028. (11)

A PARTIR DEL DIA 13 señoritas de compañía de 11 mañana a 12 noche C/ Luis Fábregas, n.º 1-3ª puerta F. (22)

SE NECESITA chica interna para cuidar niña de 10 años, buen sueldo. Informes. Tel. 452578. (16)

SE NECESITAN señoritas mayores de 25 años, trabajo interesante serio y bien remunerado, interesadas presentarse en camino Vecinal de Son Rapinya, 55, atenderá Sra. Petra. Mañanas de 9 a 12. (30)

FALTAN chicos-chicas mayores 16 años, quieran ganar 2.000 ptas. diarias a comisión en trabajo fácil, presentarse C/ del Real, 6, local 20. (24)

IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA
CAPATAZ DE MANTENIMIENTO

REQUERIMOS:

- Nivel maestría industrial ó Simil
- Experiencia en maquinaria general
- Nociones Electricidad
- Dotes de mando y organización

SE OFRECE:

- Seguridad Social
- Remuneración a convenir según aptitudes
- Incorporación inmediata.

Interesados concertar entrevista al Gabinete Empresarial RRV (Sr. Rodríguez) Telf: 460748-462381 de 16 a 19 horas.

OFREZCO

muestrario de bolsos y otros artículos. última novedad a personas que hagan autoventa en tiendas y souvenirs. Tel. 237583.

COMPRO AUTOMOVILES

21 OFRECEN TRABAJO

ATENCION TRABAJO

Si aún no ha encontrado la empresa idónea donde realizarse como persona y como profesional, nuestra empresa le ofrece: Trabajo durante todo el año. Unos ingresos que le permitirán vivir bien y con desahogo. Le respaldará en todo lo personal y profesional. Le formará para el puesto que ocupará, haciendo de Ud. un verdadero especialista. Necesitamos con edades comprendidas entre los 21 y 35 años, con cultura general media, responsabilidad y concordancia con el puesto a desempeñar. Informes del último trabajo realizado. Los puestos a cubrir son de diferentes categorías por lo cual todos los candidatos pasarán unas pruebas que determinarán la categoría de cada seleccionado.

Los interesados presentarse viernes día 10, de 11 a 1'30 en Avda. San Fernando, 49 C Bajos.

HOTEL 3 ESTRELLAS

Zona Manacor necesita JEFE COMEDOR JEFE SECTOR RECEPCIONISTA Inglés, alemán, amplias referencias, incorporación inmediata. Tel. 573225

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitaciones dobles Plaza Barcelona, a matrimonios o señoritas. Tel. 211282 (11)
SE ALQUILA habitaciones doble cama, a un kilómetro del mar. Tel. 260384. (10)

HABITACION buena, hombre serio, ropa limpia, baño, llamar tardes. Tel. 460325 (11)

ALQUILO habitación individual. C/ Juan Alcover, nº 23-3º-1ª. (10)

ALQUILO habitaciones bien amuebladas para matrimonios, o individuales, pensión completa, trato familiar. Tel.: 297818. (14)

23 ENSEÑANZAS

POLICIA MUNICIPAL oposiciones convocadas, administrativo, funcionario, Ayuntamiento y Consell, contabilidad. Pablo Piferrer, 19. Teléfono 237330. (15)

IDIOMAS PROGRESO inglés, alemán, francés, sueco, niños a partir de 6 años. Estudiantes, adultos, grupos reducidos, profesores nativos, titulados, preparación exámenes oficiales. Cursos en Inglaterra e Irlanda, Plaza Progreso 12-B. Tel. 238036 (33)

FRANCES, Principiantes, Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

GRADUADO ESCOLAR exámenes septiembre, academia Maura, Archiduque Luis Salvador, 41. Tel. 296561 (12)

CLASES DE CORTE y confección, preparación título Calle Cabrera, nº 4-1º A. Arenal.

INGLES todos los niveles, Canterbury - Pablo Piferrer, 19. Tel. 237330. (10)

GRADUADO ESCOLAR exámenes septiembre, Academia Minerva, Rafael Rodríguez Méndez, 16. Tel. 289561 (12)

GRADUADO ESCOLAR exámenes septiembre, academia Cénit, Médico José Darder, 23. Tel. 296561 (12)

ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Roselló, 26-A-5º o llamar al Tel. 460458 (plazas limitadas) (31)

INGRESO UNIVERSIDAD mayores 25 años. Iniciamos el curso 1º septiembre. Reserve plaza. ACADEMIA SAN ANTONIO, Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (20)

SECRETARIADO POLIVALENTE, en un solo curso. Iniciamos el curso 1º septiembre. Reserve plaza. ACADEMIA SAN ANTONIO, Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (21)

PUERICULTURA, azafata, inicio cada mes, DEBSA, Unió, 2. Tel. 216742. (10)

MATEMATICAS, Física y Química, BUP, COU y Selección, clases mañana y tarde. ACADEMIA SAN ANTONIO, Avenidas. (Frente Carretera Manacor). (19)

MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL 200 pp en un mes. ACADEMIA SAN ANTONIO, Avenidas (Frente Carretera Manacor) (13)

GRADUADO ESCOLAR mañanas, tardes y noches, ACADEMIA SAN ANTONIO, Avenidas (Frente Carretera Manacor). (13)

INGLES inicio grupos cada semana, sistemas audio-visual. DEBSA, Unió, 2. 216742 (10)

AZAFATA, puericultura, inicio cada mes, DEBSA, Unió, 2. Tel. 216742 (10)

AUXILIAR DE CLINICA inicio cada mes DEBSA, Unió 2. Tel. 216742. (10)

IDIOMAS INTERNATIONAL SCHOOL, Verano: Cursos de repaso, para estudiantes que hayan terminado «Streamline 1», «Contact 1». Repaso para EGB, BUP y COU. Cursos en International House, Inglaterra desde 32.000 Ptas. C/ Navarra, 5, 1º, 2º. Teléfono: 221528. (37)

OPOSICION para auxiliares del Consell Insular, Correos y Ayuntamientos, Porteros del Consell y clasificación y reparto, exámenes en breve. Empezamos curso día 13. Preparación teléfono: 460902-462186. (27)

OPOSICIONES PARA AUXILIARES de la Administración de Justicia. Presentación de Instancias hasta el día 15. Preparación Tel.: 460902-462186. Tramitamos las instancias. Empezamos curso día 13. (25)

STREAMLINE 80 conversation club ¡¡¡English conversation!!!. Instrucción y práctica para todos los niveles. También principiantes. Danús, 4. Tel. 225420. (19)

CLASES DE CORTE y confección, preparación título, Tel. 201334 (10)

INGLES Temple 9. 3º. Tel.: 210493. (10)

GRADUADO ESCOLAR. Recuperaciones EGB. Exámenes septiembre. Clases particulares. Tel.: 253126(10)

STREAMLINE 80 Conversation Club cursillos de verano para niños, intensivos, completos y económicos; hay un gran futuro para la gente que habla English, programación, cuatro horas cada día, una hora de gimnasia, una hora de práctica de conversación con nuestro sistema, una hora de orientación inglesa, una hora de video, el precio es 7 mil incluyendo la matrícula y el material necesario, la duración del cursillo es de tres semanas C/ Danús, 4. 225420 (75)

SE DAN CLASES de solfeo y piano individuales o grupos reducidos. Tel. 285083. (13)

OPORTUNIDAD UNICA 400 plazas auxiliar de Admón. de Justicia, si quieres prepararte a fondo dedicándole 4 horas diarias (mañana o tarde) pástate por ACADEMIA FADON C/ Reina María Cristina, nº 17 1º Tel. 296533 (34)

INGLES profesor nativo da clases. Tel. 211689. (10)

PROFESOR exactas, clases particulares, matemáticas, física, química, todos niveles, recuperaciones, exámenes septiembre. Tel. 253774. (14)

24 MUSICA

ANTIGUA CASA BANQUE instrumentos musicales y accesorios. C/ Colón, 16, Palma (11)

TROMPETAS y boquillas Schike 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn Odils, Selmer, etc, pianos Dietmann, Öfeg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajos Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, C/ Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759 (38)

COMPRO PIANO de particular. Tel. 227225. (10)

SAXO TENOR se ofrece para grupo de hotel. 221739. (Noches). (10)

MUSICAL CHAPLIN instrumentos, profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres 17 A (muy cerca Multicines Chaplin) Tel. 277025 (19)

CLASES armonía, clarinete y solfeo, preparación Conservatorio. Tel. 580360. (10)

OCASION, guitarra eléctrica Suzuki 18.000 Amplificador Acoustic, 100 w. 50.000. Bajo Fender 40.000. Tel.: 213061 (15)

VENDO radio cassett estereo Grundig modelo 1040 profesional, tocadisco estereo Philips y emisora Palomares, 55B AM 120 canales con antena, cable fuente y medidor estacionarios. Tel. 410774. (28)

PARTICULAR vende piano media cola Yamaha, nuevo sólo usado 3 meses. Tel. 415100. (13)

VENDO SAXOFON tenor Selmer seminuevo. Tel. 284149. (10)

SE OFRECE organista solista, excelente instrumental, ideal para hotel, music bar o similar. Tel. 414202. (15)

25 RADIO Y TELEVISION

REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono: 452290. (21)

FERRAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV, color, instalaciones antena. Despuig, 9. 288230 (14)

TELEVISION-VIDEO-SONIDO reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas. Sábado abierto. Audiovisión. Tel. 417788. (12)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

E. P. INSTALAMOS y reparamos antenas individuales y colectivas C.C.T.V. blanco negro y color. Escultor Galmés, 10. Teléfono 253190. (20)

TECNO SON
Reparación e instalación de antenas, videos, TV e HIFI. Tel. 410004.
TOTAL GARANTIA

26 NAUTICA

JARCIAS, Drizas, Escotas, Tangones, Entalladuras, Enrolladores de foque, Fundas, Velas, Toldos, Accesorios, Errajes, Pinturas y Barnices. NAUTICA MUS. (18)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

PILOTOS AUTOMATICOS, sonas, radioteléfonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

ESCALERAS, Balcones, candeleros y Plataformas de baño, fabricación a medida. NAUTICA MUS. (12)

YAMAHA cola larga 8 HP, nuevo video, Antillón, 8 Taller, Palma (10)

BOTE AUXILIAR ahora lo tenemos en Náutica Baltasar, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

VENDO EMBARCACION tinerora con motor auxiliar. Tel. 202016-276221. (10)

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Vendo «Gallard-1350», muchos extras, precio interesante. Informes: Tel.: 286385. (17)

VENDO amarre Club Náutico Santa Ponsa, informes. Tel. 226941. (10)

VENDO lancha diez metros perfecto estado dos motores diter diesel 145 Hp Turbo precio interesante, de 2 a 4. Tel. 240606. (21)

VENDO AMARRE 9 X 3. Club Náutico Santa Ponsa. Informes: Tño. 203011. (11)

NAUTICA. En Porto Petro, se vende puesto de amarre de 2 m por 7 m. Precio 400.000 ptas. con facilidades. Tel.: 227750. (19)

VENDO LLAUT, 35 palmos motor gas oil. Mercedes 40 cc. Tel.: 252552. De 8 a 2 tarde. (17)

VENDO MOTOR, 30 caballos fuera borda Yamaha, caña larga. Tel.: 293296. (11)

VELERO VENDO, ocho metros, modelo «PUMA». Motor Diesel, Cedo amarre en Palma Plaza Sta. Magdalena, N.º 2. De 2 a 5. (21)

PARTICULAR VENDE embarcación tipo Zodiac, eslora 4'30 mts. con motor Suzuki 25 cv y remolque. Perfecto estado. 600264. De 11 a 15 horas. (Mañanas). (24)

PARTICULAR. Vendo embarcaciones, 35 palmos poliestere, motor Ebro 60 CV. Gas-oil, pocas horas. Bien conservado. Tel. 270552 260922. (19)

VENDO CHRIS-CRAFT 10 mts en perfecto estado, 2 Perkins Turbo y muchos extras. Más Tel.: 212540 (Mañanas).

VENDO CRUCERITO Hunter 616 motor Yamaha 8 H. P. todo como nuevo 600.000 Ptas. Tel. 243379 272074. (16).

VENDO MINI crucero Borrás 5'20 poliester. Perfecto estado, con Perkins 4.108. Tel.: 203506. (14)

VENDO «Hovercraft» de 3 Plazas Ptas. 350.000. Maynard. C/ Rosegada 23. BENDINAT. Tel.: 675805. (14)

PARTICULAR vende embarcación Artich 3'80 mts. con motor Zuzuki. 25 CV 150.000 ptas. Interesados llamar. Tel.: 223317, de 10 a 1 h. y de 5 a 7'30 h. (28)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinado, con bañera, con sus 25 palmos, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros, NAUTICA MUS El Molinar. (18)

DRACO, Lanchas Diesel y gasolina, NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

EMBARCACIONES MAJONI Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmos. Verlos en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)

EMBARCACIONES Fibrestar, Poliglas, Tiburón, Copino, Rio, Astilleros Commpol, Margel Guittart, Cap Norfeu, verlas en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)

EMBARCACIONES usadas gran stok y motores usados garantizados. NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses (10)

GUY COACH 10 M. usada, 2 volvos 150, extras, impecable. NAUTICA MUS. (12)

MISTRAL 36 motor MERCEDES 44 HP. Ultima unidad 1983 entrega Julio NAUTICA BALEAR. TI. 227468. (15)

TORNADO 31 Solé 32 HP. Entrega inmediata. NAUTICA BALEAR. Tel.: 227468. (11)

FEELING 9'20 Volvo 17 HP. ENTREGA INMEDIATA. NAUTICA BALEAR. T. 227468. (11)

OPORTUNIDAD

vendo Llaud majoni 36 palmos, motor Peugeot, 52 CV, completamente equipado. Precio interesantísimo. Informes. Tel.: 299297 horas oficina.

27 COMPRAS

ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B Antes C/ Manos. (21)

COMPRO pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos (Particular) Tel. 240197. (16)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRA y venta antiguédades La Piedra Mallorquina, Plaza Sta. Eulalia, 7. Tel. 217788. (13).

SE COMPRAN muebles y objetos antiguos de más de 50 años, pinturas, casas enteras. Tel. 262568. Máxima discreción. (17).

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

COMPRAMOS, objetos de oro usado y joyas. Vidriería nº 12 (10)

COMPRO CUBERTERIA usada de plata Tel. 255831. Noches. (10)

COMPRARIA TRICOTOSA Empisal usada MD 360 o similar con o sin motor. Tel.: 255895. (15)

COMPRO 20-25 sillas cafetería restaurante. Tel. 237839. (10)

Compramos ORO
PAGAMOS EL MAXIMO PAPELETAS DE EMPEÑO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASA-CION. ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE. VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA.
C/. Viñaza, 4 Bajos.
(2ª travesía C/. Aragón).
Tel. 463036

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

ORO COMPRAMOS ORO
Si no dispone del dinero para desempeñar su papeleta nosotros se lo dejamos. C/. Platería y Plateros, 2-1.º

ORO COMPRAMOS
OBJETOS ORO, PLATA Y TAMBIEN PAPELETAS
MAXIMOS PRECIOS
SINDICATO, 42

CALLE SAN BARTOLOME, 4
COMPRA objetos ORO y PLATA usados o rotos
EN PAPELETAS PAGAMOS EL TRIPLE
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRO
Objetos de ORO y PLATA usados y rotos
PAGAMOS EL MAXIMO
C/ Samaritana, 10 (Junto Pl. Cuartera)

GEMA ORO
Compramos oro, joyas antiguas y toda clase de objetos de oro y plata, papeletas de empeño. Pagamos más del triple, ofrecemos el mejor precio según cotización oro. Pagamos al contado. Venta de joyería todo en oferta. Via Sindicato, 10 entresuelo (frente Pza. Mayor). Palma

COMPRAMOS ORO
EN JOYAS Y OBJETOS USADOS O ROTOS
TAMBIEN PAPELETAS
MAXIMA COTIZACION
PZA del OLIVAR, 3

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos
Baleares

27 COMPRAS

ORO DUR

Comparamos oro y plata, papeletas de empeño, pagamos según cotización diaria.

Si Vd. desea recomprar su oro le garantizamos la opción de compra.

No venda su oro ni lo empeñe sin antes consultarnos, puede ganar muchas pesetas.

Jaime III, 27. Entresuelo 2ª Tel. 21 75 01. Palma.

28 VENTAS

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

INTERESANTE para tiendas de piel o souvenirs. Vendo partida 150 bolsos piel, temporada pasada, precio interesantísimo. Teléfono: 223116. Horas comercio. (20)

VENDO MESA despacho pequeña y tres sillas, muy buen estado 16.000 ptas. 223633. (13)

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tréscillos, etc. precios muy económicos, facilidades C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluch), Tel. 274656. (22)

VENDO muebles por traslado: 1 dormitorio niñas, 1 dormitorio matrimonio, 1 taquillón, 1 librería. Tel. 286923. (16)

LIQUIDACION TOTAL por cese de negocio, electrodomésticos, lámparas, apliques, portátiles, etc., lámparas a gas antiguas y muchos otros artículos. Precios de ocasión. Plaza Rastrillo, 4. (25)

VENTAS Y COMPRAS de muebles usados, C/ Santa Luisa de Marillan, nº 8. Tel. 294124-416815. (18)

PARTICULAR VENDE CANICHES blancos. Bien de precio. Teléfono 469130. (10)

VENDO ACUARIUM, 200 litros, con mueble madera, para agua salada y dulce. 45.000 ptas. Tel.: 413042 y 465872. (18)

VENDO DE PARTICULAR TV «COLOR 26» Vanguard, nevera FD 400 4 estrellas comedor poco usado por traslado. C/ Femenias 13 3º de 9 a 15 tarde. (26)

OFERTA 1000 CAJONES NOVOPAN

38 x 21,18 cms. 25.000 ptas. Cinta Rodillo de 28 mts. mitad valor. De 5 a 7 Marqués Fuensanta, 6

ESTANTERIAS PERFIL HIERRO

2,25 x 0,40 x 0,90. Impecables, gran cantidad, mitad de precio. De 5 a 7 Marqués Fuensanta, 6.

VENDO ORDENADOR

Totalmente equipado y programado. Precio muy interesante. Condiciones a convenir. Informes: de 9 a 10'30 tarde al Teléfono 553841

29 PERDIDAS

PERDIDA PERRA pastor alemán de un año, el domingo día 5 en el Arenal (está esterilizada), no lleva collar. 20.000 Ptas. recompensa. Tel. 680408 y 264662. (26)

BRUJULA DPTO. DE VEHICULOS DESAPARECIDOS GRATIFICAMOS

por la localización de los vehículos:

TALBOT SAMBA PM-7838-V color rojo

Informes al Tel. 22 33 52 Delegación: Av. Jaime III, 17

¡MIENTRAS LE BUSCAMOS SU COCHE LE PRESTAMOS OTRO TOTALMENTE GRATIS!

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-8.

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

GRUAS BAUZA grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa y góndola. 252716-297307. (14)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672 (17)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545 (16)

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-8.

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

GRUAS BAUZA grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa y góndola. 252716-297307. (14)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672 (17)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545 (16)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

GRUAS BAUZA grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa y góndola. 252716-297307. (14)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672 (17)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545 (16)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

GRUAS BAUZA grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa y góndola. 252716-297307. (14)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672 (17)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545 (16)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

GRUAS BAUZA grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa y góndola. 252716-297307. (14)

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Tel. 252672 (17)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas. 251045-251545 (16)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Telf. 293102. (10)

PARAPSIKOLOGIA Clarividente de fama mundial. Nuevos teléfonos 464415-260787 de 3 a 9 tarde (14)

LA UNION Sra. 63 edad buena presencia carácter alegre piso 40.000 mes. 221422. (14) OOLA FAMILIA Viuda 47 años 80.000 mes estudios superiores desea caballero culto. 221422. (13)

LA UNION Fotógrafo 46 años negocio propio desea rehacer su vida con Srta. hogareña. 221422. (15)

LA FAMILIA Abogado 26 años 250.000 mes, porvenir resuelto, desea casarse. 221422 (12)

LA FAMILIA Sra. 64 años, buena posición está sola, desea casarse. 221422. (12)

LA FAMILIA Hotelero 49 años, soltero, fincas, chalet desea casarse. 221422. (11)

LA FAMILIA Carpintero, taller propio, 60 años, viudo desea casarse. 221422. (11)

LA FAMILIA Divorciada 46 años propietaria de comercio 120.000 mes, piso, coche, desea casarse. 221422. (16)

CONSULTE Y RESUELVA su problema de SOLEDAD, viudos, solteros, divorciados, ARMONIA Gabinete Matrimonial les espera. Consultémos sin compromiso. Santa Cruz, 3. Tel. 226303.

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Navaras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MOQUETAS suelo-pared 135 Ptas. m2 ¡inauguración! C/ Eusebio Estada, 62 (junto gasolinera) Palma. Tel. 294417. (15)

PINTOR EMPAPELADOR moquetas, servicio albañil, carpintero, fontanero, servicio inmediato, trabajos garantizados, presupuestos al 455990-403959. (15)

MAESTRO ALBAÑIL Reformas y reparaciones. Informes Tel. 227658. De 20 a 22 horas. (13)

MAESTRO ALBAÑIL OLIVER Ofrece sus servicios. Para informes, llamar al Tel. 665515. (12)

MAESTRO DE OBRAS Reformas, colocación de azulejos. Teléfono. 280804. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. 465748 (10)

VENTA DE POSTERS color, Becquer, Chaplin, Ghandi, etc. en REFLEX. Olmos, 36. (11)

FOTOCOPIAS del carnet identidad y documentos, en REFLEX. Olmos, 36. (10)

SALON DIANA Masajes atendidos por señoritas Te esperamos de 11 a 21 horas Ven a conocernos General Riera, 72, primero

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Préstamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor. Tel. 554410 (22)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Telf. 464050. API. (13)

CREDITOS, HIPOTECAS préstamos, C/ Antonio Frontera, núm. 9, bajos. Tel. 200465 (11)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18 1º. Telfs: 216941 -297398. (14)

DISPONGO DE VARIAS partidas de capital, calle San Joaquín, 18 segundo B. Tel. 297398. (14)

BOBTAIL pastor alemán. Dobermann, Foxterrier pelo duro, Pekinés, Podenco Ibizenco, Ca de Bestiá, Basset Hound, Cocker Spaniel, gatos Angora y Siameses. CANY-PLANT. 270566. (23)

VENDO Perra pastor-alemán, 10 meses. Telf. 561120. (10)

COCKER SPANIEL cachorros en venta. Telf. 217822-237735. (10)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshir, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

ARREGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Navaras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MOQUETAS suelo-pared 135 Ptas. m2 ¡inauguración! C/ Eusebio Estada, 62 (junto gasolinera) Palma. Tel. 294417. (15)

PINTOR EMPAPELADOR moquetas, servicio albañil, carpintero, fontanero, servicio inmediato, trabajos garantizados, presupuestos al 455990-403959. (15)

MAESTRO ALBAÑIL Reformas y reparaciones. Informes Tel. 227658. De 20 a 22 horas. (13)

MAESTRO ALBAÑIL OLIVER Ofrece sus servicios. Para informes, llamar al Tel. 665515. (12)

MAESTRO DE OBRAS Reformas, colocación de azulejos. Teléfono. 280804. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. 465748 (10)

VENTA DE POSTERS color, Becquer, Chaplin, Ghandi, etc. en REFLEX. Olmos, 36. (11)

FOTOCOPIAS del carnet identidad y documentos, en REFLEX. Olmos, 36. (10)

SALON DIANA Masajes atendidos por señoritas Te esperamos de 11 a 21 horas Ven a conocernos General Riera, 72, primero

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Préstamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor. Tel. 554410 (22)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Telf. 464050. API. (13)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18 1º. Telfs: 216941 -297398. (14)

DISPONGO DE VARIAS partidas de capital, calle San Joaquín, 18 segundo B. Tel. 297398. (14)

BOBTAIL pastor alemán. Dobermann, Foxterrier pelo duro, Pekinés, Podenco Ibizenco, Ca de Bestiá, Basset Hound, Cocker Spaniel, gatos Angora y Siameses. CANY-PLANT. 270566. (23)

VENDO Perra pastor-alemán, 10 meses. Telf. 561120. (10)

COCKER SPANIEL cachorros en venta. Telf. 217822-237735. (10)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshir, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

VENDO cachorros de Yorkshire, terrier con Loe, pastor alemán, y collie y caniches miniatura. Tel. 202065. (17)

Carlos Seco Serrano, académico de la Historia

«El historiador debe salvar siempre al hombre-individuo»

PILAR COBO

Aunque su actividad se centra primordialmente en el campo de la docencia, función que desempeña como catedrático de Historia Contemporánea de la Facultad de Periodismo de Madrid, Carlos Seco Serrano es autor de importantes libros y miembros de la Real Academia de la Historia.

Dentro de la metodología histórica, el profesor Seco Serrano se halla profundamente enraizado con la escuela humanista y respecto al método de análisis marxista de la sociedad afirma que es muy importante, que no se puede prescindir de él pero que no hay que entenderlo como un sólo camino.

Por otra parte, y a la hora de establecer paralelismos entre las figuras políticas del pasado y las actuales, dice que el hombre siempre es el mismo, la sociedad es la que ha cambiado mucho.

Contemplación del individuo desde la doctrina marxista

—Usted se siente muy vinculado a la «escuela humanista», ¿por qué a ésta precisamente?

—Lo que ocurre cuando se habla de escuela humanista, me imaginó que recoge alguna de las cosas que yo he insistido en resaltar al hablar de lo que es mi entendimiento del estudio; es decir, últimamente se tiende demasiado a hacer una historia basada estrictamente en lo cuantitativo, una historia de tipo metodológicamente apoyada en las estadísticas, en todo lo que proporciona la cibernética y he pensado que el historiador debe salvar siempre al hombre-individuo en el sentido de que creo que se deshumaniza en la visión histórica cuando simplemente nos atenemos a los puros movimientos de masas y nos olvidamos del hombre-individuo.

—¿Esto quiere decir que la doctrina marxista tiene una visión parcial de la historia?

—Yo creo que la doctrina o metodología marxista es muy importante en la elaboración histórica, lo que ocurre es que siempre me he sentido muy reacio a atenerme a un sólo camino metodológico, de modo que entiendo que efectivamente el método de análisis marxista de la sociedad es muy importante, no se puede prescindir de él, pero no hay que entenderlo como un solo camino. Yo creo que el historiador debe estar abierto a toda clase de rutas para recuperar la visión y el conocimiento del pasado.

Carlos Seco Serrano es titular de la cátedra de Historia Contemporánea en la sección de Periodismo de la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid. Es miembro de la Real Academia de la Historia y autor de importantes libros: «Sociedad, literatura y política en el siglo XIX», «Tríptico carlista», «Epoca Contemporánea» «Alfonso XIII y la crisis de la Restauración», etc. Asimismo ha pronunciado interesantes conferencias en España, Europa y América.

—¿A qué ha contribuido la interpretación marxista de la historia?

—Indudablemente ha terminado con esa historia que antes se reducía exclusivamente al estudio del protagonista, al estudio de los hechos vamos a decir de superficie en el acontecer histórico y ha prestado atención a todo eso que son los movimientos de base, los problemas de carácter económico, de tipo estructural, etc. en ese sentido la historia no puede prescindir ya de eso. Actualmente el historiador busca una historia más total en la que ese tipo de problemas abordados definitivamente por el marxismo están en primer plano.

Figuras políticas de ayer y de hoy

—Usted que es un experto en Historia Contemporánea ¿encuentra algún parangón entre los políticos de antaño y las figuras políticas de hoy?

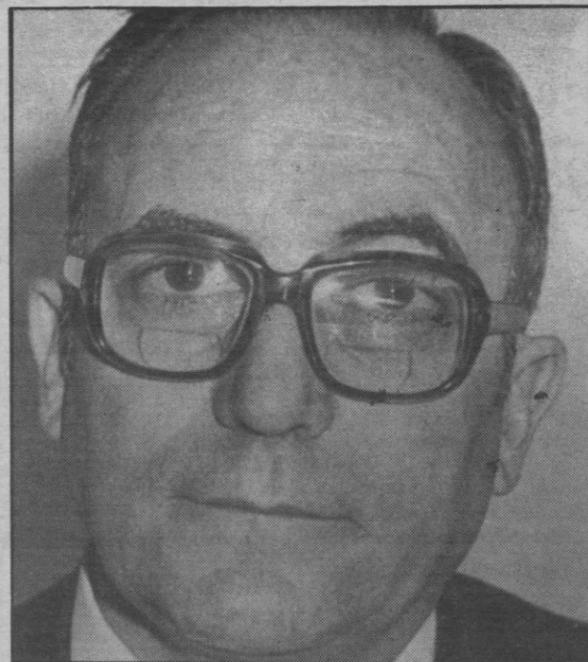
—El hombre siempre es el mismo, lo que pasa es que la sociedad ha cambiado mucho y han cambiado mucho los problemas, y cuando se trata de establecer un parangón y se ha hecho en estos últimos años, se ha establecido paralelismo entre las dos exaltaciones españolas, la que hizo Cánovas del Castillo y la que se ha llevado a cabo a partir del año 75, yo entiendo que la obra de Cánovas

responde a un momento histórico, a unas necesidades determinadas y a una sociedad muy concreta, la que ahora se ha producido y que ha caminado tan felizmente responde a otro tipo de sociedad, a planteamientos muy distintos y a una problemática reciente que no se parece a la que estaba planeando sobre la primera Restauración.

—¿Qué proyectos tiene como historiador?

—Tengo varios proyectos a corto y largo plazo, estoy prácticamente ya condicionado. Acabo de venir de

Barcelona donde he tenido que ponerme en contacto con una editorial porque se va a hacer una nueva edición de la Historia de España en la que los últimos tomos los había hecho yo; ahora vamos a reducir esos dos tomos a uno y lo quiero reestructurar completamente para recoger la historia contemporánea hasta nuestro tiempo. Me gustaría mucho llevarlo hasta la pasada apertura de las Cortes socialistas. También tengo un compromiso con la editorial Planeta para escribir un libro sobre un pro-



blema que a mi me preocupa mucho, sería un libro que se titularía «Militarismo y civilismo en la España contemporánea», aparte de eso tengo por delante la obra que hace tiempo que tengo en preparación y que es un estudio sobre el primer tercio de nuestro siglo

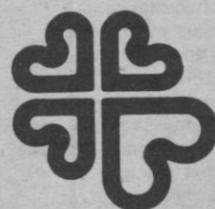
a través de los archivos que he ordenado en la Academia de la Historia, fundamentalmente el archivo Eduardo Dato, y uno de los tomos de la historia de España que publica Espasa Calpe; todos estos son mis proyectos.

CÁRITAS CON TODOS

CON LOS TRANSEUNTES MARGINADOS

TRABAJAMOS POR UNA SOCIEDAD
MENOS MARGINADORA

COLABORAMOS EN:
ATENCIÓN DE CASOS, ORIENTACIÓN,
REINSERCIÓN SOCIAL, AYUDA ECONÓMICA.



Seminario, 4
PALMA DE MALLORCA-1

Santorial

10 junio

HOY, VIERNES; Sagrado Corazón de Jesús.
El Sol sale a las 6.20 y se oculta a las 21.16. Luna: C. menguante.

Radios

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 07'00, 08'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00 y 23'30. 10'05 S'Ajuntament informa. OPINION. 14.00 Ciudad viva. VARIOS. 06'00 Aquí la SER. 18'03 Buenas tardes. MUSICALES. 08'45 Primera hora. 10'03 Esto es radio. 15'00 Musical de las tres. 22.10 La noche es joven. 23'00 Superventas. 01'03 la noche de los Santos. 02'03 la radio en la noche. DEPORTIVOS. 14'05 Esto es deporte. 20'30 En punta. 21'30 tiempo para los deportes. 00'15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA 96.6 Mgc/s.

MUSICALES. 07'00, «40 principales». 19'00 El show de Riki Las H. 21'00 F.M. Hora Cero. 02'03. La Radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

9'00.- Protagonistas Vosotros (Cadena COPE O.M.)
10'10.- Festival (F.M.)
13'30.- La veu dels Pobles (Corresponsales).
13'45.- Illes: 1ª edició (Cadena Balear).
14'30.- Radio Popular a: Barcelona (F.M.)
14'45.- Espiral (F.M.)
15'05.- Mundo laboral (O.M.)
17'30.- Comienza el espectáculo (F.M.)
18'25.- Cara y cruz (O.M.)
20'06.- Illes: 2ª edició (Informativo Cadena Balear O.M.)
22'05.- Popular 45 (Cadena COPE).
23'00.- Informativo noche (Cadena COPE).
23'30.- Goles (Cadena COPE)
2'00.- Encarna de noche (Cadena COPE)



radioCadena española

7.30.— Apertura; 7.45.— Palabra de Dios, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, AVANCE INFORMATIVO

8.30.— 14.30.— 20, 23.40 Radiocadena noticias; 9.05.— Para ti mujer; 10.05.— Resumen de prensa; 11.05.— Discoparada; 12.05.— Aquí la radio; 13.05.— Informativo; 14.05.— 21.30.— 1.30.— El deporte al día; 15.00.— El musical de las 3; 16.00.— Novela; 17.00.— Hora punta; 18.00.— Consultorio Francis; 19.05.— Radiocadena Dossier; 20.30.— Onda joven; 23.00.— Radiocadena deportes; 24.00.— Talismán; 2.00.— Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

8.00.— Cuando Mallorca despierta; 9.00.— Radio Balear (lengua Alemana); 10.30.— Aquí la radio; 13.00.— Informativo; 14.05; 21.30.— 1.30.— El deporte al día; 15.00.— Diálogos a 33 revoluciones; 16.00.— Tacirupeca; 17.32.— Las tardes musicales; 0.05.— Las veinte en varios; 22.00.— Auditorium; 00.00.— Talismán; 1.00.— Cierre.

Radio Nacional de España

Onda Media. (En Baleares se recibe a través de RNE Cataluña 738 kHz. y RNE Valencia 774 kHz.)

7.00: España a las 7. 9.00: Buenos días. 12.30: Hoy en España; 13.00: Programación regional. 14.00: Diario hablado. 15.00: Regional. 15.45: ANTENA BALEAR. 16.00: Así es la vida. 18.00: Directo, directo. 20.00: Diario hablado. 20.30: Radiogaceta de los deportes. 21.00: Clásicos populares. 22.00: El ojo crítico. 24.00: Informativo 24 horas. 24.30: El loco de la colina. 2.00: El cuaderno de las tapas azules. 3.00: Madrugada. 5.00: Al alba. El informativo ANTENA BALEAR, realizado desde nuestras islas, se emite diariamente de tres cuarenta y cinco a cuatro de la tarde.

Cadena 80. (FM. 102'4)

06.00: Para empezar (José M.ª Requena); 07.57: Informativo cadena; 08.20: Video-80 (local); 08.30: El bus de las ocho y media (José Luis Arriaza); 12.00: Bodas de plata (Teo Fernández); 12.30: Con permiso...; 13.00: El escaparate (J. Prádanos); 13.30: Informativo local; 13.57: Informativo cadena; 14.20: Pub Tívoli (local); 14.30: Tertulia joven (local) (M.ª Gloria Paredes); 15.00: Barbacoa (José Ramón Pardo); 16.00: Desde nosotras (Ana Rosa Quintana); 18.00: Kanguro (Carlos Finaly); 19.57: Informativo cadena; 20.20: La entrevista del día (local); 20.30: Sala de conciertos; 20.57: Informativo cadena; 21.00: Deportes local; 21.30: Musical fin de jornada (local); 22.00: Mundo 80; 22.57: Informativo cadena; 23.15: Ochenta deportes (J. A. Fdez. Abajo); 24.00: A vista de pájaro (José Luis Moreno); 24.15: Babalú (local); 2.15: Al ritmo de la madrugada.

A todas las horas menos tres minutos, informativos.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALEMANY VICH,
Rubén Darío, 2 (Final calle Concepción), 214996.
NEBOT SAMPOL,
Dragonera, 8 (Son Dameto), 284536.
SOLIVELLAS FONTS,
Camino Viejo de Bunyola, 150 (Polígono Industrial Asima), 294766.
VIDAL CLAR,
Plaza Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820.

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FERNANDEZ VIEJO,
Galerías Cupido - Sometimes (Frente Balneario nº. 4), 263377.

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MOLL LORCA,
Colón, 6, 211368.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

PALMA/ALICANTE: 11.05 - 18.20 - 19.50.
PALMA/BARCELONA: 08.00 - 08.55 - 11.40 - 14.15 - 16.05
20.10 - 21.25 - 22.30.
PALMA/JEREZ: 16.40.
PALMA/MADRID: 07.20 - 11.35 - 15.00 - 22.55.
PALMA/MALAGA: 18.20.
PALMA/SANTIAGO: 11.15.
PALMA/SEVILLA: 11.05.
PALMA/VALENCIA: 08.00 - 16.40 - 21.00.
PALMA/VITORIA: 11.15.
PALMA/IBIZA: 07.25 - 18.25.
PALMA/LAS PALMAS: 11.05 - 16.40.

VUELOS AVIACO

PALMA/MADRID: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00.
Diario incluido domingos a las 19.05.
PALMA/BARCELONA: Lunes-miércoles y viernes a las 14.50.
Martes-jueves-sábados y domingos a las 13.15 y 20.45.
PALMA/MENORCA: Diario a las 07.30 - 08.00 - 10.30 - 13.30
15.30 - 18.30 - 20.30.
PALMA/IBIZA: Diario a las 09.30 - 11.30 - 13.30 - 15.00 - 17.30
19.30 - 20.30 - 21.30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Gènova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	Son Roca	5.40	22.30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19.30		
21	Palma-Palma-Nova	6.15	24.00	20
22	Portals Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.00	30
(E Sòller) Polig-ind		6.05	22.00	30
(E Sòller) S Cladera		6.05	22.00	15
31 Dbre — S Sardina		6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 6 al 12 de Junio

Calle Eusebio Estada, s/n. — E.S. Eusebio Estada
Ctra. Palma a Puigpunyent. — E.S. Asima-La Paz
Calle Tramuntana, s/n. — E.S. Ca'n Pastilla
Calle General Franco, s/n. — E.S. Artá
Ctra. L-503, km. 5'500. — E.S. Porreras
Ctra. Campos a Colonia de San Jorge. — E.S. Colonia
Ctra. Pollensa a Andraitx, km. 95'500. — E.S. Coll des Pi
Calle General Luque, s/n. — E.S. General Luque.
Calle Cecilio Metelo. — E.S. Pollensa
Ctra. 719 km. 8 Mar. Izquierdo (no nocturno). — E.S. Beninat.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad. — T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1ª 1ª. — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n. — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12. — Mahón. — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa-Eulalia, Km. 4. — Santa Eulalia. T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querátaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

DEPENDIENTES DEL
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.

MUSEOS DIOCESANOS
MUSEO CATEDRALICIO

Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas.

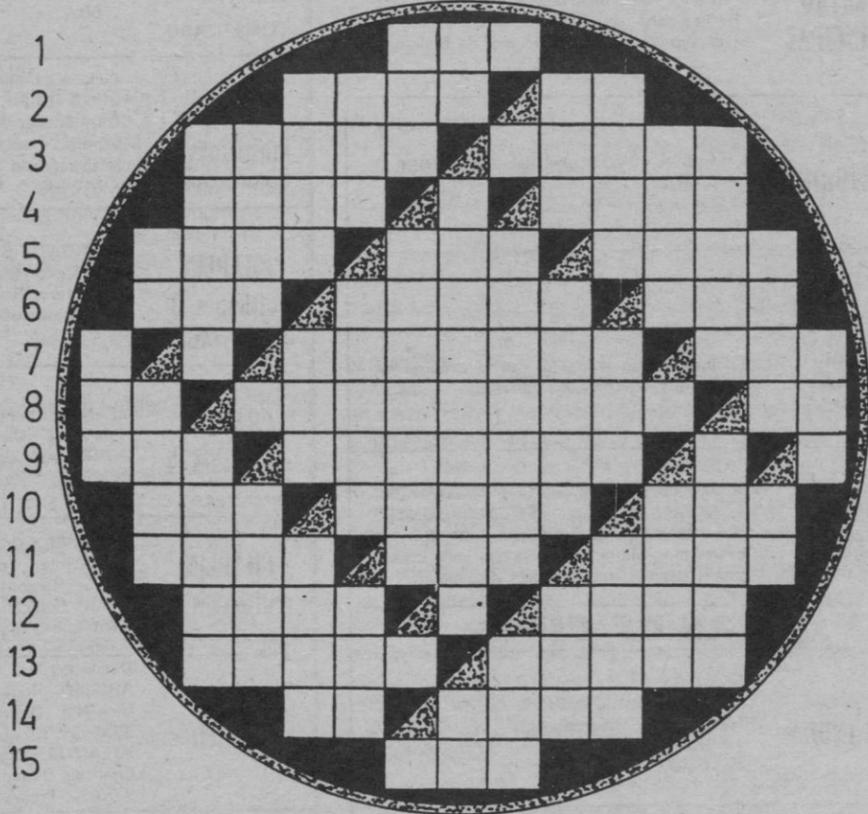
Cupón
del
Ciego
286

HOY 100 ptas.
puede ser su
día de suerte.
25.000 ptas.
Juegue al CUPON de la
O.N.C.E.

Crucigrama

HORIZONTALES.- 1: Flanco de un ejército.- 2: Pelo blanco. Contracción.- 3: Grata, placentera. Arbol salicíneo, indígena de España.- 4: Reunión de personas dispuestas para cantar. Consonante. Encargado de dirigir la oración entre los mahometanos.- 5: Ora. Apócope de casa. Arbusto leguminoso, papilionáceo, con flores rojizas.- 6: Metal precioso. Al revés, castran. Cierta juego infantil.- 7: Cien. Vocal. Cúrales. Letra Griega.- 8: Matrícula española. Sala en que Jesucristo celebró la última cena (plu). Vocales repetidas.- 9: Cierta emperador. Veloces. Cien. Vocal.- 10: Preposición. En Galicia, hacinar. Oxido de calcio.- 11: Agarrar. Al revés, igualdad de nivel. Pieza de una casa.- 12: Ciudad italiana. Quinientos. Pez acantopterigio.- 13: Pasar la lengua por algo. Magullar.- 14: Preposición inseparable. Sin efecto. 15: Cierta flor. VERTICALES.- 1: Canal.- 2: Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. Molusco gasterópodo.- 3: Fila de casas que hay a cada lado de la calle. Cierta arbutos.- 4: Soltero, célibe. Cien. Expresión sonora para demostrar alegría.- 5: Substancia que segregan las abejas. Existir Compone en verso.- 6: Terminación del conducto digestivo. Al revés, brotan. Necesidad de ingerir algún líquido.- 7: Antigua medida de longitud. Rebanadas de pan frito

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



en manteca. Consonante. Cincuenta.- 8: Nota musical. Calidad de rapaz. Conjunction copulativa.- 9: Partícula inseparable. Vocal. Curar por ensalmo. Cierta juego de naipes.-

10: En el juego de la se- cansa, dos o tres cartas iguales. Substancia preparada para pintar. Enferme- dad.- 11: Sacerdote de los tártaros occidentales. Señal de socorro. Extrae el

agua de algo.- 12: Ara- gonés. Consonante. Ros- tro.- 13: Agata listada. Aumento de la temperatu- ra.- 14: Envase de hojala- ta. Nota musical.- 15: Vo- cales repetidas.

Los ocho errores



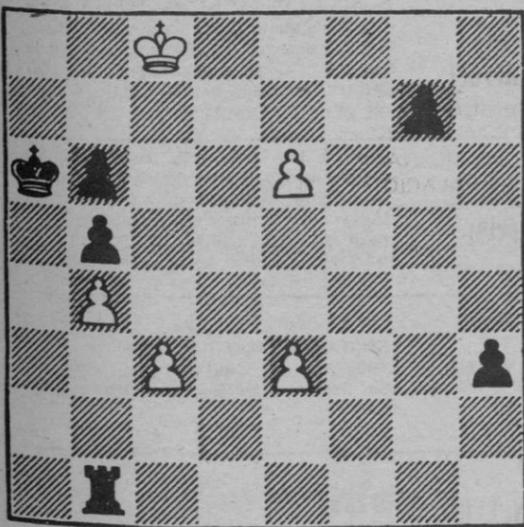
Numérico

4	x	-	x	= 7
x	+	+	x	
	x	+	-	= 5
+	+	-	-	
	x	-	+	= 9
-	-	-	-	
	x	-	x	= 6
= 6	= 8	= 3	= 4	

El espejo de Scaques

Eduardo Scala

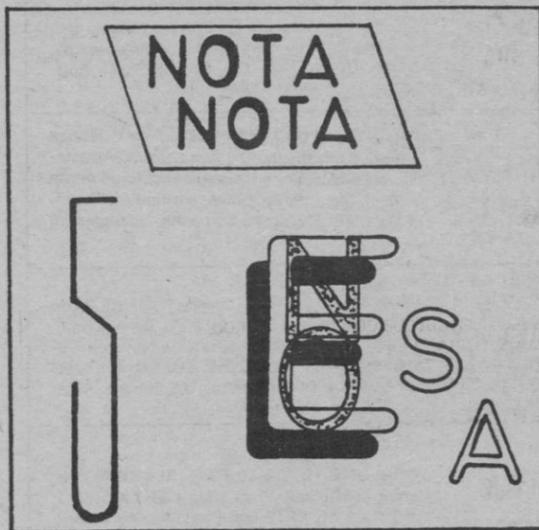
La necesidad es la maestra y guía de la naturaleza. Leonardo da Vinci (cuadernode notas/La razón y las leyes de la naturaleza).



BABUSKIN-POSTNIKOV
BLANCAS ENTABLAN

Resolución: 1 P7R, P7T/2 P8=C11 (si 2 P8=D, P8=T=D, y gana), P8T=D/3 C7A+, R2T/4 CXP+.

Jeroglífico



¿Es mala esa planta?

Salto de caballo

RA	GON	SIEM	MA	YO
PRE	DE	PA	VA	RA
DE	TO		JE	LA
RA	SO	EL	CE	MI
DO	TER	DE	BRE	VIA

HOY de 20'30 a 21'30 F.M. realizado por J.L. TORRES

RADIO CADENA ESPAÑOLA

Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES (solo).- 1: Ato.- 2: Rama. Co.- 3: Asára. Virar.- 4: Majá. C. Sara.- 5: Lama. Caz. Nato.- 6: Agá. Rapaz. Rol.- 7: T. O. Camarón. Nao.- 8: Or. Zafirinas. So.- 9: Sol. Bananas. L. O.- 10: Sin Razas. Cis.- 11: Amán. Ros. Mará.- 12: Atar. N. Soto.- 13: Rasar. Sudán.- 14: As. Sosa.- 15: Lis.

Sopa de letras

Rafael Alberti, Francisco de Aldana, Vicente Aleixandre Juan Alvarez, Nicasio Alvarez, Leonardo de Argensola, Becquer, Gonzalo de Berceo, Gabriel Bocangel, Juan Boscán, José Cadalso, Rodrigo Caro, Juan de Arguijo, Miguel de Cervantes, Rubén Darío, Gerardo Diego.

Al jeroglífico

Las p Re fiero ca L-I-ente
Las prefiero calientes

Al salto del caballo

Tomame ahora que es temprano y que llevo dalias nuevas en la mano.

Guía del espectador

«LOCO DE AMOR» (comedia).— Inteligente comedia con fondo y forma de psicoanálisis. Sencilla exposición y sutil humor.

«EL REY DE LA COMEDIA» (Comedia).— Análisis de la casi locura que supone el querer llegar al estrellato, de la frustración de estar arriba y de la idolatración por parte del público. Película mordaz y compleja.

«FRANCES» (Drama).— Aproximación biográfica a la vida de Frances Farmer, estrella del Hollywood de los años treinta, desde su personalidad rebelde a su trágico final.

«POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS» (Drama).— Versión cinematográfica de la novela de Hemingway, sobre el fondo de nuestra guerra civil, realizada poco después de acabada ésta.

TOOTSI.— Un actor no encuentra trabajo como hombre pero obtiene un gran éxito haciéndose pasar por mujer. Una gran interpretación de Dustin Hoffman y Jessica Lange en una comedia muy cuidada y destinada al éxito.

«EL CURRANTE» (Humor).— Una nueva parodia de Mariano Ozores, con Pajares y Juanito Navarro en su línea, aprovechando la coyuntura actual para hacer chistes sobre ella.

«DOS HORAS MENOS CUARTO ANTES DE JESUCRISTO» (Humor).— Una sátira al mundo contemporáneo realizada a partir de las excentricidades de un imperio romano totalmente vuelto del revés.

«ATERRIZA COMO PUEDES II» (Humor).— Segunda versión de la disparatada parodia de los altercados aéreos. En este caso se trata de que tripulación y pasajeros van disparados hacia el Sol.

«FRIO COMO EL HIELO» (policíaca).— Un recluso escapa de presidio en el Berlín occidental, saldando cuentas en los bajos fondos de la ciudad. Inusual muestra de cine negro alemán.

«JESUCRISTO SUPERSTAR» (musical).— Nueva exhibición de la en su tiempo discutida versión musicalizada de la pasión de Jesús.

«EL ULTIMO PENALTY» (Comedia).— Película mallorquina de Martín Garrido. Se aborda el tema de la ambición y frustraciones en un pequeño pueblo.

«LOS LOCOS DEL HOSPITAL» (Parodia).— Con tono jocoso y a la vez ácido, se nos presenta el funcionamiento de un imaginario centro sanitario de la Seguridad Social.

«BUENO, BRUTO Y CINTURON DE ORO» (Aventuras).— Nueva entrega made in Hong Kong para incondicionales de la lucha oriental y la violencia.

El asesino del cementerio etrusco



Cinema Capitol presenta el programa de terror del año. «El asesino del cementerio etrusco». ¿Cuál era el misterio que encerraba el cementerio etrusco...? Nadie había sobrevivido para poder contarlo... Una venganza insaciable de pánico y horror que le dejará sin aliento. «El asesino del cementerio etrusco», un film de Christian Plummer con Paul Malcolm, John Saxon y Van Johnson. Completa el programa otro film espeluznante y macabro... «Playa sangrienta». Algo terrible y atroz está ocurriendo en la playa...

Cartelera

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 10'00 de la noche concierto de Jazz-Piano a cargo de «YUL ANDERSON», organizado por Amnitiá Internacional de Mallorca.

AUDITORIUM

Hoy, a las 10'30 noche: Recital de «JOSE FELICIANO».

SALA MOZART

En preparación recital de piano a cargo de «ROSARIO ANDINO». (Martes día 14 junio).

SALON RIALTO

Tel.: 216900.

A las 7 tarda i 10'30 nit: COMPANYIA XESC FORTEZA presenta: «POCAVERGONYES S.A.» amb Paquita Bover, Joan Bibiloni, Andreu Amer, Maria Reus i Sandra Llull. Localitats a taquilla amb tres dies d'antelació.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN AL HOMBRE» Clasificada «S» «EMANUELLE NEGRA» Clasificada «S» Totalmente prohibido a menores 18 años

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10.00 horas. SOLDADO AZUL, en Panavisión y Technicolor Complemento: CALLEJON INFERNAL, en Panavisión y Color de Luxe. — Aut. para todos los públicos. «SOLDADO AZUL» 3'20, 6'55, 10'30 «CALLEJON» 5'15, 8'55

ASTORIA

Desde las 3'15 «FRIO COMO EL HIELO» Un film de Carl Schankal con Bave Balko, Drigitte Wellner Complemento («ENTRE PARENTESIS»), Mayores 18 años.

PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15 «LOS LOCOS DEL HOSPITAL» «Y del Seguro ¡Libranos Señor!» Con la presentación de Dr Alfonso Cabeza. Un film de Antonio del Real Complemento: «DOS GRANUJAS EN EL OESTE» Bud Spencer y el indio «Jerónimo»

SALA AUGUSTA

Tel.: 216900

Desde las 3'00: «FRANCES», con Jessica Lange, Sam Sheppard y Kim Stanley. Arrestada, encarcelada y finalmente encerrada en un manicomio... Pero jamás se rindió! Pases: 3'10, 5'45, 8'20 y 10'55 noche. (Mayores 18 años).

SALA AUGUSTA 2

CLIMATIZADO

Tercer mes ¡ULTIMOS DIAS! Desde las 3'15: (Tercer mes) «TOOTSIE», con Dustin Hoffman y Jessica Lange. Un film de S. Pollack, ganador de 2 globos de oro. Complemento: TO ER MUNDO E GUENO «ESA ES PAÑA TAN DIVERTIDA». Un film de Summers. (Apto menores).

BELLVER Cinema

Desde las 3'15: LA ULTIMA REUNION con Cameron Mitchell y Leo Fong y EL EXPRESO HACIA LA MUERTE con Ben Johnson y Vera Miles. (Para todos los públicos).

SALA BORN

CLIMATIZADO

Refrigerada Desde las 3'15: «LOCO DE AMOR», con Dudley Moore, Elizabeth McGovern, John Huston y Alec Guinness «ESA», Pases: 4'45, 7'50 y 10'55 Complemento: «EL HOMBRE LEON». (Mayores 14 años).

CAPITOL

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «EL CURRANTE», con Andrés Pajares, Antonio Ozores, Juanito Navarro y María Casanova. Complemento: «EL OJO MENTIROSO», un film de Peter Yates con William Hurt y Sygourney Weaver. (Mayores 14 años). 3.ª Semana. ¡ULTIMOS DIAS!

LUMIERE

Desde las 3'15: «JESUCRISTO SUPERSTAR» Ted Neeley, Carl Anderson, Yvonne Ellimah, Barry Donner. Director: Norman Lewis. (Hor.: 4'30, 7'30, 10'30) Complemento: «LA ULTIMA PAREJA». George Segal, Natalie Wood. (Aut. todos públicos).

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «EL ASESINO DEL CEMENTERIO ETRUSCO», con Paul Malcolm, John Saxon y Van Johnson. (Pases: 4'45, 7'50 y 10'55) Complemento: «PLAYA SANGRIENTA» con John Saxon. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 1

CLIMATIZADO

Walt Disney «101 DALMATAS». Complementos: «PRODIGIOS DE LA NATURALEZA». Para todos los públicos. Unica sesión: 3'50.

CHAPLIN multicines 2

CLIMATIZADO

Ciclo «Las mejores películas de nuestra vida». «POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS». Gary Cooper - Ingrid Bergman. Director: Sam Wood. Ernest Hemingway vivió directamente la España de 1937. (Hor.: 3'40, 6'00, 8'20, 10'40). Com. Cortos.

CHAPLIN multicines 3

CLIMATIZADO

«CANDLEJAS» Escrita y dirigida por Charles Chaplin, con Claire Bloom, Miguel Bruce, Buster Keaton. (Horario: 3'20, 5'45, 8'10, 10'30). Complementos cortos. Todos públicos.

CHAPLIN multicines 4

CLIMATIZADO

«FAMA» Una película de Alan Parker. Ganadora de 2 «Oscar». (Hor.: 3'40, 6'00, 8'20, 10'40). Aut. todos públicos. Complementos cortos. 2ª Semana.

CHAPLIN multicines 5

CLIMATIZADO

«OFICIAL Y CABALLERO». Richard Gere, Debra Winter, Lois Gosset. («Oscar-83») Dr. Taylor Hacford. Horario: 3'50, 6'00, 8'15, 10'30. Complementos cortos. Climatizado. 4.º mes. Lunes último día.

ATLANTIC

Desde las 3: ABISMO. Robert Shaw, Jacqueline Bisset, Nick Nolt. Director: Peter Yates. (Hor.: 3.30, 7.00, 10.30) LOS CONQUISTADORES DE ATLANTIS. Doug McClure, Peter Gilmore, Cyd Charisse. Director: Kevin Conner. (Hor.: 5.30, 9.00). — Programas dobles para todos

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: «DOS HORAS MENOS CUARTO ANTES DE JESUCRISTO». Un film de Jean Yanne con Michel Serrault. Complemento: «PELIGRO. REACCION EN CADENA». (Mayores 14 años. (3ª Semana).

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

«ATERRIZA COMO PUEDES II». Robert Hays, Julie Hagerty, Sonni Bono, Lloyd Bridges. Director: Ken Finkleman. (Horario: 4.45, 7.45, 10.50). Complemento: «FINALMENTE HEROE». (Autorizado todos públicos).

LIRICO PALACE

Desde las 3: «BUENO, BRUTO Y CINTURON DE ORO» Kim Il, Hwang in Shik. (Hor. 4.35-7.35-10.35) Complemento: Sylvester Stallone en «LA CARRERA DE LA MUERTE DEL AÑO 2.000» (Hor. 3.00-6.00-9.00) Aut. Todos públicos.

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3.15: «EL ULTIMO PENALTY» una película de Martín Garrido, con Vicente Parra, Paca Cabaldón, Lorenzo Santamaría, Bonet de San Pedro. Complemento: «VUELVEN LOS CARADURAS» Burt Reynolds. May. 14 años. «EL ULTIMO PENALTY»: 4'50, 7'50, 10'50.

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

«ANNIE LA VIRGEN DE SAINT-TROPEZ» clasificada «S». Annie Friedman, Simon Kennedy, Silvia Maria. Director: Zygmunt Sultramsky. En el mismo programa: Edwigo Fenech «CUANDO LAS MUJERES SE LLAMAN MADONAS». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

«EXCITACION ROJO RUBI» Clasificada «S». «JOSEFINA LA CACHONDA» Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

CERRADO POR VACACIONES.

CINE ROMA

(Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Desde las 4'00: Sesión continua: «MR. CHARLESTON Y SUS SECUACES» y «MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS», a las 11 noche: «LOS CHULOS», con Andrés Pajares, Fernando Esteso y Juanito Navarro.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23 01 49

Programas de televisión

Primera cadena

- 13'45.- Carta de Ajuste.
- 14'30.- Informatiu Balear.
- 14'55.- Conexión con la programación nacional.
- 15'00.- Telediario. Primera edición.
- 15'35.- Sesión de Tarde. «Vida para Ruth». 1962. Dirección: Basil Dearden. Interpretés: Michael Craig, Patrick Magoohan, Janet Munro, etc. Ruth, una niña hija del ingeniero John Harris, sufre un gravísimo accidente en el que pierde gran cantidad de sangre. Una transfusión de sangre podría salvarle, pero sus padres se oponen a ello ya que su religión lo prohíbe.
- 17'10.- Dibujos animados.
- 17'30.- La Tarde. «la tarde del viernes». Revista de actualidad.
- 18'00.- Barrio Sésamo.
- 18'30.- Las fábulas del bosque verde. «Los cuatro pillos».
- 19'00.- La isla del coral. Episodio 6. Intérpretes: Richard Gibson, Scott McGregor, Nicholas Bond, etc. La nave pirata abandona la isla, llevando a bordo al joven Ralph. Este, en un descuido de los piratas, se apodera de un barril de pólvora y lo arroja al mar con la esperanza de que llegue a la playa. El capitán, enterado por el mismo muchacho de que su padre es un rico armador, decide dirigirse a Sydney para pedir un fuerte rescate, no sin antes detenerse en una de las islas a negociar con los nativos.
- 19'30.- Un mundo feliz.
- 20.00.— De película.
- 20.30.— Más vale prevenir. Los problemas del alcohol y la alcoholemia.
- 21.00.— Telediario. Segunda edición.
- 21.35.— Un, dos, tres. Programa concurso.
- 23.00.— ¿Por qué no preguntaron a Evans?. Episodio 3. Dirección: Tony Wharmby. Intérpretes: Francesca Annis, John Gielgud, Eric Poster, etc. El aparente suicidio de Henry Bassinton-French trastorna a los habitantes de Merroway Court. Frankie, convencida de que ha sido asesinada, busca, ayudada por Bobby, la posible intervención en el asunto, como autor del crimen, del tenebroso doctor Nicholson. Al darse cuenta de que han olvidado a la pareja que se presentó como hermanos del hombre muerto en el acantilado, así como de buscar a Evans, inician su nuevo camino, sin sospechar las sorpresas y peligros que les aguardan.
- 24.00.— Telediario. Última edición.
- 00.30.— Testimonio.
- 00.35.— Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 14.45.— Carta de ajuste.
- 14.58.— Apertura y presentación.
- 15.00.— Tenis. Copa Davis. España-Yugoslavia. «Singles». Desde el Club Internacional de Majadahonda (Madrid).
- 17.00.— Reestreno. Invitados: Ramón Gómez Redondo, Antonio Drove. Serie: Los pintores del Prado —Tiziano, etc.
- 19.00.— Hoy en la 2.
- 19.30.— Los rivales de Sherlock Holmes. «El rejuvenecedor asirio». El detective Poingle investiga un caso de estafa en la venta de medicinas por correo de una empresa conocida como la Compañía Rejuvenecedora Asiria, al frente de la cual se sospecha está un conocido estafador que se oculta bajo diferentes nombres.
- 20.30.— La clave. Largometraje. «El espía que surgió del frío». Coloquio.
- 00.15.— Despedida y cierre.

«Frío como el hielo»



¡Violencia y rebeldía de la juventud de hoy en un mundo amenazador al que no pueden escapar...!
Frío como el hielo, un film de acción trepidante. Los delincuentes no nacen... es la sociedad quien los crea... El mundo de la droga, el crimen y la corrupción. Frío como el hielo.
Veán Frío como el hielo en Sala Astoria.

Los estrenos

Frío como el hielo

ASTORIA

J. RIERA

Una producción de Lisa und Rapid Film, Munich. Dirigida por Carl Schenkel. Escrita por Gerd Weiss. Música de Tempo-Malaria. Interpretada por Dave Balko, Hans Zischler, Rolf Eden, Brigitte Wollner y Uschi Zech.

Duración: 1 h. 30 m.

Un joven, preso común en el Berlín Occidental, consigue escapar enfrentándose, para saldar deudas, con los hampones de los bajos fondos de la ciudad.

«Frío como el hielo» es una inusual muestra de cine negro alemán que, aunque sigue pautas marcadas por la filmografía norteamericana —sobre todo en el ritmo en que se desarrolla la acción—, se perfila como una aceptable aportación europea al género, muy centrada en el marco de la ciudad dividida y erizada de alambradas, y logrando aportar una sensación de enclaustramiento y violencia, incluso de incapacidad, para que los personajes escapen de sí mismos.

El trasfondo de corrupción, bandas de delincuentes, negocios ilegales, unido a una desesperada lucha por sobrevivir, dan una imagen desenfocada del Berlín considerado como una de las ciudades más libres de Europa. Junto a ello aparecen constantes signos de yanquización, desde el modo de vestir a las marcas de productos de consumo. Canciones de grupos marginados tiñen la cinta de un fondo de acritud.

Carl Schenkel ha conseguido una buena realización, con concesiones al erotismo y a la violencia que brutalizan, aunque clarifican, el resultado de la película. Buena interpretación, un punto hierática, en la línea de los actores germanos.

Loco de amor

BORN

J. Riera

Una producción de Charles Okun, escrita y dirigida por Mashall Brickman. Música de Philippe Sarde. Fotografía de Gerry Fisher. Interpretada por Dudley Moore, Elizabeth Mc. Govern, John Huston y Alec Guinness.

Duración: 1 h. 28 m.

Un psicoanalista queda atrapado por la meliflua mirada de una joven paciente, llegando a cuestionarse la utilidad de su trabajo, a pesar de que las periódicas apariciones del fantasma de Sigmund Freud le prevengan de sus desequilibrios.

«Nos creemos mejores que los conejos, aunque a la hora de la verdad la madre naturaleza hace que nos comportemos como auténticos animales. Lo tomas o lo dejas», dice jocosamente el fantasma del inventor del psicoanálisis —Alec Guinness—, seguramente divulgando alguna de las tesis expuestas en la Psicopatología de la vida cotidiana, aunque ahora convertido en super ego del confuso psiquiatra —Dudley Moore— por la imaginación de Marshall Brickman. Quizás sea este el núcleo de esta exquisita y sofisticada comedia, que goza de una muy estudiada composición capaz de conjugar una dirección aséptica, clara y desapasionada con un cuidado guiño.

El humor que rezuma toda la cinta se encuentra en el elegante y sutil tacto con que se trata a los personajes; desde John Huston interpretando a un profesional de la vieja escuela; hasta los traumatizados pacientes de diván; pasando por la hermosa Elizabeth Mc. Govern, paradigma freudiano a la hora de desatar neurosis —al menos en versión cinematográfica—. Todo ello teñido por un barniz de música vienesa y apellidos judíos en la línea de la ironía intelectual neoyorquina.

«Loco de amor» es una comedia inteligente en el más estricto sentido de la palabra.

En la sala de fiestas «Gala de Mallorca»

El Casino estrena «show»

Alrededor de quinientas personas, entre agentes de viajes, hoteleros y representantes de tour-operadores, se dieron cita en el Casino de Mallorca, para asistir a la presentación del espectáculo «Fiesta de España», un «show» único, variado e imaginativo que constituye una auténtica muestra del genuino folklore musical y de danzas de nuestro país.

Este espectáculo, que se celebrará todos los lunes y miércoles de la temporada alta en la sala «Gala de Mallorca» del Casino, viene a cubrir el amplio segmento de la oferta turística nocturna de la isla y se atiende en sus precios y organización a los requisitos que marcan AVIBA y «Selecto-Night» para la regulación de las excursiones de noche.

El «show» constituyó un gran éxito, propiciado por la buena unión conseguida entre número y número, pasándose de uno a otro con rapidez, con lo que el



espectáculo se caracterizó por su agilidad y su diversidad: baile flamenco, jotas, boleros mallorquines (que, por cierto, fueron coreados por numerosos espectadores), «la danza del fuego», «Andalucía espiritual» de Felipe Campuzano... Un espectáculo, en suma, que auna lo tradicional con lo

moderno, la vistosidad de los decorados con la fidelidad de los trajes regionales, todo ello rematado por el buen quehacer de los conjuntos danzantes. Especial mención merece «La Carmeta», bailaora y cantante flamenca, que en el último tercio del «show», en una impresionante exhibi-

ción, se ganó la mayor salva de aplausos del público.

En definitiva, la gala hay que enmarcarla en su motivación original. Está pensada para atraer a los turistas y ofrecerles una digna muestra de lo que son las danzas, bailes y música popular en España.

El Grupo Popular pide ley del video

C.G.M.

El Grupo Popular del Congreso ha presentado a la mesa de la Cámara una proposición no de ley pidiendo al Gobierno la regulación jurídica del video, con el fin de proteger los derechos de autor, y el comercio legal de este producto.

El Grupo Popular solicita que el Gobierno incluya expresamente, en el proyecto que remita a la Cámara, la problemática del video en los trabajos preparatorios de la futura ley de propiedad intelectual, así como la regulación de la producción, distribución, venta y alquiler de los videogramas, respetando la propiedad intelectual de quien corresponda, tanto en lo referente al material de procedencia cinematográfica como del video musical, el video educativo y el video procedente de las producciones televisivas.

Vivir mañana



Esta es la película que ira al próximo año al «Oscar»: «Vivir mañana», protagonizada por Antonio Ferrandis y Mercedes Sampietro. Escrita y dirigida por Nino Quevedo. Le hará reír... le emocionará... le llenará de esperanza... ¡Y la recomendará a todos sus amigos!
Vea «Vivir mañana» en Chaplin Multicines.

Los cuadernillos La feria Juan Bonet



Cuando el libro, convertido en Feria, sale de sus estanterías y se planta en el centro de la ciudad, el libro vuelve a ser árbol y bosque, retorna en alguna manera a su formato original cerca del respirar del hombre. El suceso es remarkable. Y tanto.

Las librerías son, en la ciudad, la Feria permanente del libro. Es bueno recordarlo y que la gente sepa ver, en cada librería, una animada Feria que abre sus puertas, incansablemente, cada día y cada día ofreciendo nuevas vidas, nuevas ideas, nuevas ventanas a las que asomarnos y ver un poco más allá.

Paniker ha recordado que en España hay un librero por cada ocho mil habitantes. En Francia hay uno por cada dos mil. De esta suerte todo lo que se haga por nivelar tan notable desequilibrio tiene que ser, digamos, muy plausible. ¿No queremos ser de veras europeos?



Cuando alguien dice que en su casa, por pequeña, apenas si le caben unos cuantos libros es como si dijera que en su pecho, por estrecho, no le cabe el corazón. Los libros, en una casa, son el correr de la vida por nuestras arterias.

En casi un hecho mágico encontrar «tu» libro entre cientos, miles de libros. Pero el hecho se repite una y otra vez y te llevas entre las manos un trozo de vida palpitante y a la medida de tus más íntimos anhelos. (Me recuerdo a mi mismo que estos días debo ir en busca de un nuevo libro que pueda llamar mío).

Todo está escrito, se ha dicho millones de veces, pero no todo está leído. Así va el asunto. Vale luchar para poder acercarnos a ese lector desconocido, y, con toda generosidad hacerle pasar de este lado del Alfabeto: el de los que leen.

La casa del hombre para ser tal debe oler a libros. Lo decía un clásico. Con todo ese perfume, el de los libros, bien inconfundible, no es tan corriente como fuera de desear.

La Feria proclama, en la misma calle, el inolvidable perfume de los libros. Es una manera de proclamar la necesidad de estar olorosamente acompañados.

Si, como se ha dicho, «cada quien es único en el mundo», cada libro, asimismo, es una pieza única un tanto lanzada al azar de que encuentre unos ojos amigos y la comprensión de su pareja.

Jotaerre va de autonomías

Antonio Pizá



El malvado J.R. que enmudeció definitivamente en castellano, a raíz de la rociada de plomo con la que le obsequió alguna de sus innumerables víctimas, va a resurgir en el país, pero ahora hablando en catalán y en vasco, ostras Pedrín. Porque las respectivas televisiones autonómicas de la Generalitat y de Euzkadi han corrido como locas y despendoladas a comprarle al Tío Sam toda una nueva serie de Dallas. Y es que no hay como sacudirse la tiranía centralista, para caer de bruces en el área del consumismo tontorrón y alienante que se paga en dólares. No hay como tener la propia televisión autonómica, para «recuperar» de inmediato la propia identidad, no sé si me explico. La televisión vasca tiene tanta tirria a la nacional, que hasta el partido de la Copa del Rey la encargó a una agencia. Pero eso sí, corre a contar nuevas an-

danzas de aquel capullo con sombrero tejanero para que ahora, doblado en euzquerria, siga haciendo de las suyas. Estoy pensando muy en serio en mudarme a vivir a Barcelona o a Bilbao para seguir a J.R. en catalán o en vasco. Porque será a buen seguro la caramba en bicicleta, una gozada autonómica como la copa de un pino. Un orgasmo, si me permiten la expresión. Yo no acabo de entender del todo esos afanes independentistas de caer de inmediato en las trampas, en las dependencias más descalificadoras. Es lo mismo que los secuestradores de Diego Prado, que para entretener la interminable soledad de su zulo, le daban a leer el «Hola» y «Diez Minutos», y encima censurados. No sé que diantres consideraban digno de censura en dos revistas de chismorreo y del corazón. Pero en todo caso, me asalta la duda de si los eta-

rras secuestradores consideraban que esas lecturas de peluquería de señoras son las propias y habituales de los podridos capitalistas, o si estas son las lecturas propias de los revolucionarios terroristas. Pero me cuesta un gran esfuerzo mental imaginarme a fanáticos del tiro en la nuca corriendo al kiosco a comprar el Hola. Yo con esos inmediatos J.R. diciendo sus gilipolladas en catalán y en vasco, acabo de tomar conciencia de la inmensa variedad de España. Por decirlo de alguna manera. Aunque eso sí, el capricho de que J.R. hable catalán o vasco, y hasta Humprey Bogart y allá películas, lo pagamos entre todos los contribuyentes que no tendremos la dicha de sintonizar el Tercer Canal. Porque los «doblares» los hace TVE con sus presupuestos, es decir, con nuestro dinero.

Abogada defensor

El salido que violó a una menor de dieciséis años, en el interior de un camión, ha comparecido ante la sala de lo penal de la Audiencia Provincial de las Palmas. Esas cosas, lamentablemente, ya no son noticia. Pero si lo es el hecho de que el abogado del presunto violador haya sido una mujer, nombrada de oficio. Ya sabemos que la mujer está preparada para afrontar los más pe-

liagudos cometidos. Pero ser mujer y defender al violador de una menor en un camión, es un demasí. Imaginen que sea feminista, y en vez de defenderle le hubiera dado por estrangularlo. Imaginen, que es de las que todavía tienen reservas de rubor, lógico pensando en lo que hay que oír. Seguramente lo peor es tener que entrar en detalles. A la abogada no le cupo ni el socorrido re-

curso de demostrar que hubo incitación por parte de la perjudicada, porque él, tan fresco, dijo que lo había hecho sencillamente porque se lo pedía el cuerpo. Y mientras el fiscal, que no era mujer, sino un señor que se afeita todos los días, calificaba el comportamiento del inculcado como «obra de un animal», la abogada ¿qué iba a hacer? pidió clemencia al tribunal.

Hemos crecido

El español tenía fama de bajito, feo, católico y sentimental. Pero eso era antes, a pesar de que no puedo sustraerme a las imágenes televisivas de Núñez haciendo pucheros. Antes el español era portador de valores eternos, eso sí, pero no daba la talla. Europa nos miraba por encima del hombro, cosa que sigue haciendo si hay que decir la verdad, pero ya menos, porque somos más altos. El Instituto Nacional de Estadística nos acaba de decir que la talla media de los varones españoles ha aumentado en casi seis centímetros en los últimos veinticinco años. En 1955 la talla de reclutas daba una media de 165'7 y en el ochenta ya estaba en los 171'7. Es decir que empezamos a crecer cuando sustituímos

«La Gota de Leche» por la leche en polvo americana, la carta de racionamiento por el colmado a mostrador abierto, la magnesia por la gimnasia. Y principalmente cuando dejamos el celtibérico garbanzo por la proteínas. Es decir, cuando al fin conseguimos comer. Naturalmente, las medias más altas las siguen dando Madrid, Cataluña y los vascos, es decir, las que se reparten el grueso de la renta nacional. Y los más bajitos, siguen siendo los extremeños, los gallegos, y los andaluces. Hemos crecido tanto que ya nos llevamos medallas de plata en el baloncesto, oigan.

Y los confectionistas cada vez le dan más tela a las perneras. Y en los cuarteles ya no hay tanta dificultad para agenciarse a

los cabos gastadores, que ahora la dificultad está en encontrarlos sin emporrar. Lástima que a los que cantábamos lo de las montañas nevadas, eso del crecimiento nos haya cogido tarde. Quiero decir que nos hemos quedado así. Pero el españolito de antes, que no crecía, se crecía. Y fanfarroneaba de llegar con la punta de la espada a donde no llegaba con el brazo. Y la furia española impactaba chupinazos de antología. Ahora a la hora de tallar a la quinta del porro, dan más altura, eso sí. Son más altos, pero sin nervio. Pasan de todo, tío, ya se sabe, y solo se animan cuando se colocan, mismamente que los diputados y los concejales. No es por nada, pero de bajitos, dábamos mucho más juego.

Personal

Jaime Jiménez

● JAIME CLADERA, lo cuenta con todo lujo de detalles nuestro compañero Antonio María Thomás, es, definitivamente, el ministro autonómico de Turismo. El nombramiento, que no ha sorprendido a nadie, estamos absolutamente convencidos, será aplaudido por todo el sector. Jaime, trabajador infatigable, culto y conocedor como pocos de como funciona y como puede mejorar nuestra primera industria, goza de un extraordinario prestigio en España y en buena parte de Europa. Estamos, pues, de enhorabuena. La elección ha sido acertadísima.

● FELIPE MORENO, director de la Escuela de Turismo, que acaba de regresar de Brasil, ha confirmado que el próximo mes de julio vendrán a Palma, para tomar parte en un curso de Derecho comparado sobre el tema concreto de «Derecho a la vida», doscientos cuarenta juristas brasileños.

● L. MULLER, entrenador todavía del Mallorca, le comentaba ayer por la mañana, a su regreso de Castellón, a nuestro Macia Riera, que le duele en lo más profundo de su corazón dejar la isla, a los muchos amigos que tiene aquí, a «esta afición estupenda, y a los chicos del equipo, que han trabajado duramente este año para conseguir el ascenso». Pero Muller es un profesional, y es lógico que a la hora de ponerse a estudiar las ofertas de trabajo, se olvide un poco de los sentimientos y se incline por la más sustanciosa.

● MARTIN GARRIDO, por fin, ha conseguido lo que ambicionaba por encima de cualquier cosa: llegar a profeta en su tierra, que no es nada fácil. Los críticos cinematográficos de nuestra ciudad han coincidido en que pese a los escasos medios con que contó en su día para rodar la película, «El último penalty» es un filme de calidad. Ahora tan solo resta que se distribuya bien la película, que tenga éxito de público.

● PEDRO VIDAL, nos aseguran fuentes dignas de todo crédito, declinó, después de pensárselo fríamente, la cartera, la consejería de Turismo. Pedro, que colaborará siempre aportando ideas, de las que precisamente no andamos muy sobrados, prefiere mantenerse al margen de la cosa política.

Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272 MADRID-16
Director Gerente: Antolin de Santiago
Directora Técnica de Prensa:
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada